



TrabiTour

Schreiben/sprechen



Noordhoff

Das ist dein Buch:

NAME

KLASSE

TrabiTour

6 VWO Examentraining B

Schreiben und Sprechen

www.trabtour.noordhoff.nl

Auteurs

Doris Ebner

Angelika Hawlik

Jos Kleemans

Verantwoording

Vormgeving binnenwerk (basisontwerp): Marjan Landman, Amsterdam

Vormgeving binnenwerk (uitwerking): AtweeA, Foelke Vos, Groningen

Vormgeving omslag (basisontwerp): nu: amsterdam/nu: rotterdam

Vormgeving omslag (vertaling): Grafisch ontwerp Duko Hamminga, Assen

Omslagfoto: Picture Alliance

Illustraties: Pepijn Barnard, Amsterdam

Eventuele op- en aanmerkingen over deze of andere uitgaven kunt u richten aan:

Noordhoff Uitgevers bv, Afdeling Voortgezet onderwijs, Antwoordnummer 13, 9700 VB

Groningen of via het contactformulier op www.mijnnoordhoff.nl.

De informatie in deze uitgave is uitsluitend bedoeld als algemene informatie. Aan deze informatie kunt u geen rechten of aansprakelijkheid van de auteur[s], redactie of uitgever ontleen.

Klimaatneutraal

Noordhoff vindt jouw toekomst belangrijk en daarom hebben wij dit boek klimaatneutraal geproduceerd.



0 / 20

Deze uitgave is gedrukt op FSC-papier.

© 2020 Noordhoff Uitgevers bv, Groningen/Utrecht, The Netherlands.

Deze uitgave is beschermd op grond van het auteursrecht. Wanneer u (her)gebruik wilt maken van de informatie in deze uitgave, dient u vooraf schriftelijke toestemming te verkrijgen van Noordhoff Uitgevers bv. Meer informatie over collectieve regelingen voor het onderwijs is te vinden op www.onderwijsauteursrecht.nl.

This publication is protected by copyright. Prior written permission of Noordhoff Uitgevers bv is required to (re)use the information in this publication.

ISBN 978-90-01-81946-0

Inhalt 6 VWO

Deel B

Kapitel 1

Schreiben 6

Kapitel 2

Spreken 46

Kapitel 3

Wortschatz- und Grammatiktraining 86

Wörterliste 108

Eigene Wörterliste 114

Grammatikübersicht 118

Deel A

Kapitel 1

Hören

Kapitel 2

Lesen

Kapitel 3

Wortschatztraining

Wörterliste rezeptiv

Eigene Wörterliste

Hoe werk je met TrabiTour

QuickStart



werken in tweetallen



werken in groepen



luisteren



tijdsduur van de *Karussell*-opdracht

Wat kom je allemaal tegen in TrabiTour?

Met het oog op je toekomst

- Hoe word je leesteksten de baas, en de vragen die erover gesteld worden? Je leert strategieën toepassen, je gaat aan de slag met woorden die in een examen vaak gebruikt worden en je krijgt tips.
- TrabiTour Tweede Fase bereidt jou niet alleen voor op je school- en eindexamen, maar geeft je ook de mogelijkheid om te oefenen voor het Goethe-examen. In elk hoofdstuk staan meerdere opdrachten die je kunt gebruiken als voorbereiding voor dit examen.



Vaardigheidskaternen

De leerstof voor het examenjaar is opgeknipt in twee delen: deel A en deel B, ieder deel is opgebouwd uit drie hoofdstukken. In ieder *Kapitel* staat een vaardigheid centraal. In deel A gaat het om receptieve vaardigheden *Lesen* en *Hören*. In deel B ga je aan de slag met de productieve vaardigheden *Schreiben* en *Sprechen*. In beide katernen vind je *Wortschatztraining* als derde hoofdstuk. Deze wordt voor deel B aangevuld met de *Grammatiktraining*. Om goed te weten te komen waar je staat, begint elk hoofdstuk altijd met *Kontrolliere dich selbst*. Met deze checklist kun je controleren wat je al weet en wat je nog kunt verbeteren. Elk vaardigheidshoofdstuk sluit af met een Duits lied en daarna *Karussell* waarbij je zelf of samen aan de slag gaat met activerende en optionele doe-opdrachten. De opdrachten zijn even iets heel anders, maar je bent wel met Duits bezig! Er is dus volop variatie, maar desondanks is er een vaste opbouw binnen beide delen.

In dit boek staat alles bij elkaar: de opdrachten met de bronnen die je daarbij nodig hebt. Gebruik elk deel van kaft tot kaft met daarnaast TrabiTour Online en dan weet je zeker dat je voldoende Duitse bagage meekrijgt voor je examen.

Landeskunde

Heb je het over TrabiTour, dan heb je het over *Landeskunde*. Kennis van de cultuur in landen waar Duits wordt gesproken. In elk hoofdstuk komt het terug. Zo wordt ieder vaardigheidshoofdstuk afgesloten met een *Lied*. Je merkt al snel: altijd weer Engels *can be so boring!* Door beide katernen heen kom je in aanraking met verschillende bronnen, zoals authentieke audio en video. Naast de CITO-teksten ga je ook aan de slag met teksten uit Duitse kranten, tijdschriften en websites.

TrabiTour online

1 Online feedback en uitgebreide voorbeeldantwoorden

Maak je de onderdelen online, dan ontvang je feedback bij de vragen die nog niet zo goed gaan voor de onderdelen *Lesen* en *Hören*. Bij de vaardigheden *Schreiben* en *Sprechen* kun je uitgebreide voorbeeldantwoorden inzien, zodat je kunt zien of je al op de juiste weg bent met jouw gegeven antwoord.

2 Slim Stampen

Woordjes en grammatica leren; het gaat beter als je gericht oefent, met Slim Stampen. Helpt dat? Wetenschappelijk is bewezen: je kunt zo'n twee punten hoger scoren op een kennistoets als je steeds slim hebt gestampt. Je kunt slim stampen bij *Wörter* en bij *Grammatik*.

3 Altijd actueel

Sommige onderwerpen zijn zo actueel, dat ze nog niet eens gebeurd waren toen dit boek gedrukt werd. Op TrabiTour Online – bij het onderdeel NU Actueel – lees je met regelmaat over actuele gebeurtenissen in Duitsland, Oostenrijk of Zwitserland.

4 Examensprint

Goed voorbereid de examenperiode in? Met Examensprint kun je rustig oefenen in een vertrouwde omgeving. Begin met het maken van een eindexamen in 'waar sta je nu?'. Na afloop krijg je een persoonlijk studieadvies, hierdoor weet je direct wat je al beheerst en waar je nog aan moet werken. Wil je nog meer oefenen met complete examens? Kies dan voor 'meters maken'. Heb je moeite met een bepaald vraagtype? Kies dan voor 'gericht trainen'. Hier maak je examenvragen per onderdeel. Je krijgt bij elke vraag feedback en tips. Zo weet je direct wat je moet verbeteren!

Kapitel 1

Schreiben



Einstiegsprüfung



Abitur ist nicht gleich
Abitur

Inhalt

- **Kontrolliere dich selbst** 8
- **Schritt für Schritt** 12
- **Stellungnahme** 16
- **Informelle Texte** 22
- **Kreatives Schreiben** 28
- **Formelle Texte** 35
- **Lied** 44
- **Karussell Schreiben** 45



Einen Bewerbungsbrief schreiben



Studentenvereine



Kontrolliere dich selbst

Was musst du für die Abschlussprüfung Schreiben alles machen und können? Kontrolliere mit dieser Checkliste, was du schon weißt und kannst und woran du noch arbeiten musst! Viel Erfolg!

1 Check dich selbst

Checkliste

	Dat kan / weet ik...			Paragraafnummer
	 wel	 twijfel	 (nog) niet	
Ik weet hoe mijn schoolexamen schrijfvaardigheid eruitziet: wat voor soort tekst ik moet schrijven, hoeveel tijd ik daarvoor heb en welke hulpmiddelen ik mag gebruiken.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1
Ik weet hoe mijn examen beoordeeld gaat worden, zodat ik weet waar ik op moet letten.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1
Ik weet hoe ik aan een schrijfofdracht begin .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2
Ik kan met verbindingswoorden mijn teksten tot een goed lopend verhaal maken.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2
Ik weet hoe ik tijdens het schrijven rekening moet houden met de doelgroep .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2
Ik kan mijn mening geven en onderbouwen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik kan op de mening van anderen reageren .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik weet hoe ik een betoog moet schrijven.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik kan een persoonlijke brief of e-mail schrijven, waarin ik bijvoorbeeld reageer op een uitnodiging.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4
Ik kan reageren op een oproep om bijvoorbeeld vrijwilligerswerk te doen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4
Ik weet hoe ik een creatief schrijfproces op gang kan brengen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5
Ik kan creatieve tekstsoorten zoals een gedicht schrijven.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5
Ik weet aan welke eisen een formele brief of e-mail moet voldoen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik kan een sollicitatiebrief en een cv schrijven.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik kan een beschouwing schrijven.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik weet hoe ik een recensie moet schrijven.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik heb een goed beeld van hoe ik ervoor sta met mijn schrijfvaardigheid.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Ik schat dat ik dit cijfer zal halen:	Ik hoop een:		Ik denk een:	
	_____		_____	

TIPP Was verwachtet dich?

Informiere dich nicht nur darüber, welche Aufgaben dich bei der Schreibprüfung erwarten und welche Hilfsmittel du verwenden darfst. Frage auch nach, wie deine Arbeit bewertet wird. Welche Fehlergruppen gibt es? Wie werden Grammatik- und Rechtschreibfehler im Verhältnis zu Ausdruck und Stil gewertet? Wie viele Punkte bekommt man für die Verknüpfung von Sätzen und Absätzen? Kann man Bonuspunkte für eine besonders gute inhaltliche Erfüllung der Aufgabe bekommen?



2

Strategie

Lies die Schreibstrategien und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Schreibstrategien TOP 5

Was beinhaltet die Schreibprüfung?

Schrijftoetsen voor het schoolexamen zijn op elke school anders. Soms schrijf je een brief, soms krijg je een creatieve opdracht of schrijf je een opstel. Vraag aan je docent wat jouw toets inhoudt, hoeveel tijd je ervoor krijgt en welke hulpmiddelen je mag gebruiken. Denk hierbij aan een woordenboek of een grammaticaoverzicht. Ook is het belangrijk om te weten hoe je beoordeeld wordt. Je kunt ervan uitgaan dat erop gelet wordt of je je aan de opdracht houdt, of je taalgebruik correct is, hoe je woordkeuze is en of je minimalistisch of juist levendig communiceert.

1 Aufgabe genau lesen

Nadat je de schrijfoopdracht hebt ontvangen, wil je eerst een goed overzicht krijgen. Lees de opdracht helemaal door. Bepaal om welke tekstsoort het gaat en wie de doelgroep is, want dat bepaalt ook hoe je het schrijven zo meteen gaat aanpakken. Vaak moet je een aantal deelonderwerpen verwerken. Zorg ervoor dat ze duidelijk in je tekst terugkeren. Wordt er een minimum- of maximaantal woorden gesteld? Kun je gebruikmaken van een aantal standaardwoorden of -zinnen die je al kent?

2 Aufbau und Inhalt durchdenken

Als je een planning maakt, hoef je tijdens het schrijven niet meer te bedenken, wat je eigenlijk wilt zeggen. Hierdoor ga je minder wijzigen of herzien. Uiteindelijk bespaart een goede planning je zelfs tijd. Zet daarom eerst met trefwoorden op een rijtje wat je wilt schrijven en in welke volgorde. Als de punten niet in deelopdrachten beschreven staan, denk dan goed na over jouw opbouw: hoe 'pak' je de lezer in het begin, wat wil je daarna overbrengen en hoe ga je je tekst afsluiten?

3 Wortwahl und Wörterbuch

Probeer zo dicht mogelijk bij het Duits te blijven dat je ook werkelijk beheerst. Bedenk je zinnen in het Duits en ga geen ingewikkelde Nederlandse zinnen vertalen, want dan loop je misschien vast. Je hebt ook niet de tijd om alles op te zoeken. Gebruik het woordenboek alleen als het echt nodig is. Houd je tekst op jouw niveau. Leer woorden en uitdrukkingen die je stijl kunnen verrijken. Als je bijvoorbeeld weet dat je een beschouwing moet schrijven, leer dan uitdrukkingen die helpen om je mening te geven en te onderbouwen. Zo wordt het makkelijker om een tekst te schrijven die helder en overtuigend op de lezer overkomt.

4 Wörter zählen

Vaak moet je een bepaald minimum- of maximaantal woorden hebben. Elk woord tellen kost veel tijd. Er is een snelle manier om te weten hoeveel woorden je hebt geschreven. Schrijf in zo'n geval bijvoorbeeld vijf regels en tel dan één keer hoeveel woorden je hebt geschreven. Vervolgens kun je makkelijk inschatten hoeveel woorden je hele tekst bevat.

5 Check den Text mit einem bestimmten Fokus!

Neem tijd om je tekst in een paar rondes te controleren. Als je bij het bewerken van je tekst op alles tegelijk wilt letten, is de kans groot dat je ergens overheen leest. Controleer daarom in meerdere rondes, waarbij je per ronde maar op één ding let. Bijvoorbeeld: In de eerste ronde check je alleen of je alle punten van de opdracht hebt verwerkt. In de tweede ronde controleer je of je verhaal logisch opgebouwd is. Daarna check je alleen werkwoordsuitgangen. In een volgende ronde check je naamvallen of hoofdletters enzovoort. Als je weet wat je vaak lastig vindt, weet je ook al van tevoren waarop je je tekst wilt controleren.



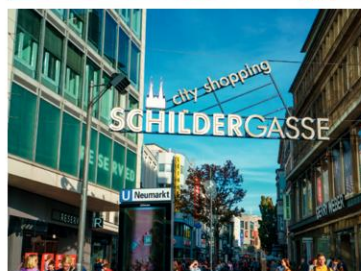
1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?

3

Einstiegsprüfung

Frage deinen Lehrer oder deine Lehrerin, welche der folgenden Aufgaben du machen sollst, wie viele Wörter du schreiben sollst und wie viel Zeit du dafür hast. Im Anschluss korrigierst du deine Arbeit nach den angegebenen Kriterien und beurteilst deine Leistung.



1 Meinung abgeben: Stellungnahme

Du schreibst einen Kommentar für die Schülerzeitung. Wähle eines der folgenden drei Themen:

- zum Abendessen Pizza bei einem Lieferservice bestellen oder selbst kochen
- in der Mittagspause mit Freunden im Café oder in der Mediathek Hausaufgaben machen
- mit den Eltern oder mit Freunden in Urlaub fahren

Verarbeite in deinem Kommentar die folgenden Punkte:

- Äußere deine Meinung zu dem gewählten Thema.
- Nenne dabei die Vor- und Nachteile beider Möglichkeiten.

Denke an eine Einleitung und einen Schluss und verknüpfe die Sätze und Abschnitte sprachlich miteinander.

2 Informeller Text: E-Mail an eine Freundin

In den Sommerferien warst du mit deiner Familie auf der Ostseeinsel Rügen. Dort hast du Paula aus Köln kennengelernt. Sie hat dich eingeladen, für ein paar Tage nach Köln zu kommen. Du freust dich und möchtest sie und ihre Familie total gerne besuchen. Allerdings hast du nicht zur selben Zeit wie Paula Ferien. Schreibe Paula eine E-Mail mit dem folgenden Inhalt:

- Teile Paula mit, dass du sie gerne besuchen möchtest.
- Beschreibe, welches Problem es leider gibt, und mache einen Lösungsvorschlag, wie ihr euch trotzdem sehen könnt.
- Schlage vor, was ihr alles zusammen machen könnt, wenn es mit dem Treffen klappt.

3 Kreatives Schreiben: innerer Monolog

Blättere durch dieses Buch und suche ein Bild, auf dem ein Mensch abgebildet ist. Wenn du besonders kreativ bist, darfst du auch ein Bild mit einem Tier oder einem Gegenstand wählen. Schreibe danach



einen inneren Monolog aus der Sicht dieser Person – oder eben des Tieres oder des Gegenstandes. Du schreibst also Gedanken auf. Achte dabei auch auf mögliche Gerüche oder Geräusche, die die Gedanken in der abgebildeten Situation beeinflussen oder unterbrechen könnten.

4 Formeller Brief: Bewerbung

Nach dem Abitur möchtest du gerne in Deutschland studieren. Viele Universitäten erwarten von den zukünftigen Studenten und Studentinnen einen Bewerbungsbrief, in dem sie begründen, warum sie gerade dieses Studium an dieser Universität absolvieren wollen.

Verfasse den gewünschten Bewerbungsbrief. Gehe dabei auch auf deine bisherigen Erfahrungen ein, auf deine Ausbildung und deine Interessen. Wähle selbst, welches Studium und welche Universität dich am meisten ansprechen.



Verbessern

Überarbeite deinen Text jetzt noch einmal auf folgende Art. Deine Mitschüler und Mitschülerinnen werden dir dabei helfen.

- Lies deinen Text noch einmal gut durch und unterstreiche alles, worüber du dir nicht sicher bist. Wenn es nur um eine Endung geht, dann markierst du die Endung. Wenn du an einem ganzen Wort zweifelst, unterstreichst du das ganze Wort. Musst du viel unterstreichen? Dann hast du einen Text geschrieben, der über deinem Niveau ist. Bemühe dich dann beim nächsten Mal um einen einfacheren Stil oder arbeite – noch besser – an deiner Grammatik und deinem Wortschatz, damit sich dein Stil verbessert.
- Bildet Gruppen zu viert. Entscheidet euch, wer von euch für welchen der folgenden vier Punkte der Experte oder die Expertin sein will:

Aufgabenerfüllung: Wurden alle Inhaltspunkte verarbeitet? Hat der Text die richtige Länge? Wurde die Zielgruppe berücksichtigt?

Kohärenz: Ist der Textaufbau gut und logisch? Wie sind die einzelnen Sätze und Satzteile verknüpft?

Ausdruck: Wurden falsche oder niederländische Wörter verwendet? Sind die unterstrichenen Wörter richtig? Wie abwechslungsreich ist die Wortwahl?

Grammatik, Rechtschreibung und Satzbau: Gibt es Fehler? Sind die unterstrichenen Wörter oder Endungen richtig?

- Lest alle vier jeden Text und achtet dabei auf die Kategorie, die ihr jeweils gewählt habt. Jeder Schüler und jede Schülerin gibt dabei jedem Text 1 bis 5 Punkte. Achtet darauf, dass ihr nur eure eigene Kategorie berücksichtigt, und begründet eure Entscheidung.
- Schreibe mithilfe der Tipps deiner Mitschüler und Mitschülerinnen eine verbesserte Version deines Textes. Besprecht die vier Texte und helft euch gegenseitig.
- Beurteilt euch schließlich selbst nach den folgenden Kriterien. Wie zufrieden seid ihr jeweils?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zielgruppe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Schritt für Schritt

Wenn du deine Schreibprüfung machst, musst du gut planen und darfst nicht einfach drauflosschreiben. Egal, welche Textsorte verlangt wird und nach welchen Kriterien deine Arbeit bewertet wird: Bevor du loslegst, solltest du immer dieselben Punkte beachten. Hier lernst du, wie du Schritt für Schritt vorgehst.

4

Strategie

Lies die Informationen darüber, wie du Schreibaufgaben Schritt für Schritt bearbeitest, und mache danach die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Ein guter Beginn

Schritt 1: Kenne dein Ziel!

Heb je weleens een chatbericht geschreven? De vraag is overbodig. Een chat bestaat uit een reeks tamelijk losse kreten met snelle reacties daarop. Er is wel een samenhang, maar van een goede doorlopende tekst is nog niet echt sprake. Bovendien worden woorden vaak herhaald en is er weinig variatie. Maar een chat is makkelijk, omdat je weet *met welk doel* je schrijft en *voor wie* de tekst bedoeld is. Andere tekstsoorten schrijf je met andere doelen en voor andere doelgroepen. Houd daar altijd rekening mee.

Schritt 2: Sorge für Zusammenhang!

In een chat hoef je niet veel tijd te investeren. Maar als je op je blog iets publiceert wat iedereen kan lezen, dan moet je goed over de opzet en samenhang van je tekst nadenken. Kenmerkend voor een goede *tekst* is dat losse elementen tot een mooi *weefsel* worden samengeknoopt. Daarvoor kun je gebruikmaken van de juiste signaalwoorden, tussenzinnen en verbindingswoorden. Lees de tip en oefen met het schrijven van een samenhangende tekst.



Schritt 3: Jongliere mit Wörtern!

Hoe ga je te werk als je een kort verhaal of een recensie moet schrijven over een onderwerp dat nieuw is voor jou? Je kunt starten met een mindmap. Maar zorg voor de juiste input. Lees eerst in het Duits over het onderwerp waarover je wilt gaan schrijven. Of verzamel uit teksten die je toch al moet lezen woorden en stukjes tekst. Bekijk hoe de zinnen in elkaar zitten; hoe worden de woorden gebruikt? Schrijf synoniemen op. Hoe is de tekst opgebouwd? Zo kan jouw *leesdossier* je helpen om beter Duits te schrijven en met woorden te spelen. Lees de tip over het *Lerntagebuch*.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?

5

Verbindungswörter

Verbindungswörter machen inhaltliche Zusammenhänge deutlich und helfen den Lesern dabei, den Textaufbau zu erkennen. Sie werden in die folgenden Kategorien unterteilt. Welche Wörter kannst du als Beispiele für die einzelnen Kategorien nennen? Notiere sie. Lies danach die vollständige Liste auf Seite 108-109 und ergänze deine Liste.



Aufzählung, Ergänzung	Begründung, Ursache	Gegensatz

Folge, Schlussfolgerung	Beispiel, Erklärung	Steigerung

TIPP Führe ein Lerntagebuch

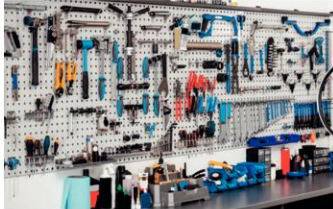

Schreiben muss man üben. Die erfolgreiche russische Schriftstellerin *Nataly Savina*, die Romane auf Deutsch schreibt, gibt diesen Rat: Schreibe jeden Tag für dich selbst in einem *Lerntagebuch*. Die wichtigsten ersten Fragen beim Schreiben sind bei einem Lerntagebuch schnell beantwortet: *Was willst du schreiben und für wen?* Blicke zurück auf deinen Tag, schreibe am Anfang nur Stichwörter. Formuliere nach einer Woche kurze Sätze. Du spürst bald Fortschritte.

6 Was für ein Autor bzw. was für eine Autorin bist du?

Bevor du mit dem Schreiben loslegst, ist es sinnvoll, dir darüber bewusst zu sein, wie dein Arbeitsstil ist.



- Lies die folgenden Umschreibungen und kreuze an, welcher Typ Autor du bist. Besprich deine Wahl mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin.

<input type="radio"/> Planer / Planerin 	<input type="radio"/> Entdeckender Schreiber / Entdeckende Schreiberin 
Plant vor dem Schreiben den Text genau. Aufbau und Inhalt stehen fest, bevor mit dem Schreiben begonnen wird.	Legt los und lässt sich ohne Plan von den Wörtern treiben.



- 2 Nenne Beispiele für deine Schreiberfahrungen. Wie schaust du heute darauf zurück? Was gefällt dir am Schreiben und was nicht?

- 3 Welche Hilfe brauchst du in Bezug auf die Abschlussprüfung? Schreibe deine Fragen auf und gib sie deiner Lehrerin/deinem Lehrer.

TIPP Aus Fehlern lernen

Kontrolliere deine Texte selbst, bevor du sie deinem Lehrer oder deiner Lehrerin gibst. Es hilft, wenn du das so wie bei der Einstiegsprüfung in Paragraf 1 zusammen mit Mitschülern und Mitschülerinnen machst. Du kannst aber auch alle vier Beurteilungsbereiche aus der Einstiegsprüfung durchlaufen. Lies deinen Text dann am besten mehrmals und konzentriere dich jeweils nur auf einen Bereich. Wenn dein Lehrer oder deine Lehrerin deinen Text verbessert hat, überarbeite den Text sorgfältig. Analysiere die Fehler. In welchen Bereichen hast du Fehler gemacht? Gibt es Fehler, die du mehrmals gemacht hast? Und was klappt schon gut? Konzentriere dich in der Folge auf die Bereiche, die dir Probleme bereiten.

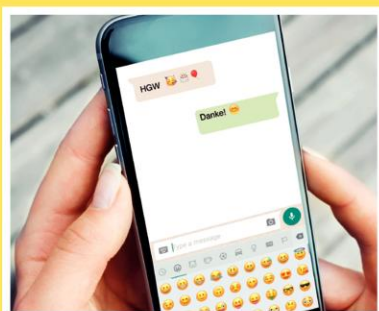
7 Kenne dein Ziel!



Macht die Aufgabe zu zweit. Nehmt eure Handys. Wendet einander den Rücken zu und kommuniziert miteinander per Chat. Wählt zwei der folgenden Themen.

- Wann treffen wir uns am Wochenende und was machen wir dann? (Freund oder Freundin)
- Wann beginnt der Theaterkurs und was muss ich mitbringen? (Kursleiter)
- Ich muss leider absagen, weil ... (Familienmitglied, das dir nicht sehr nahesteht)

Abkürzungen



Viele Abkürzungen, die in den sozialen Medien verwendet werden, sind international. *LOL, OMG, Thx, CU, BFF* oder *BTW* verstehen auch deutschsprachige Jugendliche, weil die Abkürzungen aus dem englischen Sprachraum kommen. *IDD* oder *ff* stehen allerdings beispielsweise für niederländische Wörter und sind für deutsche Jugendliche unverständlich. Hier sind einige der

gebräuchlichsten Abkürzungen, die typisch deutsch sind:

- LG liebe Grüße
- MFG mit freundlichen Grüßen
- HDL Hab dich lieb.
- MMN meiner Meinung nach
- akla Alles klar?
- dad denk an dich
- hase habe Sehnsucht
- GSD Gott sei Dank
- HGW herzlichen Glückwunsch
- DAU dümmster anzunehmender User



8

Sorge für Zusammenhang!



Schreibe für deinen persönlichen Blog einen kurzen Text über einen besonders tollen Tag in der Schule.

- Besprecht erst zu zweit, wie ihr an diese Aufgabe herangehen wollt.
- Schreibt danach jeweils einen kurzen Text für eure Blogs und achtet dabei darauf, dass eure Sätze und Absätze nachvollziehbar zusammenhängen und logisch aufgebaut sind.
- Verbessert gegenseitig eure Texte.

TIPP **Weniger Wörterbuch = mehr Zeit**
 Verwende dein Wörterbuch nur, wenn es wirklich sein muss. Wörter nachschlagen kostet viel Zeit. Das Wörterbuch ist natürlich praktisch, weil du auch Grammatikinfos über bekannte Wörter findest. Aber wenn du die Grammatikregeln gut kennst, brauchst du das Wörterbuch nicht so dringend. Das Geschlecht von Nomen beispielsweise folgt bestimmten Regeln. Kennst du sie? Ansonsten findest du sie in der Grammatikübersicht auf Seite 125-126.

9

Jongliere mit Wörtern!

Suche einen kurzen Text, der dich interessiert. Du kannst beispielsweise in Online-Zeitschriften suchen oder in Buch A im Kapitel *Lesen*. Schreibe anhand der Empfehlungen in Schritt 3 der *Strategie* eine Zusammenfassung für dein Lerntagebuch.

Beurteile deine Arbeit danach selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Stellungnahme

Wenn du deine Meinung äusserst, ist es wichtig, dass du sie klar formulierst und gut begründest. Du kannst eine Stellungnahme schreiben oder in einer E-Mail oder in einem Internetforum auf eine Frage oder These reagieren.

10 Strategie

Lies die Informationen darüber, wie du Stellung zu einem Thema nehmen kannst, und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Textsorte: Stellungnahme

Een betoog, oftewel *Stellungnahme*, heeft een vaste opbouw. Vaak krijg je een stelling, een *These*, waarop je moet reageren. Bijvoorbeeld: 'Für Erfrischungsgetränke mit Zucker sollte man 50% mehr Steuern bezahlen.' Probeer in je betoog de lezer aan het begin zo neutraal mogelijk te informeren, zodat hij of zij zich eerst een eigen mening kan vormen. Pas aan het einde spreek jij je uit: ben je voor of tegen deze stelling en waarom? Deze strakke indeling maakt het mogelijk dat de lezer zich eerst zelf een beeld vormt en pas daarna met jouw mening wordt geconfronteerd.

Wie beginne ich bloß?

Je begint aan het begin met een inleiding waarmee je de lezer prikkelt en waarin je aangeeft waar het om gaat. Dat kan bijvoorbeeld met een vraag of anekdote die de lezer meteen het onderwerp in trekt. Nadat je het centrale onderwerp of probleem hebt beschreven, behandel je in de volgende alinea's feiten en argumenten voor of tegen bepaalde oplossingen. Je licht ze toe aan de hand van voorbeelden. Het neutrale gedeelte van je betoog is nu afgerond. Vervolgens geef je duidelijk weer wat jouw mening is en waar je die op baseert. Je kunt eventueel afsluiten met een vraag die de lezer verder aan het denken zet.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?

Praktische Sätze

'Meiner Meinung nach...' oder 'Ich bezweifle, dass ...' sind Standardsätze, die dir dabei helfen, deine Meinung zu formulieren. Lerne sie gut, dann kannst du dich nämlich mehr auf deine Argumente konzentrieren und brauchst weniger lange darüber nachzudenken, wie du sie formulierst. Einige praktische Sätze findest du hier. Mehr stehen auf Seite 109.



Praktische Sätze

1	Mijn mening over het onderwerp is als volgt: ...	Meine Meinung zu diesem Thema ist: ...
2	Volgens mij ...	Meiner Meinung nach ...
3	Ik betwijfel / ben overtuigd / vind dat ...	Ich bezweifle / bin überzeugt / finde, dass ...
4	Aan de ene kant ... aan de andere kant ...	Einerseits ..., andererseits ...
5	Een van de voordelen is ...	Einer der Vorteile ist ...
6	Het zou mooi / handig / ... zijn, als ...	Es wäre schön / praktisch / ..., wenn ...
7	Het hangt ervan af of / wat / hoe ...	Es kommt darauf an, ob / was / wie ...
8	Alsnog ben ik voor / tegen ... , want ...	Trotzdem bin ich für / gegen ..., da ...
9	Een alternatief zou zijn ...	Eine Alternative wäre ...
10	Ik kom tot de conclusie dat ...	Ich komme zu dem Schluss, dass ...

TIPP

Rhetorische Fragen

Wenn du eine Frage stellst, bekommt der Leser bzw. die Leserin das Gefühl, dass du ihn bzw. sie direkt ansprichst. Dein Text wirkt dadurch lebendiger und ansprechender.

11

Beispiel: Stellungnahme

Lies das folgende Beispiel für eine Stellungnahme und mache die Aufgabe.

Beispiel: Stellungnahme

These: Für Erfrischungsgetränke mit Zucker sollte man 50% mehr Steuern bezahlen.

Titel: Zucker ist gefährlicher, als du denkst!

Ist Gesundheit nicht das Kostbarste, das wir haben? Viele Menschen kümmern sich um ihre Gesundheit. Sie essen und trinken so gesund wie möglich und treiben auch regelmäßig Sport. Nach dem Sport trinkt man als Durstlöscher eine kühle Limonade. Sie ist billig und schmeckt gut, weil sie Zucker enthält. Doch zu viel Zucker ist natürlich ungesund. Ist es eine gute Idee, zuckerhaltige Getränke teurer zu machen?



Das ist eine prima Idee, werden viele Menschen sagen! Sie sagen: Wir essen sowieso schon viel zu viel Zucker. Zucker ist in mehr als der Hälfte aller Produkte, die wir im Supermarkt kaufen. Sogar in Ketchup und Müsli ist Zucker! Wir wissen, dass Zucker ungesund ist. Er macht dick und ist schlecht für die Zähne. Wenn man auf zuckerhaltige Getränke 50% mehr Steuern bezahlen muss als auf andere Durstlöscher, werden mehr Menschen öfter Wasser trinken. Das ist sowieso gesund!

Das ist wirklich eine schlechte Idee, finden andere Leute. Natürlich wissen auch sie, dass man weniger Zucker zu sich nehmen sollte. Doch warum dann ausgerechnet zuckerhaltige Getränke teurer machen? Wenn zuckerhaltige Getränke teurer werden, trifft das außerdem vor allem die ärmeren Leute. Reiche Leute können dann weiterhin ungesunde Getränke kaufen. Jeder sollte selbst auf seine Gesundheit achten.

Ich finde die Idee, zuckerhaltige Getränke teurer zu machen, nicht gut. Damit wird das Zuckerproblem nicht gelöst. Es wäre viel besser, wenn die Menschen mehr über die Gefahren von Zucker erfahren würden, zum Beispiel schon in der Schule.



Wie sieht der Aufbau der Stellungnahme in dem Beispieltext aus? Mache dir Notizen dazu.

12 Später in die Schule

Lies den folgenden Zeitungsartikel und fasse ihn in ungefähr 60 Wörtern zusammen. Reagiere dann in einem Artikel für die Schulzeitung auf die Frage "Sollte die Schule erst später anfangen?". Begründe deine Antwort und beziehe dich dabei auf deine persönliche Situation. Benutze die *Praktischen Sätze* am Ende dieses Buches, auf Seite 109.

TIPP Großbuchstabe

Das Nomen beginnt im Deutschen immer mit einem Großbuchstaben: → das Auto

Das Adjektiv beginnt nicht mit einem Großbuchstaben, auch nicht, wenn es um eine Nationalität geht.

eine Schöne Party → eine schöne Party

der Niederländische König → der niederländische König

Sollte die Schule erst später anfangen?

Forscher warnen seit Langem, für viele Kinder beginne der Unterricht zu früh. Im Landtag von Schleswig-Holstein wird eine Änderung diskutiert. Was spricht dafür und was dagegen?

5 Pro: Die müde Schule muss zur ausgeschlafenen werden, fordert Manuel J. Hartung

Um 7.50 Uhr waren wir eine Provokation für unsere Mitschüler. Wir waren wach, die anderen gähnten. Wir machten mit, die anderen dösten. Wir waren "Lerchen", wie die Forscher sagen, morgens fit, abends müde; die anderen waren "Eulen", blieben abends lange wach, kamen aber morgens nicht aus dem Bett. Beides ist angeboren und kaum zu ändern. Aber wir waren drei, die anderen zwanzig.

Und hier liegt das Problem: Frühes Aufstehen ist eine Qual für die meisten Schüler, für 70 bis 80 Prozent von ihnen, wie Studien zeigen. Sie sind nicht in erster Linie müde, weil

sie Nächte durchfeiern oder verdaddeln, nein, bei vielen Jugendlichen tickt die innere Uhr anders als bei Erwachsenen; ihre "Schlafmitte", wie Chronobiologen das nennen, liegt später als bei Älteren. Wem von ihnen die erste Stunde schlägt, der fühlt sich, als sei es noch mitten in der Nacht. Die Leistungen sinken, die Unlust steigt. Eine frühe erste Stunde bevorzugt Lerchen und benachteiligt Eulen – sie ist ein Gerechtigkeitsproblem.

25 Laut einer "Deutschlandtrend"-Umfrage der ARD wollen jedoch nur 39 Prozent der Befragten den späteren Start, 57 Prozent sind dagegen. Bei Eltern von unter 14-Jährigen ist der Widerstand mit 63 Prozent noch größer. Auch Lehrerverbände sind skeptisch gegenüber einer Verschiebung.

30 Die Schulstechuhr zeigt die Prägekraft der alten Industriegesellschaft: So, wie Papa früh in die Fabrik musste, ging das Kind früh zum Unterricht. In der Dienstleistungsgesellschaft mussten Eltern schon später ran, egal ob sie nun als Friseur arbeiteten oder als

35 Marketingchefin. Und heute, in der Informationsgesellschaft, schrumpft die Zahl der Zwangsfrühaufsteher-Berufe weiter;



viele fangen noch aus Konvention früh an, nicht aber, weil es nötig wäre. Wenn sich der Rhythmus einer Gesellschaft ändert, könnte sich endlich auch die Schule ändern. Der Unterricht sollte erst um 9 Uhr beginnen – damit aus der übermüdeten Schule die ausgeschlafene Schule wird.

Doch warum ist der Widerstand der Eltern so groß? Weil sie genau wissen, dass ein späterer Start nicht ohne eine große Schulreform geht. Denn die ausgeschlafene Schule wäre überall Ganztagschule, weil der Unterricht bis in den Nachmittag reichte und es zwingend (Früh-)Betreuung und eine Mittagspause geben müsste. Und die Lehrer? "Die meisten haben ihren Beruf in einer Welt gewählt, in der Lehrer nur vormittags arbeiten mussten", sagt der Bildungsökonom Ludger Wößmann [ZEIT Nr. 39/16]. Sie müssten sich umgewöhnen. Genauso wie Sport- und Musikvereine in die Schulen hineinkommen müssten.

Contra: Das Problem rechtfertigt nicht, den Takt des Alltags zu ändern, findet Martin Spiewak.

Die Idee mit dem längeren Schlafen und der späteren ersten Stunde ist – *gäh!* – nicht ganz neu. Die Schule meiner Kinder, das Berliner John-Lennon-Gymnasium, hat sie jedenfalls schon vor zehn Jahren diskutiert. Und deutlich verworfen. Man sollte sich dieses Beispiel vor Augen führen, bevor man die Chronobiologie über alles stellt! Eigentlich standen damals die Chancen, den Unterrichtsbeginn im Winter auf neun Uhr zu verlegen, ziemlich gut. Die Initiative ging von der Schülervertretung aus, Lehrer, Eltern und Schulleiter zeigten sich aufgeschlossen. Doch ausgerechnet die Schüler stoppten

das Experiment, noch bevor es losgehen konnte. Zur Überraschung aller stimmten sie mit deutlicher Mehrheit gegen die Reform. Sie konnten nämlich rechnen: Wenn vorne eine Stunde weggenommen wird, muss hinten eine angehängt werden. Und genau das wollten sie nicht. Im konkreten Fall wäre statt um drei Uhr der Unterricht an den meisten Tagen erst gegen vier Uhr zu Ende gewesen – und mancher Schüler erst gegen fünf Uhr zu Hause. Das war der Mehrheit einfach zu spät. Wie soll man es dann noch zum Fußball oder zum Hockey schaffen? Zur Klavierstunde? Zumal, wenn es für den nächsten Unterrichtstag noch gilt, Vokabeln zu üben oder ein Buch zu lesen. Blicke als Alternative, die Stundenzahl einfach zu verkürzen, indem man den Lehrplan entrümpelt. Auch diesen Vorschlag gab es in der Debatte, leider ohne den Hinweis, welcher Unterrichtsstoff (Mittelalter? Algebra? *Past tense*?) denn verzichtbar sei.

Bundesländer wie Berlin oder Bayern stellen ihren Gymnasien, Real- oder Gesamtschulen längst frei, wann sie morgens beginnen möchten. Andere wie Mecklenburg-Vorpommern geben ein Zeitfenster vor, in dem der Unterricht starten soll. Häufig genutzt haben Schüler, Eltern und Lehrkräfte diese Freiheit bislang nicht. Die wenigen immer wieder genannten Vorreiterschulen mit späterem Unterrichtsbeginn sind Berufsschulen mit älterer Klientel oder solche mit spezieller Pädagogik wie das Gymnasium in Alsdorf bei Aachen. Hier haben Oberstufenschüler lange Selbstlernphasen, die sie je nach Chronotyp auf den Morgen oder Nachmittag legen können.

Nach: Die Zeit

Abitur ist nicht gleich Abitur



In Deutschland ist das Bildungssystem nicht Sache der Bundesregierung, sondern es wird von jedem der 16 Bundesländer selbst geregelt. Viel Kritik gibt es deshalb am Abitur, das für ungleiche Bildungschancen verantwortlich sei. Seit 2017 bedienen sich alle Bundesländer aus einem Topf gemeinsamer Aufgaben für vier Fächer des Abiturs. Ein Weg zu mehr Chancengleichheit?

Nicht ganz, denn die Autonomie bleibt: So ist Bayern eines von fünf Bundesländern, die sämtlichen GymnasiastInnen eine Matheprüfung abverlangen, wie auch Baden-Württemberg, Hessen, Mecklenburg-Vorpommern und das Saarland. Im Rest der Republik kann man sich vor Mathe drücken, indem man in Deutsch und einer Fremdsprache antritt.

**13**

Üben mit Goethe

Wähle eine der folgenden zwei Aufgaben.

1 Üben mit Goethe B1

Du hast im Internet einen Artikel über Ferienjobs und Praktika gelesen. In den Kommentaren zu dem Artikel findest du die folgende Reaktion:



22.11. 00:27

Chilly

Es nervt mich mittlerweile echt, dass ich von allen Seiten höre, wie wichtig es ist, schon während der Schulzeit und des Studiums Arbeitserfahrung zu sammeln. Immer soll man nur arbeiten: Nebenjobs, Ferienjobs, Praktika. Wo bleibt denn da noch Zeit zum Leben? Ich bin doch nur einmal jung. Ich will reisen, zu Festivals gehen, Freunde treffen, mich verlieben. Und ab und zu will ich auch einfach Zeit haben, um in die Luft zu schauen. Muss man wirklich immer nur arbeiten, funktionieren, vernünftig sein?

Formuliere nun deine Meinung zu dem Thema. Schreibe ungefähr 80 Wörter.

2 Üben mit Goethe B2

Du schreibst einen Forumsbeitrag über *Online-Shopping*.

- Äußere deine Meinung zum Einkaufen im Internet.
- Begründe, warum du dafür oder dagegen bist.
- Schlage andere Möglichkeiten vor, wie man an gewünschte Produkte kommen kann.
- Nenne die Vorteile der anderen Möglichkeiten.

Schreibe auch eine Einleitung und einen Schluss. Verarbeite alle Inhaltspunkte. Achte darauf, dass dein Text korrekt ist und dass du die Sätze und Abschnitte sprachlich miteinander verbindest. Schreibe ungefähr 150 Wörter.

TIPP Mindmap und Wortspinne

Um Ideen zu sammeln und zu ordnen, kannst du eine Wortspinne oder Mindmap erstellen. Das kostet nicht viel Zeit und hilft dir, Struktur in deinen Text zu bringen und während des Schreibens den Überblick zu behalten.

14

Einen Leserbrief schreiben

Stolperst du manchmal über Artikel in Zeitungen, Zeitschriften oder im Internet, die dich zum Lachen bringen, so richtig ärgern, traurig machen oder einfach nur zum Staunen bringen?

Schreibe einen Leserbrief an eine Zeitung, in dem du zu einem Artikel Stellung nimmst. Wähle eines der folgenden Themen und frage deinen Lehrer oder deine Lehrerin, wie viele Wörter du schreiben sollst.

- 1 Organspenden sind in Europa von Land zu Land unterschiedlich geregelt. Die gesetzlichen Regelungen der Länder legen fest, wann und unter welchen Umständen die Organe einer verstorbenen Person entnommen werden dürfen. Es gibt drei Varianten: Bei der *Zustimmungslösung* können Organe nur entnommen werden, wenn die Person vor ihrem Tod einer Organspende zugestimmt hat. In manchen Fällen beschließen das die Angehörigen nach dem Ableben. Bei der *Entscheidungslösung* ist ebenfalls die Zustimmung





der Person notwendig, um deren Organe es geht. Sie erhält einen Organspendeausweis und regelmäßig Informationsmaterial, um sich bewusst für oder gegen eine Organspende nach ihrem Ableben entscheiden zu können. In manchen Ländern gilt die *Widerspruchslösung*. Hat die verstorbene Person einer Organspende zu Lebzeiten nicht ausdrücklich widersprochen, zum Beispiel in einem Widerspruchsregister, können Organe zur Transplantation entnommen werden. Fazit: Egal wo man lebt, Organspende ist ein Thema, mit dem man sich auseinandersetzen muss.

- 2 „Vegetarisch“ bedeutet ohne Fleisch, aber nicht unbedingt ohne Tierleid. Denn wenn man auf die Zutatenliste schaut, entdeckt man oft Eier auf der Liste. Eier sind eine wichtige Proteinquelle. Sie sorgen besonders gut für Festigkeit und Struktur – besser als pflanzliche Proteine. Und auch geschmacklich werden Eier oft pflanzlichen Proteinen vorgezogen. Daher steckt in vielen Veggie-Produkten häufig jede Menge Ei. Die Krux: Auch für Eier müssen Tiere sterben. Laut der Deutschen Bundesanstalt für Landwirtschaft und Ernährung legt eine Legehenne im Durchschnitt rund 290 Eier pro Jahr. Bereits nach circa 18 Monaten wird sie dann in der Regel wegen nachlassender Produktivität geschlachtet. Die Legehenne landet dann als Suppenhuhn im Lebensmitteleinzelhandel oder wird zu Wurst weiterverarbeitet. Auch männliche Küken werden getötet. Sie legen keine Eier und sind keine guten Masthähnchen. Also: Auch für vegetarische Wurst sterben (indirekt) Tiere.
- 3 “Man gönnt sich ja sonst nichts.” Und schon ist die Einkaufstüte voll und das Portemonnaie leer. Macht das glücklich? Oder besteht das Glück eher darin, auf Konsum zu verzichten und das Geld anzusparen? Kaufentscheidungen prägen immer auch unser langfristiges Glück. Die privaten Haushalte in Deutschland haben laut Bundesbank insgesamt 6000 Milliarden Euro angespart. Ein Zehntel der Menschen ist hingegen überschuldet, kann also seine Altschulden nur noch mit neu aufgenommenen Schulden abbezahlen, wie die Wirtschaftsauskunftei *Creditreform* berechnet hat. Aber wieso kauft man zu viel, obwohl man das Geld dafür gar nicht hat? Wenn jemand etwas kauft, fühle sich diese Person belohnt, sagt Hormonforscher Günter Stalla. Doch Vorsicht: Frustshopping kann zur Sucht werden: Man müsse aufpassen, dass nicht irgendwann “das innere Wohlbefinden von solchen Käufen abhängig ist”.

Beurteile deine Arbeit nach dem Schreiben selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zielgruppe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Textaufbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Informelle Texte

Einleitung

Mit einem informellen Brief, einer informellen E-Mail, einem Chat oder einem Post hast du viele Möglichkeiten, zu kommunizieren. Es gibt nur ganz wenige Regeln. Entspann dich und schreib drauflos.

15 Strategie

Lies die Informationen darüber, worauf du bei informellen Texten achten musst, und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Informelle Textsorten

Anrede

Een informele brief of e-mail begin je altijd met een *Anrede*, dus zoiets als 'Beste ...' of 'Lieve ...'. In het Duits vertaal je beste en lieve altijd met *Liebe* bij een vrouwelijke persoon of als je meerdere mensen aanspreekt, of met *Lieber* bij een mannelijke persoon. Maar je kunt een informele brief of e-mail ook openen met *Hallo*, gevolgd door de naam.

Vorsicht mit Duzen

In Duitsland stap je minder makkelijk over van u op jij. Gebruik bij twijfel altijd u, ook in een informele brief als je de ander nog niet zo goed kent. Jongeren onder elkaar gebruiken wel gewoon *du*.

Erster Buchstabe klein nach Anrede

Na de *Anrede*, de aanhef, komt natuurlijk je eerste zin, maar in het Duits begint die met een kleine letter! Natuurlijk geldt dat niet als je met een naam of zelfstandig naamwoord begint.

Absätze

Ook in een informele brief of e-mail is het fijn voor de lezer als hij of zij een helder verhaal krijgt. Gebruik daarom alinea's. Elke alinea is voor een hoofdgedachte bedoeld. Bijvoorbeeld: je vertelt eerst iets over jezelf en informeert hoe het met de ander gaat. In de volgende alinea maak je duidelijk waarom je de ander schrijft en wat je wilt. Vergeet niet je tekst af te sluiten met een concreet verzoek of een wens voor de ander, gevolgd door een groet.

Grußformel

Je sluit een persoonlijke brief of e-mail af met een groet. Gebruikelijk en neutraal is *Herzliche Grüße*. Maar je kunt bijvoorbeeld ook *Ciao!*, *Mach's gut!* of *Alles Gute!* schrijven. Als je goede vrienden met iemand bent, kun je er *Dein* of *Deine* aan toevoegen, gevolgd door je naam.

Kein Komma nach der Grußformel

Heel vreemd voor ons, maar na de *Grußformel*, de afsluitende groet, schrijf je in het Duits geen komma.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



Praktische Sätze

In Briefen, Mails und Einladungen werden oft dieselben Sätze und Redewendungen verwendet. Lerne sie gut, dann brauchst du sie dir nicht jedes Mal wieder neu zu überlegen, wenn du sie benötigst. Einige *praktische Sätze* findest du hier. Mehr stehen auf Seite 109-110.

Praktische Sätze

1 Hartelijk bedankt voor je e-mail / de uitnodiging / ...	Herzlichen Dank für deine E-Mail / die Einladung / ...
2 Eindelijk heb ik even tijd om je te schrijven.	Endlich habe ich mal Zeit, dir zu schreiben.
3 Ik wil je al sinds weken schrijven, maar...	Ich will dir schon seit Wochen schreiben, aber...
4 Eerst ... toen ... daarna ...	Zuerst ..., dann ..., danach ...
5 Hoe gaat het met jou / jullie / je familie?	Wie geht es dir / euch / deinen Verwandten?
6 Met mij gaat het goed / minder / ...	Mir geht es gut / nicht so gut / ...
7 Wat doe je zoal de laatste tijd?	Was machst du denn so in letzter Zeit?
8 Heb je misschien zin om ...?	Hättest du vielleicht mal Lust, ...?
9 Hartelijk gefeliciteerd met ...!	Herzlichen Glückwunsch zu ...!
10 Ik wens je het beste / een vrolijk kerstfeest!	Ich wünsche dir alles Gute / frohe Weihnachten!

16 Üben mit Goethe B1

Letzte Woche war an der Universität, an der du wahrscheinlich studieren möchtest, der *Tag der offenen Tür*. Du wolltest eigentlich zusammen mit einer Freundin aus Deutschland, die nächstes Jahr ein Auslandssemester in den Niederlanden machen will, den Tag der offenen Tür besuchen. Leider war sie krank und konnte nicht mitkommen.

Schreibe deiner Freundin eine E-Mail von zirka 80 Wörtern. Verarbeite in deiner E-Mail die folgenden drei Punkte:

- Beschreibe: Wie war der *Tag der offenen Tür*?
- Begründe: Was hat dir besonders gut gefallen und warum?
- Schlage vor, dass deine Freundin dich bald in den Niederlanden besucht.

Denke daran, dass du deinen Text klar strukturierst. Beginne mit einer Anrede, gefolgt von der Einleitung, verarbeite alle Inhaltspunkte und schließe deinen Brief ab.

TIPP *du und Sie*

Pass auf, dass du in einem Brief nicht zwischen *du* und *Sie* wechselst. Das wäre unhöflich und verwirrend für den Empfänger. Sätze wie: 'Ich wünsche Ihnen viel Erfolg bei deiner Prüfung!' sind falsch.

TIPP *Fragewörter*

Fragewörtern ähneln einander. Und dann gibt es auch noch Falsche Freunde darunter. Das kann für Verwirrung sorgen. Kennst du sie noch alle?

wie = wer	Wer ist das?
waar = wo	Wo wohnst du?
hoe = wie	Wie heißt du?
waarom = warum / wieso / weshalb	Warum / Wieso / Weshalb hilfst du mir nicht?
wanneer = wann	Wann kannst du?
waarvandaan = woher	Woher kommst du?
waarnaartoe = wohin	Wohin gehst du?

**17**

Informelle E-Mail

Einladungen zu feierlichen Anlässen kommen manchmal noch per Post. Vorab gibt es oft eine E-Mail mit einer Vorankündigung.

Antworte in einer E-Mail auf die Einladung deines Cousins. Verarbeite darin folgende Punkte:

- Erkläre, warum du so lange nicht von dir hast hören lassen und beschreibe deine Gefühle.
- Erkläre, dass du gerne kommen willst und gerne länger bleiben würdest.
- Frage nach den Hochzeitsbräuchen in Österreich.

02.04.2020

19:53

Betreff: Save the date



Hallo Thijmen,

ich schreibe Dir schon mal 'ne E-Mail, bevor die offizielle Einladung kommt. Wir haben uns ja schon eine Weile nicht gesehen. Ich glaube, zum letzten Mal vor drei Jahren bei unserem Sommerurlaub in Zeeland. Wie geht's dir so? Studierst du mittlerweile auch schon?

Mir geht es gut. Und ob du's glaubst oder nicht, ich werde am 8. August heiraten. Meine Verlobte Chiara habe ich bei einem Praktikum in Paris kennengelernt. Sie kommt aus Italien und ist wirklich ganz toll.

Ich würde mich sehr freuen, wenn wir uns bei dieser Gelegenheit wiedersehen würden. Wie gesagt, die offizielle Einladung für Dich, deine Geschwister und deine Eltern kommt bald per Post.

Also, halte dir den Termin schon mal im Kalender frei!

Tschüss
Franz

Hochzeitsbräuche



Bevor man Österreich in den sicheren Hafen der Ehe einfährt, muss man sich an manchen Orten auf einiges gefasst machen. Es gibt Hochzeitsbräuche, die es in sich haben: Beim Hochzeitsschießen wird die Braut mit Gewehrscüssen oder Böllern früh am Morgen geweckt. Die Schützen bringen ihr das Frühstück, nachdem sie mit dem Lärm die bösen Geister vertrieben haben. In ländlichen Gegenden ist es üblich, einen Umzug vom Haus der Braut zur Kirche zu veranstalten.

Alle Hochzeitsgäste gehen mit und werden von den Dorfbewohnern begutachtet. Nach der Zeremonie kann es passieren, dass die Braut während der Hochzeitsparty entführt wird. Der Bräutigam muss sie suchen und Aufgaben lösen, um sie zu befreien. Am Ende der Feier wird oftmals der Brautstrauß geworfen: ein Höhepunkt für die ledigen, weiblichen Gäste. Denn wer den Brautstrauß fängt, wird wahrscheinlich als Nächste heiraten.



TIPP *sollen, müssen und werden*

zullen = werden (also nicht sollen!): Ik zal je helpen! → Ich soß werde dir helfen!

moeten = müssen en sollen

Aber wann verwendet man dann *sollen* und wann *müssen*?

moeten = müssen:

A bei Notwendigkeit: Ich muss jetzt echt zur Toilette.

B Wenn du selbst der Meinung bist, dass etwas nötig ist:

Ich muss morgen arbeiten.

moeten = sollen

A Wenn etwas geplant ist: Hier soll ein neues Viertel entstehen.

B Wenn jemand anders findet, dass etwas nötig ist: Du sollst

jetzt endlich den Mund halten!

TIPP *das oder dass?*

Wenn es ein Demonstrativpronomen ist: **das** → Das finde ich blöd!

Wenn es einen Haupt- mit einem Nebensatz verbindet: **dass** → Ich hoffe, dass du kommst.

Wenn es ein Relativpronomen ist: **das** → Das Buch, das ich ihr schenken wollte, war ausverkauft.

TIPP *Mann oder man?*

In der Bedeutung von *de man* → Kennst du diesen Mann?

In der Bedeutung von *men, je* → Wo kann man hier etwas kaufen?

18 **Empfänger unbekannt**

Manche Texte von Organisationen oder Firmen sprechen gezielt Jugendliche an. Das erkennt man unter anderem am informellen Schreibstil. Du kannst dann in einem ähnlichen, freundlichen Ton reagieren. Auch wenn du die Person, der du schreibst, noch nicht kennst.

Wähle einen der beiden Texte und reagiere darauf in einer E-Mail. Verarbeite die folgenden Punkte:

- Verweis auf Flyer oder Newsletter
- Details zu den Teilnahmebedingungen
- Datum / Dauer / Einsendeschluss
- Verwendung von persönlichen Daten





Teilnehmer für Umfrage über Energydrinks gesucht

Hallo Du,

einschlafen oder wachbleiben, das ist oft die Frage! Wie machst du das?

Für eine Studie zum Thema 'Konsum von Energydrinks bei Jugendlichen' suchen wir Teilnehmer.

Voraussetzung ist, dass du schon mal Energydrinks konsumiert hast und dass du älter als 16 Jahre bist.



Die Umfrage wird teils online, teils vor Ort in unserer Zentrale ausgeführt. Für die Online-Beantwortung gibt es einen Gutschein. Teilnehmer der Verkostung und persönlichen Befragung erhalten ein Honorar von 40.- Euro und einen Gutschein.

Hast du Lust, teilzunehmen? Melde dich dann für weitere Infos per E-Mail bei uns: info@umfrageonline.de

UFOonline Marktforschung gmbh, Brabanter Straße 237, 51145 Köln

Betreff: Besucherzufriedenheit HDG, 2. Mai 2020



Liebe Schülerin/Lieber Schüler,

du hast vor Kurzem an einer öffentlichen Führung durch die Ausstellung und an einem Workshop im Haus der Geschichte teilgenommen. Wir sind gespannt, was du davon und von unserem Museum im Allgemeinen hältst.

Nimm dir bitte Zeit und beantworte unsere Online-Umfrage zur Besucherzufriedenheit. Es dauert nur 10 Minuten. Unter allen Teilnehmern verlosen wir einen Gutschein für den Museumsshop.

Wir würden uns freuen, dich bald wieder im Haus der Geschichte empfangen zu dürfen!

Herzliche Grüße aus Bonn

das Team für Museumsführungen
Haus der Geschichte, E-Mail: führungen@hdg.de



Beurteile deine Arbeit selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

Checkliste

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zielgruppe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
E-mail-Konventionen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

TIPP *auch, also oder so*

Manche Wörter bedeuten in verschiedenen Sprachen Unterschiedliches. Das kann zu Verwirrung und Fehlern führen.

Englisch: also (ook) We also were late.
 Deutsch: auch (ook) Wir waren auch zu spät.

Das deutsche so verwendet man wie das niederländische zo: So habe ich das auch gemacht.



Kreatives Schreiben

Einleitung

Willst du dich mal so richtig austoben? Dann ist dieser Paragraf das Richtige für dich. Kreatives Schreiben fängt da an, wo du den Mut hast, über den Tellerrand hinauszuschauen. Wo du kannst, brichst du ganz bewusst die Regeln und folgst deiner Fantasie. So wird aus bloßem Schreiben Kunst. Beim kreativen Schreiben hast du alle Freiheit! Hier kannst du deinen Fantasie und deinen Ideen freien Lauf lassen! Viel Spaß.

19

Strategie

Lies die Informationen über kreatives Schreiben und mache die dazugehörigen Übungen.

Strategie

Kreatives Schreiben

Übung macht den Meister

Over de theorie kunnen we kort zijn. Creatief schrijven leer je door lef te tonen en te oefenen. Waarom is creatief schrijven nuttig? Je traint er als het ware je *schrijfspieren* mee, je leert met woorden en vormen spelen. Dat is goed voor je taalvaardigheid. Schaam je niet, maar begin gewoon. Heb je problemen met een eerste zin, steel er dan een en ga aan de slag. Wind je je ergens over op? Prima, laat het vooral zien! Creatief schrijven is vooral iets *showen*.

Brainstorming-Techniken

Soms is het helemaal niet zo makkelijk om op goede ideeën te komen. Dan zit je voor een leeg blad, mag je je helemaal uitleven en eindelijk eens zelf bepalen wat je wilt schrijven ... en opeens ontbreekt de inspiratie. Dan kunnen brainstormtechnieken van pas komen. Bekijk de onderstaande vragen en noteer alles wat je te binnen schiet. Gun jezelf even tijd hiervoor. Vaak kom je via een omweg op steeds betere ideeën.

- Is er iets wat je op het moment erg bezighoudt?
- Wat vind je écht interessant?
- Wat lees, hoor, doe of zie je het liefst?
- Welke hobby's heb je?
- Ken je interessante mensen over wie je wilt schrijven?
- Heb je laatst nog iets bijzonders gehoord, gezien of meegemaakt?

Mindmap und Wortspinne

En dan heb je opeens een goed idee en een sterk begin. Vervolgens loop je alsnog vast. Dan kan een mindmap of een woordspinnen helpen. Schrijf in het midden van een blad papier een trefwoord (bijvoorbeeld: *ein verlassenes Haus*) en wacht tot je woorden te binnen schieten die daarmee te maken hebben (bijvoorbeeld: *einsam, Spinnweben*). Schrijf alles op wat je te binnen schiet. Als je woorden in groepjes kunt onderbrengen, wordt het geleidelijk een mindmap: een afspiegeling van hoe je gedachten opgebouwd zijn.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



20 **Aufwärmübungen**

Wähle eine der folgenden Aufgaben. Entscheide selbst, ob du sie alleine oder mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin machen willst.

1 Werbetext

Suche eine aktuelle Werbung in einer deutschen Zeitschrift oder online. Schreibe sie um. Wähle einen anderen Titel, ändere ein paar Wörter, denke dir eine andere Botschaft aus.



2 Wortgedicht

Schau aus dem Fenster oder stell dich auf einen großen Platz oder auf eine Brücke in einer Stadt. Sammle drei bis acht Wörter. Schreibe mit den Wörtern ein *Wortgedicht*.

Um deine Fantasie anzuregen, kannst du auch mit den folgenden Wörtern ein Gedicht schreiben. Verwende dabei das Wort *Mond* fünfmal und alle anderen Wörter einmal.

Mond; Traum; rede nicht; Augen zu; Wolke; Baum; Abendruh`; Silberlicht.

Das Gedicht *Abendlied* von Max Kruse besteht aus diesen Wörtern. Such dieses Gedicht im Internet, nachdem du die Aufgabe gemacht hast. Was ist an deiner Version anders?

3 Der blinde Freund

Beschreibe einem blinden Freund, wie dein Haus aussieht. Beachte, dass er wirklich nichts sehen kann. Du führst ihn durch die Räume. Schreibe also bildhaft!

TIPP **W-Fragen als Inspiration**

Wenn du eine spannende Geschichte schreiben willst, kannst du die *W-Fragen* verwenden. Die Fragen *wer*, *was*, *wann*, *wo*, *wie* und *warum* helfen dir dabei, an die wichtigsten Fakten zu denken, und geben deinem Text Struktur. In einer Geschichte willst du Spannung aufbauen. Schon in der Einleitung solltest du deine Leser und Leserinnen fesseln, im Hauptteil dann die Spannung weiter steigern und im Schlussteil zu einer interessanten Auflösung kommen. Ein guter Schluss entscheidet über den Erfolg deiner Geschichte.



21 Gedicht

Mache **zuerst** Aufgabe 1 und **wähle danach** Aufgabe 2 oder 3.

- 1 Lies das Gedicht *Gewitter* von Erwin Moser. Wähle einige Wörter aus dem Gedicht und schreibe mit ihnen ein Wortgedicht.

Erwin Moser (1954-2017) – *Gewitter*

Der Himmel ist blau
 Der Himmel wird grau
 Wind fegt herbei
 Vogelgeschrei
 Wolken fast schwarz
 Lauf, weiße Katze!
 Blitz durch die Stille
 Donnergebrülle
 Zwei Tropfen im Staub

Dann Prasseln auf Laub
 Regenwand
 Verschwommenes Land
 Blitze trollen
 Donner rollen
 Es plitschert und platscht
 Es trommelt und klatscht
 Es rauscht und klopft
 Es braust und tropft

Eine Stunde lang
 Herrlich bang
 Dann Donner schon fern
 Kaum noch zu hör'n
 Regen ganz fein
 Luft frisch und rein
 Himmel noch grau
 Himmel bald blau!

- 2 Der niederländische Dichter und Popsänger Jan Rot ist sehr beeindruckt von den Gedichten von Heinrich Heine (1797 - 1856) und von Robert Schumanns (1810 - 1856) Vertonung dieser Gedichte.

- 1 Lies Heinrich Heines Gedicht *Wenn ich in deine Augen seh'* und Jan Rots Übersetzung und Bearbeitung. Vergleiche die zwei Versionen und beantworte dabei die folgenden Fragen:

Wie hat Jan Rot den Heine-Text bearbeitet? Was fällt dir auf?

Welcher Text gefällt dir besser? Begründe deine Meinung.

Heinrich Heine – *Wenn ich in deine Augen seh'*

Wenn ich in deine Augen seh',
 Schwindet all' mein Leid und Weh;
 Doch wenn ich küsse deinen Mund,
 So werd' ich ganz und gar gesund.
 Wenn ich mich lehn' an deine Brust,
 Kommt's über mich wie Himmelslust;
 Doch wenn du sprichst: Ich liebe dich!
 So muss ich weinen bitterlich.

Jan Rot – *Laat mij je lieve ogen zien*

Laat mij je lieve ogen zien
 En maak een man weer zeventien
 Zodra je mondje opengaat
 Staat deze Romeo paraat
 Mijn kijkers glijden langs je lijf
 God weet hoe ik ons lijslied schrijf
 Mijn blik vernauwt: "Ik hou van jou..."
 Klomk ooit een zin zo grijs en grauw?



- 2 Suche im Internet die Vertonung des Gedichts *Wenn ich in deine Augen seh'* von Schumann und höre sie dir an.
- 3 Heine kritisiert die Romantik in seinen Gedichten. Absichtlich übertreibt und überspitzt er die romantischen Klischees. Hier sind vier Titel seiner Gedichte aus dem Zyklus *Dichterliebe op. 48* von Schumann. Lass dich von einem der vier Titel inspirieren und schreibe ein romantisches Gedicht auf Deutsch. Schreibe mindestens drei Strophen.
 - Wenn ich in deine Augen seh'
 - Im wunderschönen Monat Mai
 - Aus meinen Tränen sprießen
 - Die Rose, die Lilie, die Taube

Heinrich Heine



Heinrich Heines frühe Werke sind der Romantik zuzuordnen. Mehr und mehr kritisiert er jedoch die Gedanken der Romantik und wird zu einem wichtigen Vertreter der Literaturepoche *Junges Deutschland* (1815 - 1850). Als engagierter Journalist, Essayist und Satiriker wird er bewundert und gefürchtet. Sein Werk wird zensiert, worauf er

nach Frankreich zieht und von dort aus Artikel für deutsche Zeitungen schreibt. Sein ganzes Leben lang empfindet Heine eine Hassliebe zu Deutschland. Er schreibt nicht nur Gedichte, sondern auch seine "Reisebilder", in denen er die politischen und sozialen Missstände in Deutschland kritisiert.

- 4 Nimm deine Lieblingsmusik als Ausgangspunkt für ein Gedicht auf Deutsch. Schreibe mindestens acht Zeilen.

22

Eine Geschichte zu Ende schreiben



Lies das folgende Gedicht. Das Ende fehlt. Besprich mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin, wie die Geschichte enden könnte. Schreibt zusammen die letzten zwei Zeilen. Vergleiche eure Lösung mit den Vorschlägen eurer Mitschüler und Mitschülerinnen.

Ihre Telefonnummer – Christoph Meckel (*1935)

Ihre Telefonnummer. Als ich sie schließlich verloren hatte, dachte ich: Das bist du los:

rumstehst in einer Telefonzelle im Winter, endlich hast du das wieder: Zeit. Und Winterzeit in rauhen Mengen.

Ruhe in einer dunklen Bar mit einem Sherry und Iris entfernt sich auf dem Regenbogen.

Na schön; in der Jackentasche find ich sie wieder,

zwei Wochen später, und _____



TIPP Keine Regeln?

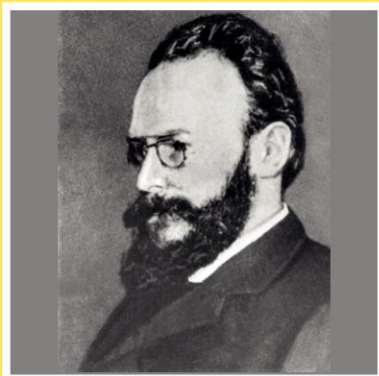
Beim kreativen Schreiben hat man viel Freiheit. Aber bedeutet das, dass man sich um keine Regeln zu kümmern braucht? Nicht einmal um Grammatik oder Rechtschreibung? Doch, natürlich! Manche Autoren spielen sogar mit diesen Regeln. Lies zum Beispiel den Auszug aus dem Gedicht *Der Werwolf* von Christian Morgenstern. Wörter wie *Weswolfs* und *Wemwolf* sind keine bestehenden Wörter. Christian Morgenstern spielt mit den Fällen des Wortes *wer*. Hätte er die Regeln der Fälle nicht gekannt, hätte er dieses Gedicht nicht schreiben können. Oder wie Pablo Picasso gesagt hat: "Lerne die Regeln wie ein Meister, damit du sie wie ein Künstler brechen kannst."

Christian Morgenstern (1871-1914) – *Der Werwolf*

Ein Werwolf eines Nachts entwich
von Weib und Kind und sich begab
an eines Dorfschullehrers Grab
und bat ihn: Bitte, beuge mich!
Der Dorfschulmeister stieg hinauf
auf seines Blechschilds Messingknauf
und sprach zum Wolf, der seine Pfoten

geduldig kreuzte vor dem Toten:
„Der Werwolf“ – sprach der gute Mann,
„des Weswolfs, Genitiv sodann,
dem Wemwolf, Dativ, wie man’s nennt,
den Wenwolf, – damit hat’s ein End.“

Christian Morgenstern



Christian Morgenstern (1871 - 1914) war Sohn einer Malerfamilie und arbeitete selbst als Dichter, Schriftsteller und Übersetzer. Besonders bekannt sind seine heiter-grotesken Dichtungen wie die *Galgenlieder* und *Palmström*. Dabei spielt er oft mit verschiedenen Elementen der Sprache: mit Lauten, Wörtern,

Satzzeichen oder eben wie im Fall von *Der Werwolf* mit Grammatik. In dem Gedicht *Fisches Nachtgesang* kommt kein einziges Wort vor. Es besteht ausschließlich aus Satzzeichen, die ein Bild ergeben. Nach einer persönlichen Krise widmete Morgenstern sich der Philosophie und schrieb mehr und mehr Gedankenlyrik.

Wollt ihr wissen, wie das Gedicht weitergeht? Ihr findet die Antwort bei [TrabiTour online](#).

TIPP schon oder schön?

schon = al Kommst du *schon* um sechs Uhr?
schön = mooi Es war sehr *schön* mit dir.



23 Innerer Monolog oder Dialog

Schreibe einen inneren Monolog oder einen Dialog. Wähle eine der folgenden Aufgaben.

A Schau dir das Bild an. Stelle dir vor, du sitzt auch in diesem Café. Mache die folgenden Aufgaben.



1 Beantworte die folgenden Fragen:

Was siehst du?

Was fühlst du?

Was hörst du?

Was riechst du?

Was hat die Frau vorher gemacht?

Was passiert nachher?

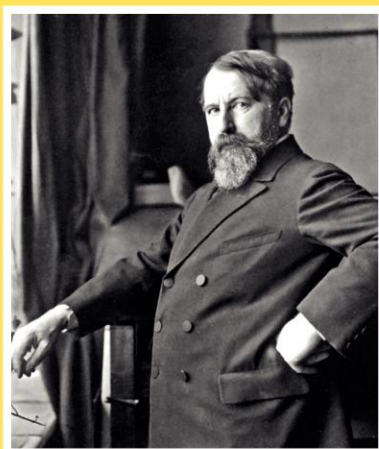
2 Schreibe aufgrund deiner Notizen *einen inneren Monolog*.

B Hier siehst du eine leere Parkbank. Stell dir vor, du sitzt da. Ein Junge kommt vorbei und setzt sich neben dich. Er fängt ein Gespräch mit dir an. Schreibe *den Dialog*.





Arthur Schnitzler und der innere Monolog



Der österreichische Schriftsteller Arthur Schnitzler (1862 - 1931) ist berühmt für die Verwendung des inneren Monologs. Der innere Monolog ist ein *Gedankengespräch*, ein Monolog ohne Hörer. Die Hauptperson denkt über ihre Probleme und Beziehungen zu sich selbst und anderen nach. Sie stellt Fragen und äußert Ängste oder Hoffnungen. Sie macht manchmal auch Vorwürfe. Im inneren Monolog gibt die Ich-Person ihre Gedanken und Gefühle unmittelbar in der Ich-Form wieder.

Hier ist ein Beispiel für einen inneren Monolog aus Schnitzlers Novelle *Leutnant Gustl*. Der Leutnant fühlt sich beleidigt und denkt, er müsse Selbstmord begehen:

O Gott, o Gott! Ich möcht' einen Menschen haben, mit dem ich ein Wort reden könnt' vorher!

Aber was wissen sie denn von mir? ... Dass mich manchmal selber vor mir graust, das hab ich ihnen ja doch nicht geschrieben – na, mir scheint, ich hab's auch selber gar nicht recht gewusst.

Checkliste

Beurteile deine Arbeit nach dem Schreiben selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zielgruppe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Erfüllung der Kriterien der Textsorte	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Formelle Texte

Wenn du an Betriebe, Institutionen oder Organisationen schreibst, tust du dies in einem formellen Text. Anders als für persönliche Briefe und E-Mails gibt es für formelle Texte klare Regeln. Auch wenn man seine Meinung in einer formellen Situation äußern möchte, muss man bestimmte Regeln beachten. In diesem Paragraf lernst du sie kennen.

24 Strategie

Lies die Informationen über formelle Briefe, E-Mails und über das Verfassen eines Lebenslaufs und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Formelle Briefe und E-Mails

Een formele brief of e-mail heeft altijd dezelfde opbouw en is duidelijk gestructureerd. Steeds worden er bepaalde standaardzinnen gebruikt. Het loont deze zinnen uit je hoofd te leren en in jouw tekst te gebruiken. Dan hoef je tijdens je examen over punten als aanhef, beginzin of slotzin niet meer na te denken. Dat scheelt tijd die je goed voor het hoofdgedeelte van je brief kunt gebruiken.

Anders dan een formele brief zal een formele e-mail over het algemeen kort zijn. Het gaat hier immers om zakelijke berichten om iets te bevestigen, iets te vragen of een korte update van een ontwikkeling door te geven. Een complete sollicitatie of een langere brief per e-mail is niet gebruikelijk. Dan stuur je je sollicitatiebrief als een pdf-bestand mee. Dit heeft als voordeel dat het er op alle soorten computers hetzelfde uitziet. In een e-mailprogramma kan dit namelijk heel verschillend zijn.

De regels voor formele brieven en e-mails zijn bijna hetzelfde. Let er wel op dat je in een brief je eigen adresgegevens bovenaan zet en in een e-mail juist onderaan. Bij een brief moet je altijd een *Betreff* formuleren die precies de kern bevat van wat jouw brief inhoudt. Schrijf je een e-mail, dan zet je jouw *Betreff* in de onderwerpregel.





A Marcel de Jong
De Ruyterstraat 22
1228 WV Dordrecht
Niederlande

B Rothenburger Camping-Club
Am Gestade 13
45728 Rothenburg
Deutschland

C Dordrecht, 8. Oktober 20..

D **Bewerbung um die Stelle im Entertainment-Team**

E Sehr geehrte Damen und Herren,

F in der 'Welt' vom 6. Oktober habe ich Ihre Anzeige gelesen und möchte mich hiermit gerne für die kommende Saison um eine Stelle in Ihrem Entertainment-Team bewerben.

G Ich weiß, wie wichtig es ist, dass es auf einem Campingplatz eine gute Kinderbetreuung gibt. Mit meinen Eltern habe ich als Kind viele Sommerurlaube auf verschiedenen Campingplätzen verbracht und unvergessliche Momente erlebt. Viele davon habe ich den Kinderbetreuern der Campingplätze zu verdanken. Und daher möchte ich jetzt selbst gerne dafür sorgen, dass die Kinder im Rothenburger Camping-Klub dieses Jahr ebenso schöne Sommerferien verbringen können wie ich damals.

F Derzeit besuche ich die 10. Klasse des Hervormd Lyceum Apeldoorn und werde dieses Jahr im Juni mein Abitur machen. Meine Muttersprache ist Niederländisch. Außerdem spreche ich fließend Englisch, Deutsch und Französisch.

Ich bin sehr offen, sozial und gut im Umgang mit Menschen. Ich habe jahrelange Erfahrung als Babysitter bei Kindern im Alter von 9 Monaten bis 12 Jahren. Außerdem gebe ich Nachhilfe in Mathematik und Englisch. In meiner Freizeit spiele ich Hockey und bin seit Jahren Mitglied bei den Pfadfindern. Ich singe auch gerne und spiele Gitarre.

H Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte meinem beigefügten Lebenslauf. Ich hoffe, dass Sie meine Erfahrung und Begeisterung davon überzeugen können, dass ich der Richtige für Ihr Team bin. Ich sehe Ihrer Antwort mit Interesse entgegen.

I Mit freundlichen Grüßen

J [handtekening]

Marcel de Jong



Toelichting op het voorbeeld

- A Afzender: in formele brieven schrijf je je eigen naam en adres altijd links bovenaan.
- B Geadresseerde: naam en adres van degene aan wie je schrijft. Als je aan een bepaalde persoon schrijft in een bedrijf, gebruik je de afkorting *z.H.*. Dat betekent *zu Händen*, oftewel: ter attentie van. Dat ziet er dan bijvoorbeeld zo uit:

Rothenburger Camping-Klub
z.H. Herrn Badner
Am Gestade 13
45728 Rothenburg
Deutschland

- C Hier schrijf je de plaats en datum van verzending. Let op de komma na de plaatsnaam en de punt na het cijfer van de dag.
- D In het *Betreff* beschrijf je zo kort mogelijk de inhoud van de brief. Dit maakt het mogelijk om de brief snel aan de juiste persoon door te geven bij het bedrijf waar de post binnenkomt.
- E Hier schrijf je de aanhef, gevolgd door een komma. Als je aan een bepaalde persoon schrijft, doe je dat als volgt:

Sehr geehrter Herr Müller,
Sehr geehrte Frau Müller,

Als je niet weet tot welke persoon je je richt, ziet je aanhef er zo uit:

Sehr geehrte Damen und Herren,

- F De eigenlijke brief begint nu met een **kleine** letter! Alleen woorden die altijd al met een hoofdletter geschreven worden, zoals namen en woonplaatsen, krijgen hier ook een hoofdletter. Begin je brief niet met *ich*. Dat komt al snel wat egoïstisch over.
- G Verdeel je brief in alinea's. Dit doe je door een regel over te slaan. Elk onderwerp krijgt een eigen alinea.
- H De slotzin is belangrijk. Vaak is het een zin waarin je de lezer alvast bedankt voor zijn/haar moeite. Of het is een zin waarin je de lezer oproept om snel te reageren, als iets dringend is bijvoorbeeld.
- I Hier staat de slotgroet, **zonder** komma aan het einde. *Mit freundlichen Grüßen* is de standaardformulering.
- J Hier onderteken je je brief (digitaal) en schrijf je je naam eronder.



Strategie

Lebenslauf

Je *Lebenslauf* – letterlijk het *verloop van je leven* – noemen we in het Nederlands je cv, ofwel je *curriculum vitae*. Het is een kort en bondig overzicht met gegevens, zodat de werkgever deze bij de hand heeft als hij of zij bijvoorbeeld meerdere sollicitanten heeft en sollicitatiegesprekken gaat voeren.

Een cv bevat je adres- en geboortegegevens, opleidingen, werkervaring en een eventuele referentie. Een referentie is een persoon met wie het bedrijf of de organisatie waar je solliciteert, contact mag opnemen om te vragen welke ervaringen diegene met jou heeft opgedaan. In Duitsland is het gebruikelijk dat je een pasfoto en kopieën van je diploma's meestuurt en er zelfs een fraaie map van maakt.

Lebenslauf von Marcel de Jong

Name und Anschrift

Marcel de Jong
Damlaan 23
1859 BC Apeldoorn
Telefon: +31-(0)89 45323954
E-Mail: mdejong@gmail.com

Geburtsdatum und -ort

31. Juli 20..., Enschede

Staatsangehörigkeit

niederländisch

Familienstand

ledig

Schulische Ausbildung

Grundschule: Zonneschijn, Apeldoorn
Abitur: Hervormd Lyceum Apeldoorn, Apeldoorn

Beruflicher Werdegang

Nachhilfeinstitut HAP

Sprachkenntnisse

Niederländisch, Deutsch, Englisch, Französisch

Interessen und Hobbys

Hockey, Gitarre spielen, Pfadfinder

Referenzen

Herr Jeroen Mulder van Nachhilfeinstitut HAP jmulder@hap.nl / (+31) 045 3452844



1 Welche van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welche informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?

Praktische Sätze

In formellen Texten werden immer wieder dieselben Sätze und Redewendungen verwendet. Lerne sie gut. Dann brauchst du sie dir nicht jedes Mal wieder neu zu überlegen, wenn du sie benötigst. Einige *praktische Sätze* findest du hier. Mehr stehen auf Seite 110.

Praktische Sätze

1 Hartelijk dank voor uw brief van [7-4-20..]	Vielen Dank für Ihren Brief vom [07.04.20..]
2 Met betrekking tot uw schrijven van [7-4-20..]	In Bezug auf Ihr Schreiben vom [07.04.20..]
3 ... heeft mij erg aangesproken.	... hat mich besonders angesprochen.
4 Ik heb uw advertentie in [...] gelezen en wil op deze functie solliciteren.	Ich habe Ihre Anzeige in [...] gelesen und möchte mich hiermit um diese Stelle bewerben.
5 Ik heb al wat ervaring als ...	Ich habe bereits einige Erfahrung als ...
6 Voor referenties kunt u contact opnemen met de volgende personen: ...	Als persönliche Referenz nenne ich folgende Personen: ...
7 Voor verdere informatie verwijst ik u naar mijn bijgevoegde cv.	Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte meinem beigefügten Lebenslauf.
8 Is het mogelijk dat u ...?	Wäre es möglich, dass Sie ...?
9 Hierbij wil ik u mijn klacht voorleggen over ...	Hiermit möchte ich mich bei Ihnen über ... beschweren
10 In de bijlage ontvangt u ...	Beiliegend erhalten Sie ...

TIPP

Verwende eine seriöse E-Mail-Adresse!

Wenn du eine formelle E-Mail schreibst, willst du einen seriösen Eindruck machen. Wähle daher als Absender am besten eine Adresse, die deinen Namen enthält. Eine witzige Adresse bringt vielleicht deine Freunde zum Lachen, macht bei einer Bewerbung aber keinen guten Eindruck. Hast du keine seriöse E-Mail-Adresse? Dann eröffne eben einen neuen Account.

25

Einen Bewerbungsbrief schreiben

Bald hast du dein Abi in der Tasche. Weißt du schon, was du dann in den extralangen Sommerferien machen möchtest? Vielleicht willst du die neue Freiheit ja für einen Ferienjob nutzen. Mit so einer Aktivität verdienst du nicht nur Geld. Ferienjobs machen sich auch richtig gut in deinem Lebenslauf. Lies die Anzeigen und wähle einen Ferienjob, der dir gefällt.

Schreibe einen Bewerbungsbrief und verarbeite darin die folgenden Punkte:

- Schreibe, warum dich dieser Ferienjob anspricht.
- Begründe, warum gerade du die richtige Person für diesen Job bist.
- Erkläre, warum du einen Job in Deutschland suchst und nicht in den Niederlanden.
- Stelle eine Frage zu der Anzeige.
- Füge einen kurzen Lebenslauf bei.



Haushüter (m/w/d)



Düsseldorf

Wir sind eine Familie in Düsseldorf und suchen einen Haushüter... (m/w/d), der nächsten Juli und August auf das Anwesen der Familie aufpasst und sich um die zwei Hunde und vier Katzen kümmert. Zu dem Anwesen gehört ein großer, parkähnlicher Garten. Es wird erwartet, dass du den Rasen mäht und die Pflanzen und Bäume pflegst. Du bekommst einen Teil des Hauses zugewiesen, in dem du wohnen kannst. Auch stellt die Familie dir ein Auto und ein Fahrrad zur Verfügung. Du musst über einen einwandfreien Leumund verfügen, gut für Tiere und Pflanzen sorgen können und Deutsch sprechen. Eine gültige Fahrerlaubnis ist von Vorteil, aber keine Voraussetzung. Die Vergütung wird mit der Familie direkt abgestimmt.
Bewirb dich mit deinen Bewerbungsunterlagen bei: Fam. Röhmer, Kasernenweg 87, 40213 Düsseldorf

LEGO Event Mitarbeiter (m/w/d)



LEGOLAND Deutschland Freizeitpark GmbH
Der Bereich Entertainment sorgt mit Shows, Events und einzigartigen Aktionen im Park für das unvergessliche Gästelerlebnis im LEGOLAND Deutschland. Als Eventmitarbeiter/in unterstützt du unser Eventteam in der kommenden Saison bei der Durchführung von Veranstaltungen im LEGOLAND Deutschland. Dazu gehören der Auf- und Abbau von Eventinhalten, Bühnen, Dekorationen und vieles mehr. Du blickst hinter die Kulissen, lernst unsere Abläufe kennen und kannst dich mit deinem Know-how und deiner Hands-on-Mentalität voll bei uns einbringen. Auf Wunsch unterstützt du auch unser Entertainment-Team durch Gästeanimation und als *Walking Character* im Park und Feriendorf. Handwerkliche Talente sind erwünscht, die Bereitschaft zur Arbeit am Abend und an Wochenenden ist absolut nötig. Auf Anfrage prüfen wir gerne, ob wir eine Wohnmöglichkeit in unseren Mitarbeiterunterkünften anbieten können. Bewirb dich über unser Onlineportal oder per E-Mail an [jobslegoland.de](https://www.jobslegoland.de).
Weitere Informationen unter 49 [0] 8221 712-9736 oder www.LEGOLAND.de/jobs



26

Strategie

Lies die Informationen über die Erörterung und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Erörterung

Een beschouwing (*Erörterung*) is een tekst waarin je de lezers met verschillende feiten en argumenten confronteert, zodat ze zich een eigen mening kunnen vormen. Je wilt de lezer dus niet van de juistheid van een bepaald standpunt overtuigen, maar je noemt argumenten voor en tegen je stelling. Als je een beschouwing schrijft, gebruik je de volgende opbouw:

- In de **inleiding** probeer je eerst de nieuwsgierigheid van de lezer te wekken. Daarna formuleer je je stelling.
- In de **kern** van je beschouwing som je de argumenten voor en tegen je stelling op. Onderbouw de argumenten met feiten en voorbeelden.
- Eindig met een **conclusie**, waarin je eventueel kunt aansluiten op een element uit de inleiding. Herhaal de stelling en geef een samenvatting van de belangrijkste argumenten.

- 1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

- 2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?

27

Eine Erörterung schreiben

Wähle eine der folgenden zwei Aufgaben und schreibe eine Erörterung. Halte dich an den richtigen Aufbau mit Einleitung, Hauptteil und Schluss. Schreibe ungefähr 120 Wörter.

1 Studentenvereine

Nach dem Abitur willst du vielleicht studieren. Weißt du schon, ob du einem Studentenverein beitreten möchtest? Viele niederländische Studentinnen und Studenten machen das. Im deutschsprachigen Raum allerdings wird kaum ein Prozent der Studenten und Studentinnen Mitglied einer Studentenverbindung.

Schreibe eine Erörterung, in der du deutschsprachige Studenten und Studentinnen über niederländische Studentenvereine informierst. Falls du selbst noch nicht so viel über die Vor- und Nachteile des Beitritts zu einem solchen Verein weißt, informiere dich zuerst darüber im Internet.

2 Fachbereichsarbeit

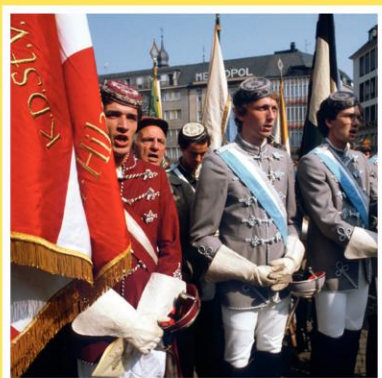
Im Zuge deines Abiturs hast du bestimmt eine Fachbereichsarbeit (*profilwerkstuk*) geschrieben. Nenne diese Arbeit auch bei Bewerbungen. Vor allem wenn das Thema deiner Fachbereichsarbeit mit deinem Berufswunsch zu tun hat, kann sich das positiv auswirken.

Wenn man in Deutschland studieren möchte, muss man für beliebte Studienfächer eine Bewerbung schreiben. Du interessierst dich für so ein Studium. Deshalb legst du deiner Bewerbung eine Zusammenfassung deiner Fachbereichsarbeit bei. Schreibe diese Zusammenfassung und bearbeite dabei die folgenden Punkte:

- Was war die anfängliche Fragestellung?
- Welche Thesen hast du aufgestellt?
- Welche Argumente dafür und dagegen hast du gefunden?
- Was war deine Schlussfolgerung?



Studentenvereine



Im deutschen Sprachraum haben Studentenvereine oder Studentenverbindungen, wie sie oft genannt werden, eine viel geringere Bedeutung für das Studentenleben als in den Niederlanden. Es gibt zwar große Unterschiede zwischen den einzelnen Vereinen, aber allgemein stehen Brauchtum und Tradition im Mittelpunkt. Immer wieder

werden die Studentenvereine für rechtsextreme Tendenzen, hierarchische Strukturen und für ihr veraltetes Frauenbild kritisiert. Kein Wunder, dass nur weniger als ein Prozent der Studierenden Mitglied bei einer Verbindung wird. Wenn Studierende aus deutschsprachigen Ländern in die Niederlande kommen, sind sie oft skeptisch gegenüber der aktiven Studentenvereinskultur.

28

Üben mit Goethe

Wähle eine der folgenden Aufgaben.

1 Üben mit Goethe B1

Du hast mit deiner Deutschlehrerin vereinbart, dass du in der fünften Klasse von der Berlinreise im letzten Jahr erzählst, damit die Schüler und Schülerinnen einen Eindruck bekommen, was sie erwartet. Leider ist dir jetzt etwas dazwischengekommen.

Schreibe deiner Deutschlehrerin. Entschuldige dich höflich und erkläre, warum du nun doch nicht von der Berlinreise erzählen kannst.

Schreibe eine E-Mail von zirka 40 Wörtern.
Denke an die Anrede und den Gruß am Schluss.

TIPP

Uhr oder Stunde?

Stunde = Zeitdauer
Uhr = Zeitpunkt

Wir mussten drei *Stunden* warten.
Das Vorstellungsgespräch ist um drei *Uhr*.



TIPP *um oder am?*

am: Das Vorstellungsgespräch ist am Montag. (Tag)

um: Das Vorstellungsgespräch beginnt um drei Uhr. (Zeitpunkt)

2 Üben mit Goethe B2

Du hast dich um einen Ferienjob als Tuk-Tuk-Fahrer/-in in Berlin beworben und einen Termin für ein Vorstellungsgespräch bekommen. Leider kommt dir etwas dazwischen und du kannst den Termin doch nicht wahrnehmen. Schreibe eine Nachricht an den Leiter der Tuk-Tuk-Zentrale und verarbeite darin die folgenden Punkte.

Bitte um einen neuen Termin.

Erkläre, warum du nicht zu dem Vorstellungsgespräch kommen kannst.

Entschuldige dich.

Begründe, warum es dir wichtig ist, dass du noch eine Chance bekommst.

Bringe die Inhaltspunkte in eine passende Reihenfolge. Denke auch an Anrede und Gruß. Schreibe ungefähr 100 Wörter.

Überarbeite deinen Text sorgfältig.

Beurteile deine Arbeit danach selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Inhalt	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Umfang	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Zielgruppe	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Ausdruck	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Grammatik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Rechtschreibung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Satzbau	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Standardsätze	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Lied

29

Lied

Höre dir das Lied *Modelmädchen* von Julia Engelmann an und lies den Songtext mit. Die vollständige Version findest du bei *TrabiTour Online*.



Wähle eine der folgenden Aufgaben und verarbeite jeweils möglichst viele Informationen aus dem Liedtext:

- 1 Schreibe den Lebenslauf von einem Modelmädchen / einem Modeljungen.
- 2 Schreibe einen Blogeintrag von einem Modelmädchen / einem Modeljungen.
- 3 Schreibe einen Tagebucheintrag der Sängerin über einen Partybesuch.

Julia Engelmann – *Kein Modelmädchen*

Ich bin kein süßes Mäuschen, nicht Prinzessin oder Diva,
bin unter weißen Pudeln eher der goldene Retriever.
Ich trinke selten Hugo, dafür öfter mal Tequila,
ich spiele keine Spielchen, ganz direkt sein ist mir lieber.

5 Ich trag' kaum hohe Schuhe, denn ich liebe meine Sneaker.
Ich setz' mich mitten in den Staub und tanz' im Regen bei
Gewitter.
Ich kicher' niemals leise, meistens lache ich ganz laut.
Alle Dinge, die ich denke, spreche ich am liebsten aus.

- 10 Ich bin nicht die hotteste Torte, mehr 'ne zu treue Tomate.
Ich kann nicht twerken, ich kann kein Ballett.
Ich kann Yoga und Hobby-Karate
und schmink' ich mir mal ein Gesicht, ist es nach einer
Radfahrt hin.
- 15 Ich hab' nicht das Zeug zur Mode-Bloggerin.

**Manchmal wär' ich gerne schöner,
doch das geht auch wieder weg,
denn ich bin kein Modelmädchen.
Ich bin komplett unperfekt.**

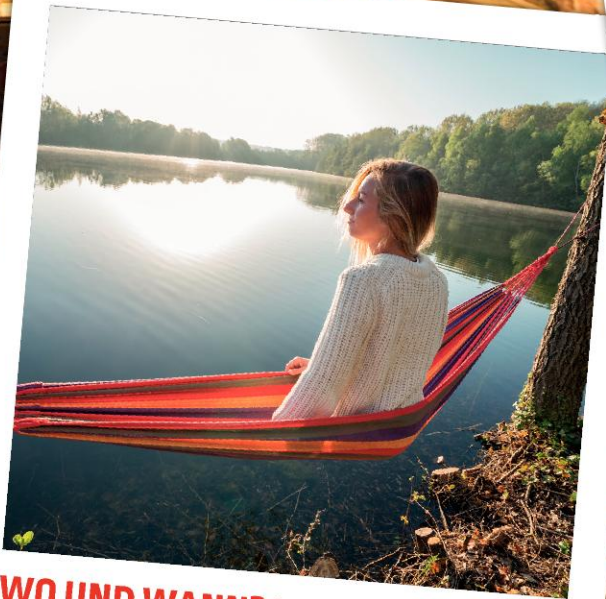
- 20 Dass du ihr hinterherguckst, hab' ich grad genau gesehen
und daher weiß ich auch, dass du auf Modelmädchen stehst.
So wär' ich heut gern eines, nur um dir zu gefallen,
aber das wär' ja 'ne Lüge und das könnte ich nicht halten.
Du als Modelmädchenjunge wirst so bleiben, genau wie du
- 25 bist.
Wohin wir auch gehen,
wir finden bestimmt, was das Beste für uns beide ist.
Und aus jeder Traube wird ein guter Wein,
alles wird schön, wenn die Sonne drauf scheint.
- 30 Und der Mensch, der wir sind, der soll'n wir auch sein.

Manchmal wär'n wir gerne anders [gerne anders],
doch dann wär'n wir nicht mehr echt [oh oh oh-oh].
Jeder ist auf seine Weise [seine Weise]
gut genug und auch perfekt,

35 gut genug und auch perfekt.



Karussell Schreiben



WO UND WANN? HIER UND HEUTE!



Woran erkennst du in literarischen Texten, wann und wo sie geschrieben wurden? Finde heraus, in welchen Textstellen Kultur, Zeitgeist und Landeskunde stecken, und schreibe den Text so um, dass er hier und heute spielt – mit dir selbst in der Hauptrolle!



WIE KONNTE DAS PASSIEREN?



Jemand sagt etwas. Einen Satz, der dich beeindruckt. Einen Satz, der nicht einfach so ausgesprochen wird. Da ist vorher etwas passiert. Aber was? Dein Lehrer oder deine Lehrerin nennt dir den Satz, um den es geht. Deine Aufgabe ist es, aufzuschreiben, wie es dazu kam, dass dieser Satz verwendet wurde.



UND WAS MEINST DU?



Oft wird gesagt, dass es so viele Meinungen gibt, wie es Menschen gibt. Finde heraus, ob das auch für deine Klasse zutrifft. Was denken die einzelnen Schüler und Schülerinnen über verschiedene Themen? Hat jeder eine andere Meinung oder denkt ihr vielleicht alle dasselbe?



SIND NACHRICHTEN OBJEKTIV?



Eigentlich sollten Nachrichten objektiv informieren, damit die Leser und Leserinnen sich auf der Basis von Fakten ihre Meinung bilden können. Doch oft steckt in Nachrichten die Meinung des Journalisten oder der Journalistin und die Leser und Leserinnen werden mehr oder weniger offensichtlich beeinflusst. Dabei zählt jedes Wort. Probiere selbst, was du aus bestimmten Fakten so alles machen kannst.

Kapitel 2

Sprechen



51
Gaffer behindern
Rettungskräfte



59
Über einen Artikel sprechen

Inhalt

- **Kontrolliere dich selbst** 48
- **Schritt für Schritt** 54
- **Alltagsdialoge** 60
- **Die eigene Meinung äußern** 66
- **Präsentation** 72
- **Debatte** 78
- **Lied** 84
- **Karussell Sprechen** 85



Können Sie mir bitte helfen?



Meinung abgeben: Bildwahl



Kontroleer jezelf

Einleitung

Was musst du eigentlich alles für die Abschlussprüfung Sprechen machen und können? Überprüfe mit dieser Checkliste, was du schon kannst und was du noch üben musst. Oder arbeite einfach alle Paragraphen durch, dann bist du auf jeden Fall optimal vorbereitet!

1

Check dich selbst

Kreuze deine Antworten an.

Checkliste	Dat kan / weet ik...			Paragraafnummer
	wel	twijfel	(nog) niet	
Ik weet hoe mijn schoolexamen spreekvaardigheid eruitziet en hoe het wordt beoordeeld.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	1
Ik weet hoe ik mijn spreekvaardigheid en uitspraak kan verbeteren.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2
Ik weet wat ik kan doen, als ik de draad kwijt ben.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	2
Ik kan dialogen en korte gesprekken over dagelijkse onderwerpen voeren.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik ken manieren om een gesprek gaande te houden .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik kan improviserend spreken .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	3
Ik kan mijn mening geven en onderbouwen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4
Ik kan in een discussie op de mening van anderen reageren .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	4
Ik weet hoe ik tot een goede keuze van een onderwerp voor een presentatie kan komen.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5
Ik weet hoe je op een slimme manier trefwoorden maakt voor een presentatie.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5
Ik ken manieren om anderen van mijn mening te overtuigen .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	5
Ik weet hoe een debat is opgebouwd .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik weet hoe ik een debat kan voorbereiden .	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	6
Ik heb een goed beeld van hoe ik ervoor sta met mijn spreekvaardigheid.	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	
Ik schat dat ik dit cijfer zal halen:	Ik hoop een:		Ik denk een:	
	_____		_____	





2

Strategie

Lies die Sprechstrategien und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Sprechstrategien – Top 5

1 Fehler machen ist normal: Bleib am Ball!

Als je een tekst schrijft, heb je veel tijd om na te denken over je opbouw en woordkeuze. Bij spreken werkt dat niet zo, omdat alles heel snel moet gaan. Daardoor ontstaan fouten en dat is normaal. Probeer er niet telkens aan te denken, want dan raak je erg afgeleid van wat je wilt overbrengen. Kom je niet op een woord, probeer het dan anders te formuleren. Belangrijk is dat je niet stilvalt.

2 Bleib bei dem Deutsch, das du beherrschst

Na een paar jaar Duitse les kun je nog niet alles zo mooi zeggen als in je moedertaal. Probeer dingen eenvoudig te formuleren en woorden te gebruiken die je kent.

3 Verlangsamem

Als je in een vreemde taal spreekt, zijn je hersenen telkens druk aan het zoeken in het geheugen naar hoe je iets in die taal kunt zeggen. Het is logisch dat dat langzamer gaat dan in je moedertaal. Als je te snel gaat, houden je hersenen het niet meer bij. Dan krijg je onnodig veel woordfouten. Het kan ook effect hebben op je uitspraak. Zeker bij lastige woorden helpt het als je even vertraagt, zodat je hersenen en je mondspieren de kans krijgen om zich op de uitspraak te concentreren. Kortom: spreek niet sneller dan je kunt.

4 Länger üben

Als je een dialoog, gesprek of presentatie voorbereidt, weet je dat het veel tijd kost totdat je alles kent. Stop niet met oefenen als je het net kent. Korte tijd later zul je al merken dat het nog niet in je langetermijngeheugen opgeslagen is. Oefen dus totdat je het kent en herhaal dan met tussenpozen van een aantal uur of nog liever van een dag. Herhaling is de belangrijkste manier om iets goed te leren.

5 Aussprache wiederholen

Weet je nog hoe je *ä, ö, ü, eu, sch*, enzovoort uitspreekt? In paragraaf 2 vind je het overzicht van deze klanken. Ontdek welke klanken je lastig vindt en blijf ze herhalen.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



3

Einstiegsprüfung

Frage deinen Lehrer oder deine Lehrerin, welche der folgenden Aufgaben du machen sollst. Bereite die Aufgabe gut vor. Bildet danach Gruppen von vier bis fünf Schülern und Schülerinnen. Macht die Aufgabe abwechselnd. Die anderen hören genau zu und geben Feedback. Verwendet dazu die Informationen und das Formular am Ende der Einstiegsprüfung.

1 Alltagsdialoge: Hilfe anbieten und über sich selbst sprechen

Beim Einkaufen im Supermarkt siehst du einen alten Mann im Rollstuhl, der einen Joghurt aus dem Regal holen möchte und ihn nicht erreicht. Du sprichst den Mann an. Spiele mit einem Mitschülerin oder einer Mitschülerin dieses Gespräch. Verarbeitet dabei die folgenden Punkte:

Jugendliche/r:	Mann im Rollstuhl
Biete Hilfe an.	Bedanke dich. Sage, welchen Joghurt du willst und frage nach dem Preis.
Informiere über ein Sonderangebot, das in dem Regal beworben wird.	Reagiere auf das Sonderangebot und frage nach anderen Informationen auf dem Produkt, die für dich zu klein geschrieben sind.
Teile die Infos mit, die auf dem Produkt stehen.	Reagiere darauf.
Verabschiede dich.	Bedanke und verabschiede dich.

Später siehst du denselben Mann vor dem Supermarkt an der Bushaltestelle. Offensichtlich hat er Mühe, den Busfahrplan zu lesen. Du sprichst ihn wieder an. Spiele mit einem Mitschülerin oder einer Mitschülerin dieses Gespräch. Verarbeitet dabei die folgenden Punkte:

Jugendliche/r:	Mann im Rollstuhl:
Biete Hilfe an.	Bedanke dich und sage, wo du hinwillst.
Informiere über die Busverbindung.	Frage nach der Herkunft der jungen Person. [Akzent ist aufgefallen.]
Erzähle, wo du herkommst und warum du in Deutschland bist.	Reagiere darauf.
Kommt ins Gespräch und unterhaltet euch. Frage beispielsweise nach Wohnort, vergangenen Urlauben in den Niederlanden, danach, was ihm in den Niederlanden gefallen hat, nach seinem früheren Beruf, Familie, Kindern und danach, was die Kinder jetzt beruflich machen / wo sie wohnen usw.	Kommt ins Gespräch und unterhaltet euch: Frage beispielsweise nach Wohnort, Ausbildung, Zukunftsplänen, Berufswunsch, Familie, Freunden, Urlaubsplänen in Deutschland.
Verabschiede dich.	Verabschiede dich.

2 Zeitungsartikel: Inhalt und eigene Meinung

Lies den Text *Gaffer behindern Rettungskräfte*. Sprich über den Artikel und verarbeite dabei die folgenden drei Punkte:

- Was ist der Inhalt des Artikels?
- Welche Beispiele kannst du zu diesem Thema nennen?
- Welche Meinung hast du dazu?



Gaffer behindern Rettungskräfte



Es ist an Dreistigkeit kaum zu überbieten. Menschen fotografieren und filmen an Unfallstellen – die kaputten Autos, das Verkehrschaos, aber am allerliebsten auch noch die

Unfallopfer. Teilweise behindern sie mit ihrem Verhalten sogar Rettungskräfte und Polizisten. „Gaffen ist leider schon länger ein bekanntes Problem“, sagt Andreas Pollmeier, Leiter der Abteilung Rettungsdienst der Stadt Gütersloh. Er habe regelmäßig mit Menschen zu tun, die meinen, Unfälle und Unfallopfer fotografieren oder filmen zu müssen. „Wahrscheinlich ist es die Neugier der Menschen. Die Abläufe, die Rettungsfahrzeuge, die Technik – das alles fasziniert sie so sehr, dass sie das unbedingt festhalten wollen. Handys

fördern das Gaffen dabei. Man kann heute alles so schnell aufnehmen – mit nur einem Klick.“ Pollmeier weist in dem Zusammenhang auf den wahrscheinlich schlimmsten Aspekt des Gaffens hin. „Der Gaffer ist selbst potenzieller Ersthelfer. Gucken, Fotografieren und Filmen lenkt ihn aber von den wichtigen Maßnahmen der Ersten Hilfe ab.“

Nach: www.nw.de

3 Präsentation

Weihnachten in den Niederlanden ist nicht dasselbe wie in Deutschland. Und Weihnachten in Deutschland ist nicht dasselbe wie in Österreich. Das weißt du schon. Und auch, dass das für andere Feiertage ebenso gilt. Aber wie werden die einzelnen Feiertage begangen? Welche Traditionen und Bräuche sind in verschiedenen Ländern gleich oder ähnlich? Was ist anders?

Informiere dich im Internet über die Feiertage, Feste und Traditionen, die es in den deutschsprachigen Ländern gibt. Wähle ein Ereignis, das es in den Niederlanden oder einem anderen Land, das du gut kennst, auch gibt. Bereite eine Präsentation darüber vor, in der du die folgenden Punkte verarbeitest:

- Stelle den Feiertag, das Fest oder die Tradition vor.
- Erkläre Inhalt und Struktur deiner Präsentation.
- Beschreibe, wie das gewählte Ereignis in deinem Heimatland / einem Land, das du gut kennst, gefeiert wird.
- Beschreibe, wie das Ereignis in einem deutschsprachigen Land gefeiert wird, und vergleiche.
- Beende deine Präsentation und bedanke dich bei den Zuhörerinnen und Zuhörern.

Feiertage



Es gibt verschiedene Arten von Feiertagen: kirchliche, staatliche und solche wie den Valentinstag und den Muttertag. Feiertage, die es in vielen Ländern gibt, werden aber nicht überall auf dieselbe Art begangen. Der Vatertag wird sogar an verschiedenen Tagen gefeiert. In den Niederlanden fällt der Vatertag auf den dritten Sonntag im Juni, in Österreich auf den zweiten, in Deutschland wird er

an Himmelfahrt gefeiert und in der Schweiz traditionsgemäß überhaupt nicht. In Österreich werden ähnlich wie am Muttertag kleine Geschenke gemacht. In Deutschland ziehen Väter – aber oft auch kinderlose Männer – in Gruppen los. Ohne Kinder und Frauen machen sie Ausflüge und Wanderungen, bei denen sie oft viel Alkohol in Schubkarren und Bollerwagen mitnehmen.



4 Üben mit Goethe B2: Eine Diskussion führen

Du bist Mitglied eines Debattierklubs und diskutierst mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin die Frage, ob reiche Menschen glücklicher sind als Menschen mit weniger Geld.

- Tauscht eure Standpunkte und eure Argumente aus.
- Reagiert auf die Argumente des oder der anderen.
- Fasst am Ende zusammen: Sind reiche Menschen glücklicher als Menschen mit weniger Geld?

Die folgenden Punkte können helfen:

- Auswirkungen von Geld auf soziale Kontakte
- Auswirkungen von Geld auf Gesundheit
- Verantwortung, die Besitz mit sich bringt
- wie man an Geld kommt und was man eventuell opfert, um an Geld zu kommen
- Möglichkeiten, die Geld verschafft
- Gewöhnungseffekt und das Verlangen nach immer mehr

Beurteilen

Bearbeitet die Aufgaben in Gruppen. Wechselt euch mit dem Sprechen ab. Wer gerade nicht spricht, hört genau zu und gibt Feedback. Besprecht vorher, wer auf welche der folgenden Punkte achtet:

Aufgabenerfüllung: Wurden alle Inhaltspunkte verarbeitet?

Kohärenz: Ist das Gespräch / der Vortrag flüssig? Werden die einzelnen Sätze und Satzteile gut verknüpft?

Interaktion: Wenn es um ein Gespräch geht: Wird das Gespräch angemessen begonnen und abgeschlossen? Wird es gut in Gang gehalten? Wie wird auf den Gesprächspartner eingegangen? Wie reagieren die Sprecher aufeinander? Werden *du* und *Sie* richtig verwendet?

Wortschatz: Werden verschiedene oder immer wieder dieselben Wörter verwendet? Werden Fehler gemacht oder sogar niederländische Wörter gebraucht? Kommen Redewendungen und geeignete Ausdrücke zum Einsatz?

Strukturen: Werden Fehler im Bereich des Satzbaus gemacht? Variiert der Satzbau oder werden immer wieder dieselben Strukturen verwendet (z.B. nur Hauptsätze)?

Aussprache: Klingt die Satzmelodie natürlich? Stimmt der Wortakzent / die Betonung? Werden einzelne Laute falsch ausgesprochen? Wie deutlich ist ein eventueller Akzent?

Gebt einander Feedback. Wenn ihr das Feedback besprochen habt, beurteilt eure eigene Leistung mithilfe der folgenden Liste. Wie zufrieden seid ihr selbst?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



TIPP Was erwartet dich?

Informiere dich darüber, welke Aufgaben dich bei der Sprechprüfung erwarten, wie die Prüfung genau abläuft und welche Hilfsmittel du verwenden darfst. Vielleicht darfst du Notizen mitnehmen, eine Mindmap oder ein Foto. Oder es gibt direkt vor der Prüfung eine Vorbereitungszeit. Darfst du in diesem Fall bei der Vorbereitung ein Wörterbuch verwenden?

Frage auch nach, wie deine Leistung bewertet wird. Welche Bereiche werden beurteilt? Und wie sehr werden sie bei der Benotung berücksichtigt? Beispielsweise kann besonderer Wert darauf gelegt werden, dass du natürlich sprichst oder dass deine Wortwahl abwechslungsreich ist.

Frage deinen Lehrer oder deine Lehrerin, ob es ein Beurteilungsformular gibt. Wenn du dieses Formular schon vor der Prüfung kennst, weißt du, wie du benotet wirst und worauf du besonders achten musst.

Wenn du genau weißt, was dich erwartet, fühlst du dich sicherer.

TIPP Aussprache

Achte während des Übens auf deine Aussprache. Hier findest du eine Liste mit Lauten, die oft falsch ausgesprochen werden.

Letter:	Klinkt als:	Voorbeeldwoord:
c	ts	Mercedes
g	g [zoals in Eng. Girl]	Guten Tag.
q	kf	Aquarium
u	oe	du
v	zachte f	Vater
y	uu	typisch
z	ts	zehn
ß	s	heißen
ü	u	fünf
ö	eu	zwölf
eu	oi	neun
ä	ee <i>of als e</i> [zoals in hek]	Mädchen / kräftig
äu	oi	Gebäude
ei	ai	ein Ei
sch	ch [zoals in chocolade]	schon
-ch:	na een -i, -l, -e en een -n hoor je een zachte g: ich, welche, Pech, manche	
s voor een klinker	... spreek je in het Duits echt boterzacht uit. Voorbeeld: <i>die See</i> [in het Nederlands hoor je dan: die <u>zz</u> eee]	
s voor een p of een t	... spreek je uit als ch [zoals in het Nederlandse <u>ch</u> ocolade]. Voorbeeld: <i>Sport, Stock</i>	
alle -n'en aan het eind van woorden	... spreek je duidelijk uit. Nederlanders slikken die juist vaak in. Voorbeeld: Wij zeggen vaak eigenlijk: "Ik ga morg <u>e</u> nog ev <u>e</u> boodschapp <u>e</u> doen." Een Duitser zegt in het Duits <u>niet</u> „Ich gehe einkaufen“ maar „Ich geh einka <u>fn</u> “.	
de l	De Duitse -l is dezelfde -l als de Franse: een zogenaamde dunne -l, niet gaan lallen. Denk aan de -l in het Franse woord <i>ma<u>l</u>heur</i> .	
de -r soms niet uitspreken	Een Duitser wordt wakker met een <i>Wecker</i> en spreekt dat uit als <i>Weckah</i> en gebruikt dus geen rol-r of Randstad-r! En als hij zegt <i>Darf ich mal</i> hoor je eigenlijk <i>Dââf ich mal?</i>	



Schritt für Schritt

In diesem Paragrafen erfährst du, wie du bei der Sprechprüfung am besten vorgehen kannst. Hab vor allem keine Angst, denn bei der mündlichen Prüfung werden durchschnittlich bessere Noten gegeben als bei der schriftlichen Prüfung.

4

Strategie

Lies die Informationen darüber, wie du Sprechaufgaben Schritt für Schritt bearbeitest, und mache danach die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Sprechen – Schritt für Schritt

Hoe kun je leren vloeiender Duits te spreken? In elk geval gaat dit niet vanzelf, zoals bij kleine kinderen. Je zult zelf dus iets moeten doen. Sommige voorbereidingen doe je alleen, maar nog beter is het om *ook* samen te werken. Zoek een gesprekspartner, als het kan iemand die voor dezelfde opgave staat: iemand uit je klas of een oefenmaatje via een site. Spreek met je docent altijd Duits!

Schritt 1: Zuhören und alleine üben

Begin alleen met je voorbereidingen. Beluister thuis regelmatig radio-uitzendingen en kijk naar Duitstalige discussieprogramma's, films, documentaires en series. Je *luisterdossier* kan van nut zijn bij de voorbereiding van je spreekvaardigheid. Zonder input bereik je niets. Op verschillende websites van bijvoorbeeld het *Goethe Institut* of de *Deutsche Welle* vind je ook langzaam gesproken uitzendingen. Beluister deze, spreek ze na en neem jezelf regelmatig op. Bij het luisteren en spreken is herhaling van groot belang. Lees teksten die je toch al moet lezen, hardop aan jezelf voor. Luisteren, herhalen wat je hoort en hardop lezen zijn oefeningen die je spreekvaardigheid ondersteunen. Ook al spreek je niet vrij, jouw uitspraak en spreekvaardigheid gaan met sprongen vooruit.

Schritt 2: Gemeinsam üben

De meeste leerlingen vinden spreekvaardigheid belangrijk. Maar het is niet altijd makkelijk dit buiten de school regelmatig te oefenen. Toch is dit wel mogelijk door vrienden op te zoeken, situaties op je werk aan te grijpen of toeristen in je woonplaats aan te spreken en in gesprek te gaan. Oefen ook met klasgenoten! Via sommige sites kun je contacten leggen met leeftijdgenoten om met Skype je taalvaardigheid te oefenen.

Schritt 3: Erste Hilfe bei Kommunikationsproblemen

Voor veel leerlingen is spreekvaardigheid het spannendste onderdeel van het schoolexamen. Soms is het lastig om in een gesprek de juiste woorden te vinden. Dat is ook zo in je moedertaal. In zo'n geval moet je eerst proberen om iets op een andere manier te formuleren, het liefst in eenvoudige woorden. Je maakt dan gebruik van *compensatiestrategieën*. De opdrachten in deze paragraaf laten je oefenen met compensatiestrategieën.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



5

Wie sage ich es anders?

Manchmal fallen dir in einem Gespräch die richtigen Wörter nicht ein. Das passiert dir auch in deiner Muttersprache. Fast ohne darüber nachzudenken wählst du dann andere Wörter, um deine Botschaft zu übermitteln. Am wichtigsten ist, dass das Gespräch flüssig bleibt.



1 Arbeite mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin zusammen. Verteile die zehn Sätze und bereite jeweils fünf der folgenden Sätze alleine vor. Überlegt euch zu jedem Satz eine andere Formulierung, die dasselbe ausdrückt. Lest euch danach eure Lösungsvorschläge gegenseitig vor und vergleicht sie.

- | | |
|------------------------------------|--|
| 1 Das Wetter war schön. | 6 Was muss ich für die Prüfung lernen? |
| 2 Ich habe keine Zeit mehr. | 7 Kann ich hier übernachten? |
| 3 Das können Sie gratis mitnehmen. | 8 Das interessiert mich nicht. |
| 4 Ich lese nicht so gern. | 9 Darf ich hier sitzen? |
| 5 Die Landschaft gefällt mir. | 10 Das war ein toller Tag. |

2 Arbeite mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin zusammen. Bildet zu den folgenden Sätzen spontan neue Sätze, die dieselbe Bedeutung haben. Wechselt euch ab.

- | | |
|------------------------------------|---|
| 1 Hier ist alles gleich geblieben. | 6 Wir sind arm. |
| 2 Heute streikt das Bahnpersonal. | 7 Claudia lässt sich entschuldigen. |
| 3 Mein Bauch tut weh. | 8 Das Ergebnis ist ungenügend. |
| 4 Ich fahre oft mit dem Rad. | 9 Wann fangen wir mit der Arbeit an? |
| 5 Ich mag Autofahren. | 10 Meine Mutter ist Abteilungsleiterin. |

TIPP Keine Panik! Umschreibe und bleib am Ball.

Kommst du nicht auf das Wort, das du suchst? Versuche es anders zu sagen, zu umschreiben. Stell dir mal vor, dir fällt das Wort *Abgase* nicht mehr ein. Versuche es anders auszudrücken: *Das, was bei einem Auto aus dem Auspuff kommt.* Das klingt vielleicht nicht perfekt, aber es ist viel besser, als nichts mehr zu sagen. Du kommunizierst ja! Und man versteht dich.

Auch Standardsätze wie *Wie ich schon gesagt habe, ...* oder *Das ist eine gute Frage* können dir helfen, die Stille zu überbrücken, wenn du nicht mehr weiterweißt oder auf eine schwierige Frage nicht gleich eine Antwort weißt. Mehr solcher Sätze findest du bei den *Praktischen Sätzen* auf Seite 111. Verwende diese Sätze aber nur, wenn es wirklich nötig ist. Wenn du zu oft auf solche Floskeln zurückgreifen musst, leidet dein Vortrag darunter. Verzichte auch so oft wie möglich auf Füllwörter wie *also, natürlich, besonders*, die inhaltlich nichts hin zufügen, sondern ablenken.



- 3 Arbeitet zu viert. Einer oder eine von euch wählt ein Wort aus der Liste und umschreibt es. Die anderen versuchen das Wort zu erraten. Benutzt zunächst die Liste. Danach wählt ihr eigene Wörter, die nicht in der Liste stehen.

Beispiel: Es fährt auf zwei Rädern. Es ähnelt einem Fahrrad, aber hat einen Motor. Man muss sechzehn sein, um damit fahren zu dürfen. Man braucht einen Helm, um damit fahren zu können. Was ist gemeint?

- | | |
|-----------------|--------------------|
| 1 die Hose | 11 das Auto |
| 2 der Drucker | 12 das Moped |
| 3 die Tasche | 13 das Museum |
| 4 die Schule | 14 der Fußball |
| 5 der Tisch | 15 das Taschengeld |
| 6 das Fenster | 16 der Fernseher |
| 7 die Ampel | 17 das Bad |
| 8 das Motorboot | 18 die Prüfung |
| 9 der Computer | 19 die Pause |
| 10 das Geld | 20 die Ferien |



TIPP **Gesprochene und geschriebene Sprache**

Gesprochene Sprache ist anders als geschriebene Sprache. Es hat darum keinen Sinn, bei den Vorbereitungen den Text aufzuschreiben und auswendig zu lernen. Deine Präsentation oder dein Dialog klingt dann nicht natürlich und das Publikum kann dir dann nur schwer folgen. Außerdem kann es passieren, dass du ins Stocken kommst, wenn dir ein bestimmter Satz nicht mehr einfällt. Arbeite daher mit Stichwörtern. Anhand von Stichwörtern kannst du deinen Vortrag ordnen und strukturieren. Mach dir einen Spickzettel mit Argumenten, Hauptgedanken und Beispielen. Vielleicht hast du auch Wörter im Wörterbuch gesucht. Das sind die Wörter, die du dir wahrscheinlich schwerer merken kannst. Schreibe sie auch auf deinen Zettel. Übe deinen Vortrag mit deinen *Stichwörtern*. Am Anfang brauchst du eine längere Liste mit Wörtern. Aber je mehr du übst, desto kürzer wird deine Liste. Denke auch immer an *deine Zielgruppe* und erkläre am Anfang, was deine *persönliche Motivation* war, das Thema zu wählen.





6

Stichwörterwählen

Lies den folgenden Text. Stelle dir vor, dass du diesen Text präsentieren musst. Welche Wörter würdest du auf deinen Spickzettel schreiben?

Buchdruck



Die ersten Aufzeichnungen von Menschen sind etwa 50.000 Jahre alt. Damals konnte noch niemand so schreiben wie heute und Papier gab es auch nicht. Also ritzte man Zeichen und Bilder in Felswände. Vor ungefähr 5.000 Jahren schrieben die alten Ägypter dann auf Papyrus. Das kam unserem Papier zumindest schon ein bisschen näher. Der Name Papyrus kommt von der Papyruspflanze, aus der das Material hergestellt wurde. Die beschriebenen Papyrusblätter waren ziemlich lang und wurden zusammengerollt; so konnte eine Menge Text auf wenig Platz untergebracht werden. Im alten Rom verwendete man neben Papyrus auch Pergament. Das wurde aus Tierhaut gewonnen und war viel haltbarer als Papyrus. Die Römer kannten auch schon dieselben Schriftzeichen, die wir heute noch verwenden.

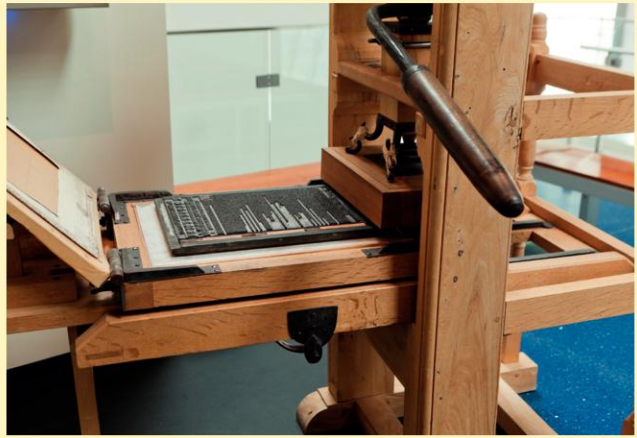
Die ersten Bücher

Im frühen Mittelalter schrieb man fast nur noch auf Pergament. Die Blätter wurden auch nicht mehr zu einer Rolle gedreht, sondern mehrere Blätter Pergament wurden übereinandergelegt, gefaltet und gebunden. So entstand ein sogenannter Codex. Mit auf einandergelegten und zusammengeklebten Seiten sah er schon fast wie ein Buch aus. Um einen Codex vervielfältigen zu können, musste man ihn abschreiben, denn Kopiergeräte oder Druckmaschinen

gab es nicht. Meistens übernahmen Mönche in Klöstern diese Aufgabe. Denn sie waren neben Priestern und Gelehrten die Einzigen, die damals schreiben und lesen konnten.

Die Erfindung des Buchdrucks

Vor ungefähr 600 Jahren verbreitete sich dann das Papier. Das war viel einfacher herzustellen als Pergament, und so konnte man Bücher schneller und günstiger vervielfältigen. Etwa 1450 erfand Johannes Gutenberg schließlich den Buchdruck. Er goss Buchstaben aus Blei und steckte sie dann in Druckplatten. In denen konnte man sie zu Wörtern und Zeilen zusammenfügen. Dann färbte er die Buchstaben ein und presste die Platten wie einen Stempel auf das Papier. Und weil man die Buchstaben in den Druckplatten immer wieder neu einfärben konnte, ließen sich gleich mehrere Exemplare desselben Textes herstellen. Außerdem konnte man die Buchstaben nach Belieben austauschen, also lauter verschiedene Texte drucken. So wurden viele Bücher hergestellt, und immer mehr Leute lernten lesen. Das erste gedruckte Buch war eine Bibel; und die gehört bis heute zu den beliebtesten Büchern der Welt.



Nach: kinder.wdr.de



7

Struktur und praktische Sätze



- 1 Lies die folgenden Sätze und erstelle eine Struktur für eine Präsentation. Welche Sätze eignen sich als Einleitung? Welche Sätze strukturieren den Hauptteil? Und wie kann man einen Vortrag abschließen? Sprich darüber mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin.
- 2 Welche Sätze vermisst du? Ergänze die Tabelle.

Praktische Sätze

1	Ik houd mijn presentatie over ...	Ich halte meine Präsentation über ...
2	Isk zou jullie graag even mijn onderwerp willen voorstellen.	Ich möchte euch kurz mein Thema vorstellen.
3	Ik ben geïnteresseerd, omdat ...	Ich interessiere mich, weil ...
4	Het was mijn doel om erachter te komen of ...	Es war mein Ziel herauszufinden, ob ...
5	De hoofdvraag was hoe het komt dat ...	Die Hauptfrage war, wie es kommt, dass ...
6	In dit artikel gaat het over ...	In diesem Artikel geht es um ...
7	Laten we er eens van uitgaan dat ...	Gehen wir mal davon aus, dass ...
8	Ik wil jullie een paar foto's laten zien die duidelijk maken dat ...	Ich möchte euch ein paar Bilder zeigen, die deutlich machen, dass ...
9	Je zou kunnen zeggen dat ...	Man könnte sagen, dass ...
10	Veel mensen zijn van mening dat ...	Viele Menschen sind der Meinung, dass ...
11	Wat vinden jullie daarvan?	Was haltet ihr davon?
12	Tot slot heb ik nog een paar vragen aan jullie.	Zum Schluss habe ich noch ein paar Fragen an euch.
13	Bedankt voor jullie aandacht. Zijn er nog vragen?	Vielen Dank für eure Aufmerksamkeit. Gibt es noch Fragen?
14	Ik hoop dat jullie een overzicht van de verschillende aspecten van dit onderwerp hebben gekregen.	Ich hoffe, ihr habt einen Überblick über die verschiedenen Aspekte dieses Themas erhalten.
15		
16		
17		

TIPP Themenwahl

Sei umsichtig bei der Themenwahl für Präsentationen oder Dialoge. Suche dir vor allem Themen, die dich wirklich interessieren. Wähle kein zu schwieriges oder zu komplexes Thema. Beschränke dich auf Teilgebiete. Das Thema "Die Geschichte Deutschlands" kannst du besser einschränken auf "Geschichte der Weimarer Republik" oder "Das Ende der DDR". Sammle erst Informationen und lies verschiedene Artikel. Am besten beginnst du deine Präsentation mit einer Forschungsfrage. Anhand dieser Frage kannst du dein Thema klein und übersichtlich halten. Erst wenn du dich gut in das Thema eingearbeitet hast, solltest du mit den Vorbereitungen für deine Präsentation anfangen.



8 Über einen Artikel sprechen

In dieser Aufgabe arbeitet ihr zur Vorbereitung erst allein (Schritt 1 und 2) und danach in der Klasse in Vierergruppen (Schritt 3).

- 1 Suche im Internet einen Artikel, den du interessant findest. Beachte dabei, ob der gefundene Text klare, interessante Informationen enthält. Du musst nämlich über den Text sprechen und Fragen von deinen Mitschülern beantworten können. Eine wohlüberlegte Themenwahl ist also sehr wichtig.
- 2 Lies die eigene Wiedergabe so sorgfältig, dass du den Inhalt wiedergeben kannst. Schreibe Stichwörter zu jedem Absatz auf oder fasse jeden Absatz in einem Satz zusammen.

TIPP Aufbau von Sachtexten

Sachtexte sind immer nach einem Pyramidenmodell aufgebaut. Es gibt darin eine Rangordnung der Informationen nach Wichtigkeit. Wenn du einen Text in Stichwörtern zusammenfasst, dann versuche die Stichwörter so zu ordnen, dass du sehen kannst, was die Kernaussagen sind und welche Stichwörter zu den weniger wichtigen Details gehören. Kernbegriffe stehen an der Spitze und Details gehören zur Basis.



- 3 Führt jetzt zu viert Interviews. Abwechselnd wird eine Person aus der Gruppe von den anderen über ihren Artikel befragt. Ziel ist es, dass alle am Ende auch die nicht gelesenen Artikel so gut kennen, dass sie den Inhalt wiedergeben können. Verwendet dafür die W-Fragen:

- Was ist geschehen?
- Wer ist am Ereignis beteiligt?
- Wo ist es passiert?
- Wann ist es passiert?
- Wie ist es abgelaufen?
- Warum ist es geschehen?
- Welche Informationen gibt es noch?



Gebt einander Feedback. Wenn ihr das Feedback besprochen habt, beurteilt eure eigene Leistung mithilfe der folgenden Liste. Wie zufrieden seid ihr selbst?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Inhaltliche Korrektheit und Vollständigkeit	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Alltagsdialoge

Einleitung

Meistens führen wir im Alltag zahlreiche kurze Gespräche mit anderen Menschen: Dialoge. In diesem Paragrafen übst du Dialoge für verschiedene Situationen.

Beim Kommunizieren mit anderen kommt es nicht nur auf die Wortwahl, deine Aussprache oder Grammatik an. Gesten, Mimik und die Haltung deinem Gesprächspartner gegenüber sind genauso wichtig. Menschen mit unterschiedlichen Muttersprachen können verschiedene Ansichten, Werte und Gewohnheiten haben. Wenn man sich darüber bewusst ist, kann man einander besser verstehen.

9

Strategie

Lies die Informationen zu den Alltagsdialogen und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Sprechen im Alltag

Sprechend üben

Spreken leer je pas echt door het te doen. Dus probeer – ook als je alleen oefent – hardop te zeggen wat er gezegd moet worden of wat je wilt zeggen. Je haalt daardoor de woorden op uit je geheugen, waardoor je ze je in een echt gesprek sneller herinnert. Bovendien train je je uitspraak.

Intonation & Emotion

Veel dialogen bevatten standaardzinnen die je regelmatig tegenkomt zoals *Wie geht's dir?* of *Wie geht es Ihnen?* Voor je het weet, raffel je ze af en vergeet je oprecht interesse te tonen of de ander goed aan te kijken. Oefen zo authentiek mogelijk met deze standaardzinnen. Zo onthoud je ze beter en kun je ze makkelijker spontaan inzetten.

Weiterspreken

Je kunt zinnen voor bepaalde situaties uiteraard uit je hoofd leren. Maar als je ze plotseling moet toepassen, herinner je je misschien niet alles. Dat maakt niet uit! Neem een denkpauze, gebruik een *Füllwort* (*ähm, Moment, hmm ...*) en verzin een andere manier voor wat je wilt zeggen. Gebruik bijvoorbeeld een omschrijving of herhaal iets wat je gesprekspartner zei.

Achte auf deine Haltung

Met de juiste houding kun je veel bereiken als je communiceert. Het gaat daarbij niet alleen om je lichaamstaal en het bewaren van een bepaalde afstand tot je gesprekspartner. Ook hoe je je opstelt tegenover een persoon heeft invloed op het verloop van een gesprek. Wees je daarom bewust wie er tegenover je staat. Bedenk ook hoe je je in jouw dagelijkse leven in bepaalde situaties gedraagt en wat jij van een ander verwacht. Zo kun je een prettige sfeer creëren en mogelijke misverstanden voorkomen.

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



Praktische Sätze

Versuche dir während des Übens von Dialogen einige Ausdrücke, die du oft verwenden kannst, zu merken. Hier findest du ein paar Beispiele. Mehr Sätze für Gespräche in Alltagssituationen findest du bei den *Praktischen Sätzen* auf Seite 111.

Praktische Sätze

1 Goedemorgen / Goedemiddag, hoe gaat het met u?	Guten Tag, wie geht es Ihnen?
2 Hoi, hoe gaat het met jou?	Hallo, wie geht's dir?
3 Wat leuk om u / jou te zien / te ontmoeten ...	Es freut mich, Sie / dich zu sehen / kennenzulernen ...
4 Op dit moment heb ik het druk, want ...	Momentan habe ich viel zu tun, weil ...
5 Ik denk dat u niet goed begrijpt wat ik bedoel.	Ich denke, da haben Sie mich falsch verstanden.
6 Wat is er aan de hand?	Was ist los?
7 Wat ben je van plan?	Was hast du vor?
8 Als ik het goed begrijp, dan ...	Wenn ich das richtig verstehe, dann ...
9 Bij wie moet ik zijn?	An wen kann ich mich wenden?
10 Mijn ... is gestolen. Waar kan ik aangifte doen?	Mein ... wurde gestohlen. Wo kann ich Anzeige erstatten?

10

Blick in die Zukunft



Du besuchst deine Großmutter und triffst dabei auf ihre Nachbarin. Die alte Dame stammt aus Deutschland. Sie weiß, dass du in der Schule Deutsch lernst, und freut sich sehr, dich zu sehen. Außerdem ist sie neugierig und fragt dich deshalb, was du denn eigentlich in Zukunft machen willst.

Führt zu zweit das Gespräch. Eine oder einer von euch spielt die Nachbarin der Großmutter. Wählt eine der folgenden Situationen, beachtet die Umgangsformen und nehmt Rücksicht auf den Gesprächspartner. Wechselt die Rollen.

- 1 Pläne für die Sommerferien
- 2 Pläne für nach den Sommerferien

Du	Alte Dame
Begrüßung	Begrüßung
Gespräch beginnen	reagieren und nach Zukunftsplänen fragen
Antwort geben	die Antwort kommentieren, wobei ein Missverständnis entsteht
Missverständnis aufklären und Gegenfrage stellen	Antwort geben
Gespräch abrunden	Reagieren
Verabschieden	Verabschieden



11

Können Sie mir bitte helfen?

Wenn du im Ausland unterwegs bist, kann auch mal etwas schiefgehen. Keine Panik, bitte einfach um Hilfe!



Arbeitet zu zweit. Wählt eine der folgenden Situationen und führt das Gespräch.

1 Geldbörse geklaut!

Du bist mit deiner Familie im Schwimmbad am Millstätter See in Kärnten in Österreich. Als du dir ein Eis kaufen willst, merkst du, dass deine Geldbörse nicht mehr in deinem Rucksack ist. Du durchsuchst alles, aber vergeblich. Du fragst den Jugendlichen, der neben dir liegt, ob er etwas gesehen hat und was du jetzt am besten machen sollst. Er erzählt dir, was er beobachtet hat, und gibt dir einen Ratschlag. Du verstehst ihn nicht sofort. Er erklärt es dir genauer und du bedankst dich für seine Hilfe.



2 Können Sie mir etwas empfehlen?

Du machst mit deinem besten Freund oder deiner besten Freundin einen Tagesausflug nach Düsseldorf. Ihr seid mit dem Zug angekommen und habt Hunger. Deshalb geht ihr zuerst zur Touristeninformation und du fragst nach Restaurants mit typisch deutscher Küche. Der Mitarbeiter am Schalter fragt nach euren Wünschen, hilft dir ausführlich weiter und gibt dir viele Broschüren und weitere Tipps. Du bedankst dich und versuchst das Gespräch dann höflich zu beenden, da ihr mittlerweile riesigen Hunger habt.

3 Autopanne

Du bist mit deiner Familie unterwegs zu eurem Urlaubsziel in Bayern. Kurz bevor ihr den Campingplatz erreicht, hört ihr einen lauten Knall und Rauch steigt aus der Motorhaube auf. Dein Vater bremst so stark, dass das Auto hinter euch auffährt. Ihr steigt aus und da steht auch schon ein Polizeibeamter auf einem Motorrad neben euch. Du erzählst ihm, was passiert ist, und fragst, was dein Vater jetzt machen soll. Der Polizist erklärt, wie es weitergeht. Er ist sogar so nett, den ADAC für euch zu rufen. Du bedankst dich für die Hilfe und erkundigst dich zum Schluss, wie ihr am schnellsten zum Campingplatz kommt. Der Polizist beschreibt den Weg und verabschiedet sich dann.

Die Polizei, dein Freund und Helfer



Das ist das Motto der deutschen Polizei. Sie schützt vor Gefahren und bekämpft Verbrechen. Auf Streife ist die Polizei täglich in der Öffentlichkeit sichtbar. Polizistinnen und Polizisten erkennt man an ihrer stahlblauen Uniform mit weißer Mütze. Beamtinnen und Beamte der Kriminalpolizei tragen

keine Uniform, sondern normale Kleidung. Sie haben aber einen Dienstausweis, den sie zeigen müssen. In Deutschland gibt es eine Autobahnpolizei, die sogar Inhalt einer Fernsehserie ist. In Notfällen erreicht man die Polizei immer unter der kostenlosen Rufnummer 110.



12

Üben mit Goethe B1: Gemeinsam etwas planen



Ein Freund, den du beim Wintersport in Österreich kennengelernt hast, fragt dich, ob du zum *Donauinselfest* nach Wien kommen möchtest. Als du hörst, dass das Festival Ende Juni, also nach deinem Abitur, stattfindet und noch dazu gratis ist, sagst du zu. Jetzt müsst ihr aber noch die Details klären. Du skypt mit deinem Freund.

Spielt mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin das Gespräch. Besprecht die folgenden Punkte und plant gemeinsam den Aufenthalt in Wien. Macht Vorschläge und reagiert auf die Vorschläge des oder der anderen.

Besuch beim Donauinselfest

- Daten für den Besuch? (Dauer? Ankunft?)
- Wie hinkommen?
- Wo treffen?
- Was mitnehmen?
- Wo übernachten?
- Weiteres Programm für den Besuch außer Donauinselfest?

TIPP gaan

A ergens naartoe gaan = gehen
Ich gehe ins Fitnessstudio.

B met een vervoermiddel ergens (voor korte tijd) naartoe gaan = fahren
Ich fahre ans Meer.

C om aan te geven dat je iets gaat doen, moet je *worden* gebruiken:
Ik ga vrijwilligerswerk doen. = Ich gehe ehrenamtlich arbeiten.
→ Ich werde ehrenamtlich arbeiten.





TIPP Sie oder du?

Wenn in der Stellenausschreibung gesiezt wird, bleibst du natürlich ganz formal beim Sie und verwendest in deiner Bewerbung die Anrede „Sehr geehrte/r...“, selbst wenn du vielleicht schon von Mitarbeitern gehört hast, dass im Unternehmen generell geduzt wird. Auch im Vorstellungsgespräch verwendest du die Sie-Form und bleibst dabei, bis dein Gegenüber dir das Du anbietet.

13 Guten Tag, hier spricht ...



Wenn du dich um einen Job bewerben willst, kann es sinnvoll sein, die Firma anzurufen, bevor du dein Bewerbungsschreiben versendest. Du kannst mehr Information zum Stellenangebot erfragen und dich durch deinen Anruf von anderen Bewerbern unterscheiden. Wichtig dabei ist, dass du gute Fragen stellst.

- Überlegt euch zu zweit drei Fragen, die ihr dem Mitarbeiter der Personalabteilung dazu stellen könnt. Denkt auch darüber nach, wie ihr das Telefonat beginnt und beendet. Ergänzt die Tabelle.

Beginn des Telefonats	Fragen zur Stelle	Ende des Telefonats

TIPP Am Telefon

Bei einem Anruf kannst du deinen Gesprächspartner nicht sehen und die Telefonverbindung kann das Gespräch negativ beeinflussen. Wie sorgst du trotzdem für ein flüssiges und gut verständliches Gespräch? Sprich langsam und deutlich und verwende klar strukturierte Sätze, die typisch sind für ein Telefongespräch. Benutze die praktischen Sätze am Ende dieses Buches auf Seite 111-112.

- Gratulation! Du bist zum Bewerbungsgespräch via Skype eingeladen. Arbeitet zu zweit. Führe mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin das Gespräch. Wechselt dann die Rollen.
 - Wählt zuerst jeweils eines der folgenden Stellenangebote.
 - Bereitet die Fragen des Interviewers/der Interviewerin und einige Fragen des Bewerbers/der Bewerberin vor.
 - Führt beide Bewerbungsgespräche und nehmt sie mit dem Smartphone auf.
 - Hört euch die Aufnahmen an und gebt euch gegenseitig Feedback.





Praktikant im Content Marketing mit Schwerpunkt Kreation (m/w/d)

- Sie unterstützen den Creative Director sowie die Redaktionsleitung bei der Erstellung von Inhalten für Kundenzeitingen.
- Ihre Tätigkeiten umfassen Themenfindung, Recherche/Interview, Verfassen von zielgruppenorientierten Texten (Reportage/Blog/Fachartikel/Pressemitteilungen) sowie Unterstützung bei Layout und Grafik.
- Sie übernehmen dabei eigenständig Aufgaben und kleinere Projekte. Dies umfasst den engen Austausch zu Storytelling-Ideen für externe Kommunikation und zu Maßnahmen der internen Kommunikation.

Ihr Profil:

- Sie studieren Medienwissenschaften, Kommunikationswissenschaften oder einen vergleichbaren Studiengang.
- Sie arbeiten gern im Team, sind engagiert, motiviert und zuverlässig.
- Sie beherrschen die gängigen Office-Programme sowie im Idealfall Photoshop oder InDesign.
- Sie sind für den Zeitraum des Praktikums an einer Universität/Hochschule eingeschrieben.

Junior-Verkaufsleiter (m/w/d)

- Profitiere von einem mehrmonatigen Praxistraining und übernimm schnell Verantwortung als Führungskraft: So startest du deine Lidl-Vertriebskarriere.
- Deine Einarbeitungsphase umfasst verschiedene Stationen, an denen du die täglichen Abläufe bei Lidl intensiv kennenlernst – begleitet von einem persönlichen Paten und von Fachseminaren.
- Damit bereiten wir dich optimal auf deine Rolle als Verkaufsleiter vor.
- Du wirst schon bald einen Großteil der Vertriebsaktivitäten vor Ort planen und organisieren, Mitarbeiter einstellen, entwickeln und fördern – und die Performance steigern.
- Dein Ziel: hochzufriedene Konsumenten und Mitarbeiter sowie sehr gute Verkaufszahlen.

Dein Profil:

- die Motivation, früh Führungsverantwortung zu übernehmen
- Begeisterung für die stetige Weiterentwicklung von Mitarbeitern und dir selbst
- Starke Erfolgs- und Ergebnisorientierung, Problem- und Konfliktlösungskompetenz
- ein hoher Anspruch an dich selbst und der Wille, Entscheidungen zu treffen
- Flexibilität und Mobilität innerhalb der genannten Grenzen der jeweiligen Regionalgesellschaft

Nach: www.stellenanzeigen.de

Gebt einander Feedback. Wenn ihr das Feedback besprochen habt, beurteilt eure eigene Leistung mit Hilfe der folgenden Liste. Wie zufrieden seid ihr selbst?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Haltung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Die eigene Meinung äußern

Einleitung

Du hast bestimmt zu vielen Themen eine eigene Meinung. Und das ist gut so, denn deine Meinung zählt! Vielleicht möchtest du jemanden von etwas überzeugen oder dich verteidigen. Wie kannst du also das, was du von einer Sache hältst, in einer Diskussion oder einem Streit deutlich kommunizieren?

14

Strategie

Lies die Informationen darüber, wie du deine Meinung äußern kannst, und mache die dazugehörigen Aufgaben

Strategie

Die eigene Meinung äußern

Überzeugen

Als je je mening geeft, wil je een ander persoon duidelijk maken dat jouw standpunt belangrijk is. Je mening komt overtuigender over als je goed op de hoogte bent van de feiten. Verdiep je dus in het onderwerp. Naast feiten heb je argumenten nodig om je mening te onderbouwen. Goede argumenten zorgen ervoor dat de ander misschien jouw standpunt overneemt of je in ieder geval beter begrijpt. Het is verstandig om van tevoren tegenargumenten te bedenken om erop te kunnen anticiperen.

Zuhören

Als je in discussie bent of zelfs ruzie maakt, is luisteren even belangrijk als je mening overbrengen. Probeer dus ondanks alle emoties goed te luisteren wat de ander zegt. Je hoort misschien iets waar je op kunt inspelen of je kunt begrip tonen voor bepaalde aspecten van wat de ander zegt. De tegenpartij zal daardoor het gesprek als prettiger ervaren en is wellicht eerder geneigd om zich door jou te laten overtuigen.

Spiegeltechnik

Aan de reactie van je gesprekspartner kun je soms zien of je iets duidelijk hebt gezegd of dat je het nogmaals op een andere manier moet zeggen. Het kan echter ook gebeuren dat hij of zij jouw gedrag spiegelt. Hoe meer overeenkomsten er zijn in houding, mimiek, stemgebruik of woordkeuze, hoe harmonieuzer een gesprek verloopt. Dat is wetenschappelijk bewezen. En deze kennis kan jou helpen om te communiceren. Een eenvoudige manier om de spiegeltechniek toe te passen is het aanpassen van je woordkeuze: als je gesprekspartner een vraag stelt, kun je de vraag herhalen of er iets aan toevoegen voordat je jouw antwoord geeft. Dat geeft je bovendien de tijd en de ruimte om na te denken over wat je wilt zeggen. Bijvoorbeeld:

A: "Du hast gesagt, der Atomausstieg Deutschlands ist das wichtigste Ereignis am Anfang unseres Jahrhunderts. Kannst du das erklären?"

B: "Natürlich kann ich das erklären. Der Kernkraftausstieg ist, glaube ich, wirklich das wichtigste Ereignis. Einerseits wegen der Diskussionen über den Klimawandel,"

1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



Praktische Sätze

Versuche dir während des Übens einige Ausdrücke zu merken, die du verwenden kannst, um deine Meinung auszudrücken. Hier findest du ein paar Beispiele. Mehr Sätze, die hilfreich sind, um deine Meinung zu äußern, findest du bei den *Praktischen Sätzen* auf Seite 111-112.

Praktische Sätze

1 Volgens mij ...	Meiner Meinung nach ...
2 Ik ben overtuigd / betwijfel / vermoed dat ...	Ich bin überzeugt / bezweifle / vermute, dass ...
3 Daar heb je gelijk in.	Da hast du schon recht.
4 Dat klopt wel, maar ...	Das stimmt schon, aber ...
5 Ik vind het jammer / belangrijk / ... dat ...	Ich finde es schade / wichtig / ..., dass ...
6 Weet je zeker dat ...?	Bist du dir sicher, dass ...?
7 Voor zover ik weet ...	Soweit ich weiß, ...
8 Ik begrijp je bezwaar / je twijfel, maar ...	Ich verstehe deinen Einwand / deine Bedenken, aber ...
9 Ik ben van mening dat ...	Ich bin der Meinung, dass ...
10 Wat vind jij daarvan?	Was hältst du davon? Was ist deine Meinung dazu?

15

Meinung äußern: Bildwahl



Für eine deutsche Internetseite über das Abitur in verschiedenen Ländern willst du zusammen mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin einen Beitrag über die Niederlande schreiben. Ihr könnt diesem Beitrag nur ein einziges Foto beifügen.

- Seht euch die drei folgenden Fotos an und sprecht darüber.
- Macht beide jeweils einen Vorschlag für ein geeignetes Foto und begründet ihn.
- Diskutiert über die Vorschläge und überzeugt und widerspricht einander gegenseitig.
- Entscheidet euch am Ende für ein Foto.

TIPP Vorwissen

Informiert euch über das Abitur in Deutschland. Wie läuft dort das Abitur ab? Hat das Einfluss auf eure Fotowahl?





16

Diskussion



Beim Debattierwettbewerb hat dein Team eine Reise nach Zürich gewonnen. Jetzt stellt ihr das Programm für den dreitägigen Besuch zusammen. Ihr wollt sechs Sehenswürdigkeiten besuchen, aber welche bloß?

Arbeitet zu viert. Jeder wählt zwei Sehenswürdigkeiten aus und informiert sich darüber online. Notiert Stichworte für die Argumentation. Führt dann eine Diskussion und einigt euch darauf, welche sechs der folgenden Sehenswürdigkeiten ihr besuchen werdet.

Augustinergasse

Bahnhofstrasse

FIFA World Football Museum

Fraumünster mit Chagall-Fenster

Kunsthalle

Landesmuseum

Niederdorf

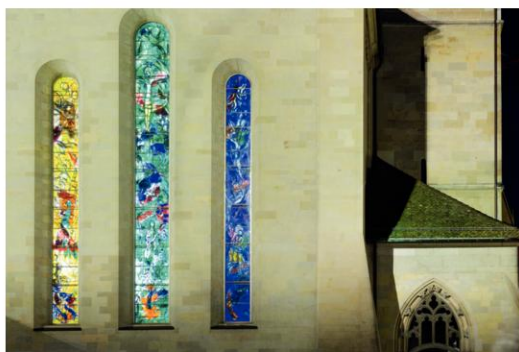
Rathaus

Uetliberg

Uhrenmuseum Beyer

Wasserkirche

Zürichsee



TIPP Reihenfolge von Verben

Die Reihenfolge der Wörter in einem Satz ist im Niederländischen und im Deutschen fast immer gleich. Es gibt eine Ausnahme: Im Nebensatz steht die Personalform des Verbs im Deutschen am Ende: Ik hoop, dat je kunt komen. → Ich hoffe, dass du kommen kannst.

TIPP wennoder wann?

wenn = indien, als [= Bedingung]: Wenn du mir hilfst, (dann) helfe ich dir auch.

wann = wanneer? [= Zeitpunkt]: Wann kannst du mir helfen? - Ich komme um halb drei.

**17**

Lebensfragen



Der Schweizer Schriftsteller Max Frisch (1911-1991) formulierte in seinem zweiten Tagebuch einen Fragebogen zu wichtigen Themen des Lebens wie Heimat, Eigentum, Geld und Tod. Anhand dieser Fragen reflektierte er über sein Leben.

Arbeitet in Gruppen von 10 Personen. Jedem von euch wird eine Frage zugeteilt. Tauscht in Speeddates eure Antworten aus und begründet sie. Wechselt nach 2 Minuten alle gleichzeitig den Gesprächspartner.

1. Wie alt möchten Sie werden?
2. Hätten Sie lieber einer anderen Nation (Kultur) angehört und welcher?
3. Möchten Sie lieber gestorben sein oder noch eine Zeit leben als gesundes Tier? Und als welches?
4. Wenn Sie sich in der Fremde aufhalten und Landsleute treffen: Befällt Sie dann Heimweh oder dann gerade nicht?
5. Halten Sie sich für einen guten Freund?
6. Was erhoffen Sie sich von Reisen?
7. Wie stellen Sie sich Armut vor?
8. Wofür sind Sie dankbar?
9. Wen, der tot ist, möchten Sie wiedersehen?
10. Sind Sie sicher, dass Sie die Erhaltung des Menschengeschlechts, wenn Sie und alle Ihre Bekannten nicht mehr sind, wirklich interessiert?

Nach: Max Frisch, Fragebogen

Max Frisch



Max Frisch (1911 - 1991) ist einer der bekanntesten Schweizer Schriftsteller des 20. Jahrhunderts. Er war auch ausgebildeter Architekt und entwarf ungefähr ein Dutzend Bauwerke, darunter ein Freibad in seiner Heimatstadt Zürich. Seine Romane *Stiller* und *Homo Faber* sowie die Theaterstücke *Biedermann und die*

Brandstifter und *Andorra* stehen auf der Leseliste vieler Schüler in Deutschland, der Schweiz und Österreich. Zentrale Themen in seinem Werk sind das sinnSuchende Ich, Grundsatzfragen der Menschheit und Antisemitismus. Er veröffentlichte auch Tagebücher, in denen er seine literarische Arbeit reflektierte.

TIPP er is / er zijn

Im Niederländischen gibt es für *es gibt* zwei Übersetzungen: *er is* und *er zijn*. Anders als im Niederländischen wird im Deutschen hier kein Unterschied zwischen Einzahl und Mehrzahl gemacht. Also, egal ob es bei einem Festival eine Bühne oder zehn Bühnen gibt, man sagt immer: *Es gibt*. *Es gibt* wird übrigens mit dem vierten Fall verwendet. Zum Beispiel: Es gibt hier einen Supermarkt.



TIPP *für* oder *vor*?

Das niederländische Wort *voor* kann im Deutschen mit *für* oder *vor* übersetzt werden.

Ich bin *für* den FC Bayern München.

Dieses Buch ist *für* das Geburtstagskind bestimmt.

Wenn es aber um einen Ort oder einen Zeitpunkt geht, verwendet man *vor*.

Das Auto steht *vor* dem Haus.

Ich habe dich *vor* einer Woche angerufen.

Es ist zehn *vor* acht.

18

Üben mit Goethe



1 Üben mit Goethe B2: Vortrag halten

Du sollst in einem kurzen Vortrag deine Meinung zu einem der folgenden zwei Themen äußern. Arbeitet zu viert. Besprecht, wer welches Thema wählt, und entscheidet, wer zuerst präsentiert, wer Fragen stellt und wer zuhört und Feedback gibt. Wechselt danach die Rollen.

- Bereite den Vortrag vor. Du hast zehn Minuten Vorbereitungszeit. Du darfst Notizen machen.
- Strukturiere deinen Vortrag mit einer Einleitung, einem Hauptteil und einem Schluss.
- Sprich ungefähr vier Minuten.
- Dein Mitschüler oder deine Mitschülerin hört zu und stellt dir anschließend Fragen.
- Beantworte diese Fragen. Sprecht dann darüber.

Thema 1: Reisen

- Beschreibe mehrere Arten des Reisens (z. B. Fernreisen, Gruppenreisen).
- Beschreibe eine Form genauer.
- Nenne Vor- und Nachteile und bewerte sie.

Thema 2: Fortbewegung in der Stadt

- Beschreibe mehrere Arten der Fortbewegung (z. B. öffentliche Verkehrsmittel, Auto, Fahrrad).
- Beschreibe eine Form genauer.
- Nenne Vor- und Nachteile und bewerte sie.

TIPP *naar*

A *naar* = fast immer zu

Ich fahre *zu* dir.

Ich gehe *zu* meinen Eltern.

B bei Ländern oder Städten = *nach*

Ich fahre *nach* Frankreich.

Ich fahre *nach* Düsseldorf.

C bei Ländern mit einer Präposition = *in*

die Schweiz – Ich fahre *in* die Schweiz.

die Türkei – Ich fahre *in* die Türkei.

die Niederlande – Ich fahre *in* die Niederlande.

D Redewendungen:

naar huis gaan = *nach Hause* fahren

Ik ga naar het strand = Ich fahre *an den Strand*.



2 Üben mit Goethe C1: Eine Entscheidung treffen

Du möchtest nach dem Abitur gerne mit einigen deiner Mitschüler und Mitschülerinnen eine Reise unternehmen. Leider fehlt dir und einem Freund oder einer Freundin von dir das Geld dafür. Da ihr wirklich gerne mitfahren möchtet, plant ihr, das nötige Geld zu beschaffen.

Die folgenden Möglichkeiten, an Geld zu kommen, habt ihr euch überlegt:

- nach der Schule Nachhilfe geben
- am Wochenende im Supermarkt arbeiten
- am Abend und am Wochenende babysitten
- eine Straßenband gründen, in der Einkaufsstraße auftreten und Geld sammeln
- die Eltern und Großeltern um Hilfe bitten
- Lotto spielen und an Gewinnspielen teilnehmen
- alte Bücher, Kleidung usw. im Internet oder auf dem Flohmarkt verkaufen
- Influencer werden und damit Geld verdienen

Arbeite mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin zusammen.

Vergleicht und bewertet die verschiedenen Vorschläge und begründet jeweils euren Standpunkt.

Widersprecht einander, wenn ihr nicht einverstanden seid, und kommt am Ende zu einer gemeinsamen Lösung.

Gebt einander Feedback. Wenn ihr das Feedback besprochen habt, beurteilt ihr eure eigene Leistung mithilfe der folgenden Liste. Wie zufrieden seid ihr selbst?



	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Sprechtempo	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>

TIPP *oboder oder?*

Man verwendet *oder*, wenn es darum geht, zwischen zwei Dingen zu wählen: Möchtest du Kaffee oder Tee?

Verwende *ob*, wenn du eine indirekte Frage stellst: Ich weiß nicht, ob er auch kommt.
[Die direkte Frage wäre dann: Kommt er auch?]



Präsentation

Einleitung

Du hast in den letzten Jahren bestimmt schon einige Präsentationen gehalten. Aber auch wenn man noch so viele Präsentationen hält und sich noch so gut vorbereitet, kann man doch nervös werden, wenn man vor einer Gruppe steht und sprechen muss. Darum übst du hier das Präsentieren. Denn Übung macht den Meister.

19

Strategie

Lies die Informationen über das Halten von Präsentationen und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

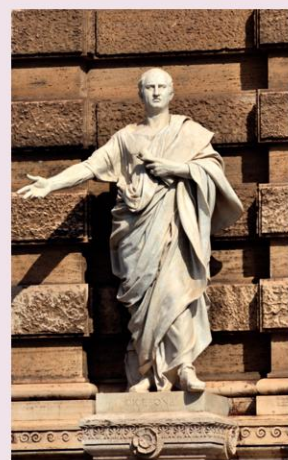
Eine Präsentation halten

Waarom moet een goede presentatie voldoen? Over deze vraag is door de eeuwen heen veel nagedacht. Welsprekendheid, oftewel retorica, is van oudsher de kunst om je publiek, mede- of tegenstanders van een standpunt te overtuigen. Deze kunst is vooral in de politiek en in de rechtbank ontwikkeld.

Tegenwoordig wordt vaak geklaagd dat politici geen goede en overtuigende toespraak meer kunnen houden. Soms zijn er uitzonderingen, bijvoorbeeld de vroegere Amerikaanse president Obama. Zijn toespraken vind je als voorbeeld op het internet. Hierbij valt in de eerste plaats op dat goede sprekers weten te *pauzeren*! Rust is de basis voor een geslaagde presentatie. Maar er is meer nodig. Welsprekendheid of *retorica* vraagt studie en oefening. Daarvoor waren vroeger de gymnasia en lycea van Plato en Aristoteles in Athene onder andere bedoeld. Vooral Cicero (106-43 v. Chr) wordt genoemd als grondlegger van de retorica. Een goede presentatie zit volgens de klassieke retorica zo in elkaar:

1. Je begint met *aandacht* te trekken door te zeggen waarom je je onderwerp interessant vindt. Daarna breng je orde aan in je *informatie* door duidelijk te maken met welk *doel* je iets wilt vertellen.
2. Dan volgt een (eventueel chronologisch) *verhaal over de feiten*: het wie, wat en waarom van de situatie.
3. Je geeft verschillende standpunten weer en een *weging van argumenten*. Je komt tot een eigen stelling of standpunt, met redenen omkleed.
4. Tot slot geef je in een terugblik een samenvatting en een *conclusie*.

Cicero vond een goede uitvoering van een betoog erg belangrijk. Dat heeft Obama zeker van hem geleerd. Op fouten in zijn taalgebruik is Obama als native speaker natuurlijk niet snel te betrappen, maar zijn kracht is vooral helderheid én verfraaiing. Zorg zelf ook voor een duidelijke structuur, voor ordening en helderheid.





Praktische Sätze

Versuche dir während des Übens von Präsentationen einige Sätze zu merken, die dir helfen, die Stille zu überbrücken, wenn du nicht mehr weiterweißt oder wenn du auf Fragen im Anschluss an die Präsentation nicht gleich eine Antwort hast. Hier findest du ein paar Beispiele. Mehr davon findest du bei den *Praktischen Sätzen* auf Seite 112.

Praktische Sätze	
1 Zoals ik al zei, ...	Wie ich schon gesagt habe, ...
2 Ik weet niet precies hoe ik het zeggen moet, ...	Ich weiß nicht genau, wie ich es sagen soll ...
3 Ik kan niet op het juiste woord komen, maar ...	Ich komme nicht auf das richtige Wort, aber...
4 Hoe zeg ik dit nu het beste?	Wie formuliere ich das jetzt am besten?
5 Je kunt overigens ook zeggen dat ...	Übrigens kann man auch sagen, dass ...
6 Ik bedoel dus ...	Also, ich meine ...
7 ... eigenlijk im Grunde genommen ...
8 Deze vraag / Dit argument verrast me.	Diese Frage / Dieses Argument überrascht mich.
9 Dat is een goede vraag.	Das ist eine gute Frage.
10 Over het geheel genomen ...	Im Großen und Ganzen ...

20

Eine Präsentation strukturieren

Eine Präsentation musst du klar aufbauen und strukturieren. Arbeitet zu zweit. Wählt ein Präsentationsthema, über das ihr schon etwas wisst. Notiert Standardsätze, die zum jeweiligen Abschnitt der Präsentation passen. Benutzt wenn nötig die *Praktischen Sätze* auf Seite 112. Könnt ihr euch nicht auf ein Thema einigen, dann wählt den *Klimawandel* oder die *Europäische Union*.

- 1 Begrüßung.
Guten Tag, liebe Schülerinnen und Schüler!
- 2 Einleitung



3 Ziel meines Vortrags

4 Informationen

5 Beweisführung

6 Schluss

7 Dankeswort

21 **Aus dem Stegreif**

Wenn du ein Thema präsentierst oder deine Meinung äußern möchtest, ist ein klarer Aufbau wichtig. Dann können deine Zuhörer dir besser folgen. Das gilt auch, wenn du unvorbereitet sprichst. Ohne Vorbereitungszeit musst du deine Gedanken beim Sprechen schnell ordnen und dir spontan einen Aufbau überlegen.

- Der Lehrer oder die Lehrerin bittet einen Schüler oder eine Schülerin, vor die Klasse zu kommen.
- Der Lehrer oder die Lehrerin nennt ein Thema, über das der Schüler oder die Schülerin unvorbereitet eine Minute sprechen muss.
- Die anderen machen Notizen und ein Schüler oder eine Schülerin fasst nach der Präsentation den Inhalt zusammen.
- In der Klasse wird die Präsentation besprochen.
- Der nächste Schüler oder die nächste Schülerin spricht über ein anderes Thema.

Als Sprechstütze können die Fragewörter dienen. Halte dich beim Ordnen deiner Gedanken an den folgenden Aufbau:

- Was? Worüber?
- mein Standpunkt
- Begründung und Beispiele
- Zusammenfassung und Schlussfolgerung



22

Eine Präsentation halten

Alle reden vom Wetter. Wir nicht! Ein gutes Thema ist die halbe Präsentation. Aber wie findest du es?

- 1 Lass dich von den folgenden Vorschlägen inspirieren. Ist ein Thema dabei, das dich interessiert?
 - Ein großes Volksfest wie beispielsweise das *Oktoberfest*: Entstehung, Entwicklung, Bedeutung heute
 - Parteien: Welche politischen Parteien gibt es und was wollen sie?
 - Ein Nationalfeiertag: wie er entstanden ist und wie er gefeiert wird (zum Beispiel der *Tag der deutschen Einheit* oder der *österreichische Nationalfeiertag*)
 - Eine Stadt oder ein berühmter Ort: Entstehung, Geschichte, Sehenswürdigkeiten, eine Veranstaltung, die jährlich dort stattfindet
 - Musik: bekannte Komponisten und Komponistinnen, Bands, Musikfestivals und typische Musikstile in einem bestimmten Land
 - Wintersport in den Alpen: verschiedene Wintersportarten, bekannte Sportler, große Wintersportveranstaltungen, Bedeutung für die Wirtschaft, Einfluss auf die Natur und das Klima
 - Film: bekannte Filme der Filmgeschichte, typische Merkmale der Filme eines bestimmten Landes
 - Bildende Kunst: Welche bekannten Künstlerinnen und Künstler gibt es? Welche Kunst machen sie oder haben sie gemacht? Welchen Einfluss haben sie auf die internationale Kunstszene?
- 2 Wähle für deinen Vortrag *ein Buch*, das du gerade gelesen hast. Versuche es in deiner Präsentation so gut und begeistert wie möglich an den Mann und an die Frau zu bringen. Oder du findest dein Buch schlecht. Versuche es zu *verreißen* und trage eine vernichtende Kritik vor: *Warum das Buch mir nicht gefallen hat*.
- 3 Wenn du ein *Kulturprofil* gewählt hast, sind die folgenden Themen vielleicht etwas für dich: *Einfluss der Digitalisierung auf die deutsche Sprache* oder *Die Zukunft der deutschen Sprache*. Bist du mehr ein Techniker oder eine Technikerin und hast du ein *naturwissenschaftliches Profil*, dann halte zum Beispiel einen Vortrag über *Die Erfindung der ersten (= deutschen) Computer* und die Auswirkungen oder *Computersprachen der Zukunft*.



Zwei Texte zur Inspiration:

Kulturprofil: "Wenn man Texte über die Zukunft der deutschen Sprache liest, dann werden immer wieder drei Tendenzen genannt:

- Wir werden in Zukunft noch mehr Wörter und Wendungen aus dem Englischen entlehnen.
- Die Tendenz, komplexe grammatikalische Formen zu vereinfachen, wird sich fortsetzen.
- Sprachen der Einwanderer und Einwanderinnen werden die Strukturen des Deutschen beeinflussen.

Nach: www.security-informatics.de

Naturwissenschaftliches Profil: "Wussten Sie zum Beispiel, dass die erste Programmiersprache schon 1843 erfunden wurde – und zwar von einer Frau? Und heute beklagt die Entwickler-Branche ein Riesendefizit an weiblichen Programmierern. Ansonsten ist erstaunlich, wie jung die gängigen Programmiersprachen allesamt noch sind. Und dass PHP – das ist die Sprache, in der zum Beispiel alle Sites programmiert sind, die auf dem CMS WordPress basieren – jünger ist als Ruby, überrascht wahrscheinlich auch einige, die ein gesundes Viertelwissen über Programmiersprachen haben."

Nach: www.deutsche-startups.de



- 4 Im Internet kannst du beim *Duitsland Instituut* (Amsterdam), *Goethe-Institut* oder unter *Schweizerische Eidgenossenschaft* und *Austria-Forum* viele interessante landeskundliche Informationen und Themen finden.

23

Präsentiere deine Fachbereichsarbeit

Wenn du eine Fachbereichsarbeit (*profielwerkstuk*) geschrieben hast, lohnt es sich, diese Arbeit auch in Bewerbungsgesprächen zu erwähnen. Vor allem, wenn das Thema deiner Fachbereichsarbeit mit deinem Berufswunsch zu tun hat, kann das ein Vorteil bei der Bewerbung sein. Aber auch wenn du etwas erforscht hast, das nichts mit der Stelle zu tun hat, um die du dich bewirbst, zeigst du, dass du dich intensiv und auf hohem Niveau mit einem Thema auseinandergesetzt hast. Und deine Interessen werden bei einem Gespräch über deine Fachbereichsarbeit auch gleich hervorgehoben.



Präsentiere deine Arbeit in ein bis zwei Minuten.

Verarbeite dabei die folgenden Punkte:

- Fragestellung und aufgestellte These(n)
- Argumente dafür
- Argumente dagegen
- Ergebnis und Schlussfolgerung

24

Üben mit Goethe



Wie gut sprichst du Deutsch? Auf welchem *Niveau des Europäischen Referenzrahmens* möchtest du gerne üben? Das Niveau deines Examens sollte B2 sein. Aber vielleicht möchtest du zuerst lieber noch auf einem guten B1-Niveau üben. Oder bereitest du dich womöglich darauf vor, das C1-Diplom zu machen? Entscheide selbst, welche der folgenden Aufgaben du machen möchtest. Oder mache sie alle und steigere dich.

1 Üben mit Goethe B1: Ein Thema präsentieren und darüber sprechen

Arbeite mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin zusammen. Entscheidet, wer von euch Thema 1 und wer Thema 2 vorbereitet. Entscheidet auch, wer zuerst die Präsentation hält und wer darauf reagiert. Wechselt danach die Rollen.

Teil 1: Ein Thema präsentieren

Thema 1: Bereichert ein Studium das Leben?

Thema 2: Wohnen junge Erwachsene zu lange bei ihren Eltern?

- Stelle dein Thema vor und erkläre den Inhalt und die Struktur deiner Präsentation.
- Berichte von deiner Situation oder einem Erlebnis im Zusammenhang mit dem Thema.
- Berichte von der Situation in deinem Heimatland und gib Beispiele.
- Nenne Vor- und Nachteile und äußere deine Meinung. Gib auch Beispiele.
- Beende die Präsentation und bedanke dich bei den Zuhörerinnen und Zuhörern.

Teil 2: Über ein Thema sprechen

Nach deiner Präsentation:

Reagiere auf die Rückmeldung deines Mitschülers oder deiner Mitschülerin.

Nach der Präsentation deines Mitschülers oder deiner Mitschülerin:

- Gib eine Rückmeldung zur Präsentation deines Mitschülers oder deiner Mitschülerin (z. B. was dir an der Präsentation gefallen hat, was du interessant oder überraschend gefunden hast).
- Stelle eine Frage zur Präsentation.

Beurteile deine Arbeit danach selbst nach den Punkten am Ende dieser Aufgabe. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?



2 Üben mit Goethe B2: Vortrag halten

Äußere in einem kurzen Vortrag deine Meinung dazu, welche Möglichkeiten man nach dem Abitur hat. Arbeitet zu zweit. Entscheidet, wer zuerst präsentiert und wer zuerst Fragen stellt und Feedback gibt. Wechselt danach die Rollen.

- Bereite den Vortrag vor. Du hast zehn Minuten Vorbereitungszeit. Du darfst Notizen machen.
- Strukturiere deinen Vortrag mit einer Einleitung, einem Hauptteil und einem Schluss.
- Sprich ungefähr vier Minuten.
- Dein Mitschüler oder deine Mitschülerin hört zu und stellt dir anschließend Fragen.
- Beantworte diese Fragen. Sprecht dann darüber.

Nach dem Abitur

- Beschreibe verschiedene Möglichkeiten, die man nach dem Abitur hat (z. B. Studieren, Zwischenjahr, Arbeiten).
- Beschreibe eine Möglichkeit genauer.
- Nenne Vor- und Nachteile und bewerte sie.

Beurteile deine Arbeit danach selbst nach den Punkten am Ende dieser Aufgabe. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du?

3 Üben mit Goethe C1: Meinung präsentieren

Präsentiere in drei Minuten deine Meinung zu ehrenamtlicher Arbeit. Welche Vor- und Nachteile siehst du darin? Du hast 10 Minuten, um dich auf deine Präsentation vorzubereiten. Deine Mitschüler und Mitschülerinnen geben dir nach deiner Präsentation Feedback.

Verarbeite in deiner Präsentation die folgenden Punkte:

- Beispiele für ehrenamtliche Arbeit [eigene Erfahrung?]
- Wie entscheiden sich diesbezüglich die jungen Leute in deinem Land?
- Argumente, die für ehrenamtliche Arbeit sprechen
- Argumente, die gegen ehrenamtliche Arbeit sprechen
- deine persönliche Meinung zu ehrenamtlicher Arbeit

Beurteile deine Arbeit danach selbst anhand der folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Präsentationstechnik	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>



Debatte

Einleitung

Wir leben in einer vielfältigen Gesellschaft, in der die Meinungen oft stark auseinandergehen. Oft kommen sie in Diskussionen zum Ausdruck. In formellen Situationen, wie zum Beispiel bei politischen Entscheidungen, wird debattiert. Dabei gibt es ein genaues Zeitschema und eindeutige Regeln. Auf eine Debatte musst du dich gut vorbereiten, damit du mit Hintergrundwissen und guten Argumenten punkten kannst. Auch musst du gut zuhören und auf die Argumente der Gegenseite eingehen. So kannst du das Publikum von deiner Meinung überzeugen.

25

Strategie

Lies die Informationen über die Debatte und mache die dazugehörigen Aufgaben.

Strategie

Debatte

Dafür oder dagegen?

Een debat heeft altijd een vraagstelling als basis die je met *ja* of *nee* kunt beantwoorden. Dus bijvoorbeeld: *Sollten Handys in der Schule verboten werden?* Aan een debat ligt een stellingname ten grondslag. Je bent vóór of tegen een stelling en je kunt je mening tussentijds niet bijstellen. Er zijn altijd evenveel sprekers vóór als tegen.

Vorbereitung

Bereid je goed voor op een debat. Om je argumenten te kunnen onderbouwen is het belangrijk dat je veel over het onderwerp weet. Verdiep je dus in het onderwerp. Kies argumenten waarvan je denkt dat ze het publiek zullen overtuigen. Neem de tijd om ze duidelijk te structureren en te onderbouwen. Denk er ook over na hoe de tegenpartij jouw argumenten zou kunnen ontkrachten en hoe jij hierop kunt reageren. Ga ook op zoek naar argumenten die de tegenpartij zou kunnen gebruiken en probeer alvast te bedenken wat jij ertegen in kunt brengen.

Het is handig om tijdens jouw voorbereiding Duitstalige bronnen te gebruiken. Dan leer je meteen de woorden die je voor het debat nodig hebt en is het makkelijker voor jou om je mening in het Duits te formuleren.

Verder is het belangrijk dat je bepaalde standaardzinnen leert die tijdens een debat van pas kunnen komen. Denk hierbij niet alleen aan zinnen om je mening te formuleren, maar ook aan uitdrukkingen die je helpen de stilte te overbruggen, als je even niet meer weet wat je moet zeggen. Als je op de argumenten van anderen wilt reageren of je eigen team wilt ondersteunen, zijn standaardzinnen ook nuttig.

Wat je verder nog kunt oefenen is luisteren. Als je goed let op wat de tegenpartij zegt, kun je er gericht op ingaan. Een debat kan spannend zijn of nerveus maken. Om niets te vergeten in het vuur van de strijd is het handig om aantekeningen te maken van de argumenten van het andere team.

Aufbau

Een debat heeft een duidelijke opbouw en vaste regels die iedereen moet naleven. Alleen zo wordt het mogelijk dat de deelnemers op een eerlijke en zakelijke manier over onderwerpen spreken waarover ze van mening verschillen. Formuleer je opvattingen duidelijk, luister goed en reageer op wat er gezegd wordt. Dat is de basis voor begrip en voor een vruchtbaar debat.

In de **Eröffnungsrunde** krijgen alle sprekers precies evenveel tijd om hun mening over de vraagstelling te geven. Het team dat *voor* de stelling is, begint. Daarna volgt een spreker van de aanvallende groep. Vervolgens reageert de verdediger van de stelling weer enzovoort.

In de tweede ronde, de **Freie Aussprache**, discussiëren de deelnemers over de stelling door op de argumenten van de tegenpartij te reageren en nieuwe argumenten in te brengen. Hierbij is het mogelijk dat sprekers langer aan het woord zijn. Als je op iemand reageert, noem je zijn of haar naam en herhaal je nog even de kern van het argument waarop je wilt ingaan.



In de **Schlussrunde** heeft elke spreker de tijd om nog eens zijn mening te geven. Na het gesprek met de tegenpartij ben je misschien tot nieuwe inzichten gekomen. Die kun je op dat moment naar voren brengen. In de laatste ronde bepaal je je definitieve standpunt op grond van wat je gehoord hebt tijdens het debat.

Regeln

De meeste regels van het debat spreken voor zich en zijn dezelfde regels als voor correct intermenselijk verkeer. Laat elkaar uitpraten. Blijf bij het onderwerp. Argumenteer en lever kritiek op een zakelijke manier. Persoonlijke beledigingen, beschuldigingen of spot zijn uit den boze. Probeer positief te blijven en ook gemeenschappelijke standpunten niet uit het oog te verliezen. En blijf altijd rustig.

- 1 Welke van de genoemde informatie was nieuw voor je?

- 2 Welke informatie vind je nuttig en ga je gebruiken?



Praktische Sätze

Versuche, dir während des Übens von Debatten einige Ausdrücke, mit denen du deine Meinung formulierst oder auf die des anderen Teams reagierst, zu merken. Hier findest du ein paar Beispiele. Mehr Sätze findest du bei den *Praktischen Sätzen* auf Seite 113.

Praktische Sätze

1 Het gaat erom dat ...	Es geht darum, dass ...
2 Ik ga het vandaag over de volgende punten hebben ...	Ich werde heute über die folgenden Punkte sprechen: ...
3 Eerst wil ik iets zeggen over ... Daarna ...	Zuerst möchte ich etwas zu ... sagen. Danach ...
4 Ik acht dit aspect in het bijzonder belangrijk, omdat ...	Ich halte diesen Aspekt für besonders wichtig, da ...
5 Tot zover mijn eerste argument. Nu ga ik ...	So viel zu meinem ersten Argument. Jetzt werde ich ...
6 Om het nog eens samen te vatten: bijzonder belangrijk lijkt me ...	Um noch mal zusammenzufassen: Besonders wichtig scheint mir ...
7 Petra, je hebt net gezegd dat ...	Petra, du hast gerade gesagt, dass ...
8 Dat zou je ook anders kunnen zien, namelijk ...	Das könnte man auch anders sehen, nämlich ...
9 In werkelijkheid is het toch zo dat ...	In Wirklichkeit ist es doch so, dass ...
10 Sophie, ik ben het niet eens met jouw argument, omdat ...	Sophie, ich kann deinem Argument nicht zustimmen, weil ...



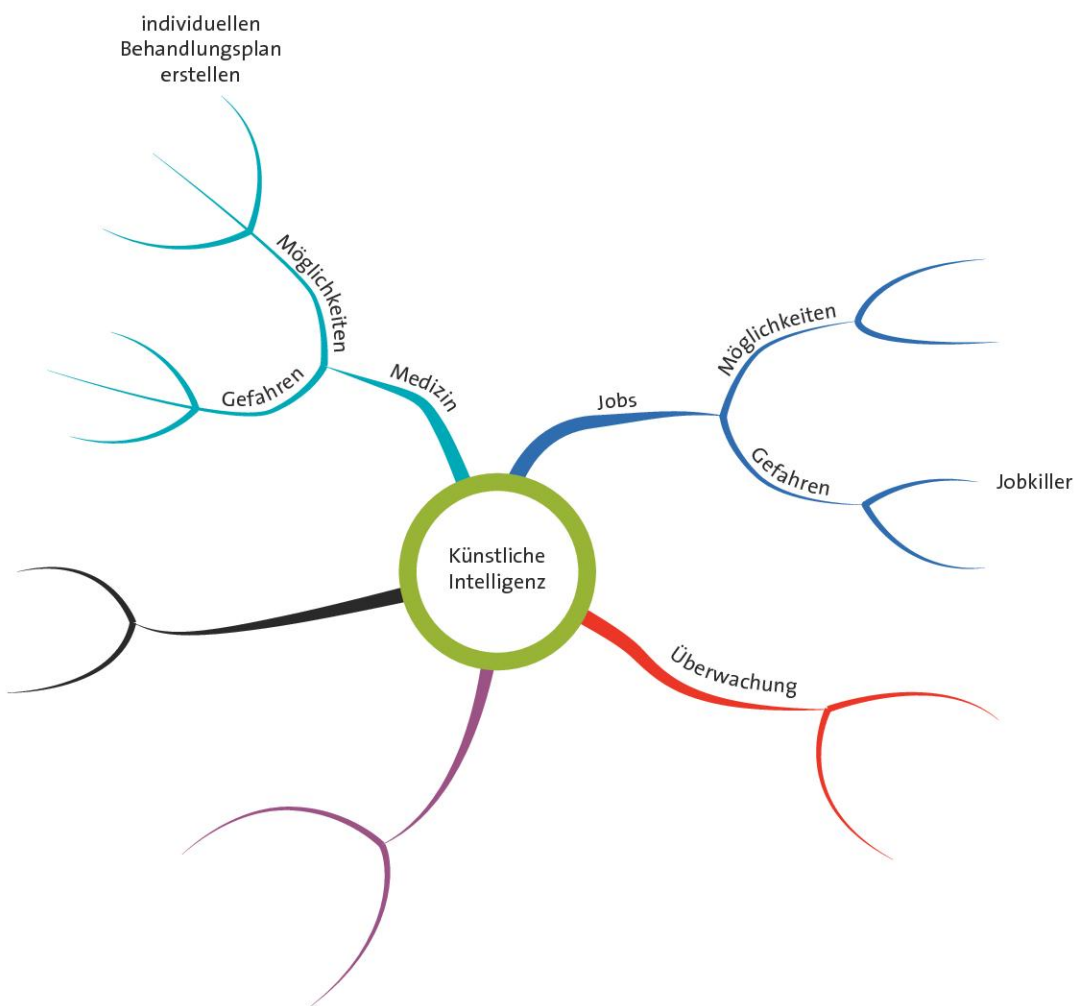
26

Recherche

Bereite eine Debatte zu folgendem Thema vor: *Sollte der Einsatz künstlicher Intelligenz begrenzt werden?* Mache hierzu die folgenden Aufgaben.

- 1 Was ist deine erste Reaktion auf die Fragestellung? Bist du *pro* oder *contra*? Begründe kurz deine Meinung.

- 2 Notiere, was du bereits zu dem Thema weißt. Verwende dazu die Mindmap.



- 3 Recherchiere im Internet über künstliche Intelligenz. Suche gezielt nach den in der Mindmap notierten Themen und ergänze die Mindmap. Verwende dazu deutsche Quellen.

- 4 Welche Argumente sind für dich am wichtigsten? Welche Belege und Beispiele kannst du verwenden, um sie zu untermauern?

erstes Argument: _____

Belege und Beispiele: _____

zweites Argument: _____



Belege und Beispiele: _____

drittes Argument: _____

Belege und Beispiele: _____

5 Welche Argumente könnte die Gegenseite verwenden? Wie kannst du sie entkräften?

erstes Argument: _____

entkräften durch: _____

zweites Argument: _____

entkräften durch: _____

drittes Argument: _____

entkräften durch: _____



27

Üben mit Goethe B2



Arbeite mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin zusammen. Ihr seid Mitglieder eines Debattierclubs. Wählt eine der folgenden Fragestellungen und diskutiert darüber.

- A Sollte der Einsatz künstlicher Intelligenz begrenzt werden?
- B Sollten alle Schüler und Schülerinnen jeden Tag eine Stunde Sport auf dem Stundenplan haben?
- Tauscht eure Standpunkte und Argumente aus.
 - Reagiert auf die Argumente eures Mitschülers oder eurer Mitschülerin.
 - Fasst am Ende zusammen: Seid ihr dafür oder dagegen?

Du kannst für Thema A deine Ausarbeitung aus Aufgabe 1 zu Hilfe nehmen.

Du kannst für Thema B die folgenden Stichpunkte zu Hilfe nehmen:

Gut für die Gesundheit?

Dauert der Schultag zu lange?

Wird der Teamgeist gefördert?

Haben Schüler und Schülerinnen dann keine Energie mehr zum Lernen?

28

Debatte



Führt nun in der Klasse einige Debatten. Bei der Debatte werden verschiedene Rollen verteilt:

- Vier Schüler und Schülerinnen debattieren.
- Eine Person übernimmt den Vorsitz.
- Sechs Schüler und Schülerinnen bilden die Jury und entscheiden nach der Debatte zusammen, welches Team gewonnen hat. Ein Mitglied der Jury präsentiert die Entscheidung und begründet sie.
- Zwei Personen notieren alle Argumente des Teams PRO.
- Zwei Personen notieren alle Argumente des Teams CONTRA.
- Vier Schüler und Schülerinnen machen sich Notizen zum Sprachgebrauch (Aussprache, Wortschatz, Grammatik: Was fällt auf? Gibt es Fehler? Was wird besonders gut gemacht?)



- Vier Schüler und Schülerinnen notieren, was ihnen an der Präsentation der Kandidaten auffällt. [Präsentation der Argumente, Interaktion].
- Die restlichen Schülerinnen und Schüler achten auf den Gesamteindruck.

Geht danach wie folgt vor:

- 1 Der Lehrer oder die Lehrerin gibt den Schülern und Schülerinnen, die debattieren, ein Thema aus der Liste am Ende dieser Aufgabe und bestimmt, wer im Team PRO und wer im Team CONTRA ist.
- 2 Die Schüler und Schülerinnen, die debattieren, haben 15 Minuten Zeit, um die Debatte vorzubereiten. Der Lehrer oder die Lehrerin entscheidet, ob dazu das Lehrbuch und das Internet verwendet werden dürfen. In der Zwischenzeit werden die anderen Rollen verteilt und die Schüler und Schülerinnen können sich auf ihre Rolle vorbereiten oder andere Sprecheraufgaben machen.
- 3 Der Vorsitzende leitet die Debatte und achtet darauf, dass der folgende Aufbau eingehalten wird:

Eröffnungsrunde:

Sprecher/-in 1 von Team PRO spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 1 von Team CONTRA spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 2 von Team PRO spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 2 von Team CONTRA spricht eine Minute.

Freie Aussprache:

Alle vier Sprecher debattieren sechs Minuten.

Schlussrunde:

Sprecher/-in 1 von Team PRO spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 1 von Team CONTRA spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 2 von Team PRO spricht eine Minute.
 Sprecher/-in 2 von Team CONTRA spricht eine Minute.

- 4 Die Jury berät, wer gewonnen hat, und ein Jurymitglied präsentiert und begründet das Ergebnis.
- 5 Alle anderen Schüler und Schülerinnen geben Feedback zu den Bereichen, auf die sie besonders geachtet haben.

Themenliste

1. Schulen, die nur für Jungen oder nur für Mädchen sind, sind besser als gemischte Schulen.
2. Man sollte nur vier statt fünf Tage pro Woche in die Schule gehen.
3. Alle sollten zu einem Jahr gemeinnütziger Arbeit verpflichtet werden.
4. Notebooks oder Tablets sind besser als herkömmliche, gedruckte Schulbücher.
5. Es sollte überall gratis öffentliches Wi-Fi zur Verfügung stehen.
6. Das Halten von exotischen Tieren wie Schlangen oder Affen als Haustiere sollte verboten werden.
7. Reiche Menschen sollten höhere Verkehrsstrafen bezahlen.
8. Hunde, die einen Menschen gebissen haben, sollten getötet werden.
9. Es sollte so wie in Deutschland für alle Plastikflaschen Pfand gezahlt werden.
10. Das illegale Herunterladen von Musik und Filmen sollte strenger bestraft werden.
11. Duschen ist besser als Baden in der Badewanne.
12. Schulnoten sollten abgeschafft werden.
13. Alle Jugendlichen sollten spätestens mit 18 Jahren das Haus ihrer Eltern verlassen.
14. Alle sollten dazu verpflichtet werden, einen Tag pro Woche nicht mit dem Auto zu fahren.
15. Alle sollten dazu verpflichtet werden, einen Tag pro Woche kein Fleisch zu essen.
16. Die Steuer auf Zigaretten sollte erhöht werden, damit weniger geraucht wird.
17. Doping im Sport sollte legalisiert werden.
18. Fleisch sollte teurer werden, damit die Tiere unter besseren Bedingungen gehalten werden können.
19. Bahnfahren sollte vom Staat finanziell unterstützt werden, damit weniger Menschen mit dem Auto fahren und fliegen.
20. Städtetrips für ein Wochenende mit dem Flugzeug sollten verboten werden.
21. In Schulkantinen sollten keine zuckerhaltigen Getränke und keine Süßigkeiten verkauft werden.



22. Chips sind gesünder als Schokolade.
23. Bücher sollten nur noch digital verkauft werden.
24. Babys und Kleinkinder, die nicht geimpft sind, sollten nicht die Kita besuchen dürfen.
25. An Schulen sollten Schuluniformen getragen werden.
26. Intelligenz hängt mehr von der Umwelt ab als von genetischen Faktoren.
27. Es ist toll, Geschwister zu haben.
28. Alle sollten in der Schule ein Musikinstrument lernen.
29. Organspenden nach dem Tod sollten verpflichtend werden.
30. Ist Sonnenenergie die Antwort auf die Energiekrise?
31. Das Frühstück ist die wichtigste Mahlzeit des Tages.
32. Jeder sollte Blut spenden.
33. Kinder reicher Eltern haben bessere Chancen im Leben.
34. Kinder und Jugendliche sollten die Möglichkeit bekommen, die Schule zu Hause über das Internet zu besuchen.
35. Der Staat sollte den Konsum gesunder Lebensmittel finanziell unterstützen.
36. Schöne Menschen sind glücklicher.
37. Glückliche Menschen sind schöner.
38. Lehrer und Lehrerinnen sollten sich auf sozialen Medien nicht mit Schülern und Schülerinnen anfreunden.
39. Man sollte ab und zu unter freiem Himmel schlafen.
40. Die Sommerferien sollten um drei Wochen verlängert werden und alle Schüler und Schülerinnen sollten in diesen drei Wochen gemeinnützige Arbeit machen.

Gebt Feedback. Wenn du selbst debattiert hast, höre dir das Feedback deiner Mitschüler und Mitschülerinnen aufmerksam an. Beurteile deine Arbeit danach selbst nach den folgenden Kriterien. Wie schätzt du deine Leistung ein und wie zufrieden bist du damit?

	nicht zufrieden			sehr zufrieden	
	1	2	3	4	5
Aufgabenerfüllung	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Kohärenz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Interaktion	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Wortschatz	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Strukturen	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Aussprache	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
Argumentation	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>
allgemein	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>	<input type="radio"/>





Lied

29

Lied



Höre dir das Lied *Woran glaubst du?* von KLAN an und lies den Songtext mit. Mache danach die folgenden Aufgaben.

- 1 In dem Lied werden viele Fragen gestellt. Unterstreiche alle Fragen.
- 2 Wähle zusammen mit einem Mitschüler oder einer Mitschülerin drei Fragen, die euch ansprechen.
- 3 Specht über diese Fragen. Was sind eure Antworten? Warum denkt ihr so?

KLAN – *Woran glaubst du?*

Gott ist tot, das hat irgendwer gesagt, der ihn nicht mag.
 Und jetzt fehlt da irgendwas, wenn du mich fragst.
 Was wir brauchen ist vielleicht, dass etwas bleibt.
 Wir brauchen was, was bleibt.
 Also suchen wir auf *Parship.de* das, was uns fehlt.
 Und uns selbst auf den Reisen um die Welt.
 Und im Stadion sind wieder vierzigtausend, die alle daran glauben.
 Woran glaubst du?

- An das Leben nach dem Tod, an den Fußballgott?**
- An die Liebe, an das Geld, an das Ende der Welt?**
- An das Gute im Menschen, an die eigenen Grenzen?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Woran glaubst du auf der Welt, wenn du fällst?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Glaubst du an dich selbst?**

Was treibt uns an?
 Glaubst du daran, dass es noch besser werden kann?
 Wenn alles gut ist, sag, was treibt uns dann noch an?
 Wenn wir ganz oben sind, was bleibt dann außer Angst?
 Höhenangst, wir sind high.
 Wir sind schön, wir sind reich und ewig jung.
 Ist das Glück oder ist das nur Konsum?
 Wir sind ironisch und so unwahrscheinlich klug.
 Doch zum Glauben braucht man Mut.
 Woran glaubst du?

- An das Leben nach dem Tod, an den Fußballgott?**
- An die Liebe, an das Geld?**
- Glaubst du an dich selbst?**

- An das Gute im Menschen, an die eigenen Grenzen?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Glaubst du an dich selbst?**
- Glaubst du an dich selbst?**

Gott ist tot und am Ende brauchst du mehr als nur dich selbst.
 Wenn du fällst, brauchst du jemand, der dich hält.
 Nur zusammen halten wir in dieser Welt.
 Zusammen in dieser Welt.

Nach: www.songtextemania.com

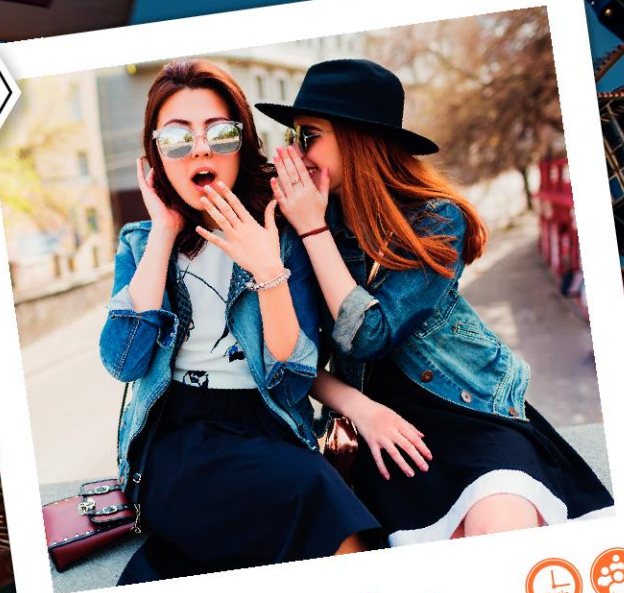


Karussell Sprechen



ZITATE

"Besser gut geklaut als schlecht erfunden" ist nur einer von den Sätzen, die oft verwendet werden, ohne dass man sie sich selbst überlegt hat. Richtige Zitate sind aber nicht wirklich geklaut. Du nennst ja den Urheber. Und du kannst damit Präsentationen, Diskussionen und Debatten aufmotzen.



WAHRHEIT ODER LÜGE?

Wie gut kennst du deine Mitschüler und Mitschülerinnen? Kennt ihr euch alle schon sechs Jahre? Oder hast du manche erst im Laufe deiner Schulzeit kennengelernt? Und habt ihr auch in eurer Freizeit viel Zeit miteinander verbracht? Was weißt du von deinen Mitschülern und Mitschülerinnen? Und was weißt du nicht?



UND WAS DENKST DU?

In dieser Aufgabe geht es um deine Meinung. Aber was kann man tun, wenn man eigentlich gar nicht wirklich eine Meinung hat? Darf einem etwas nicht auch einfach einmal egal sein? Nicht bei einer Debatte. Informiere dich und bilde dir eine Meinung! Das geht auch anders als nur durch Recherchieren. Wie? Hier lernst du eine Möglichkeit kennen.



SPONTAN SPRECHEN

Normalerweise bereitet man Präsentationen gut vor. Heute nicht. Heute wird spontan gesprochen. Und wenn du das willst, dann kannst du es auch. Dein Thema wählt der Zufall. Und deine Vorbereitungszeit ist eine Minute. Deine Sprechzeit auch. Viel Erfolg.



Kapitel 3



Wortschatz- und Grammatik- training

Inhalt

Wortschatz

- Verbindungswörter
- Stellungnahme
- Informelle Texte
- Formelle Texte
- Aussprache
- Alltagsdialoge
- Meinung äußern
- Präsentation
- Debatte

Grammatik

- Sterke werkwoorden
- Zwakke werkwoorden
- Modale werkwoorden en *wissen*
- Gebiedende wijs
- Conjunctief (aanvoegende wijs)
- Het zelfstandig naamwoord
- Het meervoud van de zelfstandige naamwoorden
- Ontleden
- Voorzetsels met een bepaalde naamval
- Het bijvoeglijk naamwoord
- Het voegwoord
- Het persoonlijk, vragend, wederkerend en betrekkelijk voornaamwoord
- Trappen van vergelijking
- Vraagwoorden



Wortschatz

SCHREIBEN

1 Verbindungswörter

Wähle jeweils das passende Verbindungswort.

- Die Kinder *ebenso* / *sowie* die Eltern waren von der Theatervorstellung begeistert.
- Alle Schauspieler kamen zurück auf die Bühne, *denn* / *weil* das Publikum minutenlang applaudierte.
- Dennoch* / *Obwohl* war der Regisseur nicht zufrieden mit der Leistung des Ensembles.
- Damit* / *Demnach* plante er eine zusätzliche Probe für den nächsten Morgen.
- Er hatte *etwa* / *schließlich* einen Ruf zu verlieren.
- Der Regisseur hatte Albträume und befürchtete *sogar* / *zwar* das Ende seiner Karriere.
- Plötzlich hörte der Mann ein lautes Piepen, das ihn aus dem Schlaf riss. Er hatte *gar* / *nur* geträumt.
- Während der Premiere dann hatte der arme Regisseur *erst recht* / *tatsächlich* enormes Lampenfieber.

2 Stellungnahme

Kombiniere die Satzteile sinnvoll.

Ich bin überzeugt,	dass jeder Probleme auf seine Weise lösen will.
Es kommt darauf an,	dass es mehrere Wege gibt, die zum Ziel führen.
Man muss berücksichtigen,	sollte man auch die Kosten in Betracht ziehen.
Obwohl ich Veganer verstehe,	einen Gegenvorschlag machen.
Bevor man sich entscheidet,	was man sich unter dem Begriff ‚Überfluss‘ vorstellt.
Ich möchte	ob man sich biologische Lebensmittel leisten kann.
Eine Alternative wäre,	einen anderen Weg einzuschlagen.
Es ist eine Frage des Geldes,	bin ich nicht von ihrer Einstellung überzeugt.

3 Informelle Textsorten

Reagiere passend auf die folgenden Sätze.

- Was machst du in den Weihnachtsferien?

- Wie geht es dir und deiner Familie?

- Ich möchte dich zu meiner Geburtstagsparty einladen.

- Wir freuen uns schon auf unser gemeinsames Wochenende!

- Meine Ferien beginnen in vier Wochen. Dann habe ich viel Freizeit.

- Ich liege seit einer Woche im Bett und darf nicht aufstehen.

- Nächstes Jahr möchte ich ein Auslandssemester in Österreich machen.

- Wir möchten dir gerne ab sofort unseren digitalen Newsletter zusenden.



4

Formelle Textsorten

Schreibe die passenden Ausdrücke aus der Liste mit *praktischen Sätzen* in die Lücken.

- 1 _____ erhalten Sie meinen Lebenslauf.
- 2 Ich möchte _____, dass meine Deutschkenntnisse sehr gut sind. Ich habe ein Zertifikat beigelegt.
- 3 _____ 3. September möchte ich Ihnen mitteilen, dass wir Sie zum Bewerbungsgespräch einladen möchten.
- 4 Ich habe bereits _____ Kundenservice, da ich in einem Supermarkt gearbeitet habe.
- 5 Gerne können Sie sich telefonisch _____, falls Sie noch Fragen haben.
- 6 _____ vielen Dank für Ihre Mühe.
- 7 Hiermit möchte ich mich _____ über die Unfreundlichkeit Ihrer Mitarbeiter _____.
- 8 Ich fordere das Eintrittsgeld zurück. Sind Sie damit _____?

SPRECHEN

5

Aussprache

Arbeitet zu dritt. Zwei von euch lesen den Dialog und einer beurteilt die Aussprache. Achet besonders auf die Aussprache der fett gedruckten Laute. Wechselt zweimal die Rollen.

- Rolle A Hallo, **ich** heiße Mercedes. Und wie heißt du?
- Rolle B Hallo, das ist aber ein **origineller** Name. Ich heiße Heike.
- Rolle A Oh, diesen Vornamen **hört** man **nicht** sehr oft.
- Rolle B Wirklich? Der Name ist aber **überhaupt nicht neu**. **Schon** meine Mutter und meine Oma **wurden** Heike **getauft**. Und **ich** kenne **zehn Mädchen**, die diesen **Vornamen** tragen.
- Rolle A Wo wohnst du, Heike? Du **sprichst**, als ob du aus **Süddeutschland** kommst.
- Rolle B Ja, das **stimmt!** Ich wohne in **München**.
- Rolle A **Super**. **München** ist eine **schöne Stadt**. Ist dein Name denn **typisch für Süddeutschland**?
- Rolle B **Nein**, eher nicht. Mein **Vater** hat ihn **gewählt**. Er **stammt** aus **Sylt**.
- Rolle A Das ist aber interessant.
- Rolle B Und woher **stammt** dein Name? Ist dein **Vater** Autoliebhaber?
- Rolle A Das **schon**, aber er hat keinen Mercedes. Er **fährt** einen Suzuki.

6

Alltagsdialoge

Formuliere Sätze zu den folgenden Situationen.

- 1 Du sagst, dass du gerade sehr beschäftigt bist, und begründest, warum:

- 2 Du fragst, wen du jetzt am besten um Hilfe bitten sollst:

- 3 Du erklärst, dass es sich wahrscheinlich um ein Missverständnis handelt:



4 Du hast etwas nicht richtig verstanden:

5 Du meldest dich am Telefon:

6 Du begründest, warum du auf das Stellenangebot reagiert hast:

7 Du bittest um mehr Details zu einem bestimmten Thema:

8 Du verabschiedest dich am Telefon:

7 Meinung äußern

Schreibe die passenden Ausdrücke aus der Liste mit *praktischen Sätzen* in die Lücken.

- 1 Ich _____, dass sich Armut durch Gesetze verhindern lässt. Stattdessen muss sich die Einstellung der Gesellschaft verändern.
- 2 _____ ich weiß, ist es nicht wissenschaftlich bewiesen, dass Niederländer mehr Stress im Job erfahren als Deutsche.
- 3 Ich finde es _____, dass wir uns nicht öfter als einmal pro Jahr sehen.
- 4 Von diesem Vorschlag _____ nicht viel, da die Umsetzung des Plans zu lange dauern würde.
- 5 _____, dass es so viele Vorurteile gegen Jugendliche gibt. Wir sind nämlich nicht faul und verwöhnt.
- 6 Es _____ schon, was du sagst. Aber trotzdem bin ich weiterhin gegen ein Handyverbot.
- 7 Ich _____ deine Bedenken. Du solltest dich jedoch besser informieren, bevor du dich dagegen entscheidest.
- 8 _____ haben wir jetzt lange genug diskutiert. Sollen wir noch gemeinsam etwas trinken gehen?

8 Präsentation

Übersetze die Sätze und bringe sie in die richtige Reihenfolge.

Zijn er nog vragen?

Wat vinden jullie ervan?



Het was mijn doel om erachter te komen of hobby's invloed hebben op schoolcijfers.

Ik zou jullie graag willen kennis laten maken met mijn onderwerp.

1 Ich möchte euch gerne mein Thema vorstellen.

Veel mensen zijn van mening dat hobby's een positieve invloed op de algemene ontwikkeling hebben.

Bedankt voor jullie aandacht.

Laten we er eens van uitgaan dat deze stelling klopt. Wat betekent dat voor de schoolprestaties?

Ik hoop dat jullie een overzicht van de verschillende aspecten hebben gekregen.

9

Debatte

Schrijf de passende Ausdrücke aus der Liste mit *praktischen Sätzen* in die Lücken.

- 1 _____ möchte ich das Thema vorstellen.
_____ werde ich auf die Details eingehen.
- 2 _____ ist es so, dass viele Vegetarier sehr wohl Fisch essen.
Das ist doch ein Widerspruch.
- 3 Habe ich das _____, dass du nur rohe Lebensmittel isst? Gilt das auch für Fleisch, Eier und Milchprodukte?
- 4 Ich bin davon _____, dass es gesünder ist, regelmäßig warme Speisen zu konsumieren.
- 5 Leider kann ich deinem Argument nicht _____, da ich aus eigener Erfahrung weiß, dass es nicht stimmt.
- 6 Ich liebe Tiere und darum _____ öffentlich gegen Massentierhaltung aus.
- 7 In dieser Debatte _____, dass wir eine gemeinsame Lösung finden.
- 8 Zum Schluss möchte ich meine Argumente nochmals _____.



Grammatik

1 Sterke werkwoorden in de o.t.t. en de o.v.t.

Onderstaande zinnen bevatten veelvoorkomende werkwoorden die in de *onvoltooid verleden tijd* en in de *onvoltooid tegenwoordige tijd* staan. Zet de *onvoltooid verleden tijd* steeds in de *onvoltooid tegenwoordige tijd* en de *onvoltooid tegenwoordige tijd* in de *onvoltooid verleden tijd*. Kom je er niet direct uit? Kijk dan in het grammatica-overzicht bij de sterke werkwoorden.

- 1 Fahrt ihr nach Deutschland oder nach Italien? _____
- 2 Ich bitte dich, mir bald eine E-Mail zu schicken. _____
- 3 Habt ihr mal mit diesem Mädchen gesprochen? _____
- 4 Er lud sie zu einer Fahrradtour ein. _____
- 5 Sie findet, dass du deiner Mutter ähnelst. _____
- 6 Mein Vater hilft dir gerne. _____
- 7 Du hast meinen Geburtstag schon wieder vergessen. _____
- 8 Er bat ihn um Verzeihung. _____
- 9 Seine Freundin kam wie immer zu spät. _____
- 10 Meine Schwester gewann und ich verlor immer. _____
- 11 Er schlief nur eine Nacht bei ihr. _____
- 12 Liefst du wirklich 5 Kilometer zur Schule? _____
- 13 Das Kind beginnt zu weinen. _____
- 14 Die Aufgabe gelingt ihm gut. _____
- 15 Das Programm bietet den Touristen viel Schönes. _____

2 Zwakke werkwoorden en sterke werkwoorden met een *a* of een *e* in de stam

Zet de volgende werkwoorden in de kolom van het werkwoord dat op dezelfde manier wordt vervoegd. Welke werkwoorden hebben klinkerverandering [*Vokalwechsel*] in de tegenwoordige tijd?

bezahlen – denken – fangen – fehlen – fragen – geben – gehen – geschehen – halten – helfen
 – klagen – lassen – laufen – lernen – nehmen – sagen – schlagen – sehen – sterben – tragen –
 vergessen – verstehen – warten – werfen

machen/macht	fallen/fällt	leben/lebt	essen/isst	lesen/liest



3

Zwakke en sterke werkwoorden

Vul het volgende gedicht van Otto Wiemer aan met de ontbrekende werkwoordsvormen.

ich trete	ich komme hoch
ich trat	ich _____ hoch
ich habe getreten	ich _____ hoch _____
ich schäme mich	ich ändere mich
ich _____ mich	ich _____ mich
ich _____ mich _____	ich _____ mich _____
ich weiß gründe	ich pfeif drauf
ich _____ gründe	ich _____ drauf
ich _____ gründe _____	ich _____ drauf _____
ich bereue	ich sage jawohl
ich _____	ich _____ jawohl
ich _____	ich _____ jawohl _____
ich falle auf die füße	ich trete
ich _____ auf die füße	ich _____
ich _____ auf die füße _____	ich _____
ich lerne dazu	
ich _____ dazu	
ich _____ dazu _____	

4

Verleden tijd

In de volgende tekst van Franz Kafka zijn de werkwoorden die in de verleden tijd staan, weggelaten. Kies uit de werkwoorden in het kader de passende werkwoorden en vul ze in de verleden tijd in de tekst in.

**fragen – gehen – kennen – lächeln – lassen – laufen – müssen – sagen – sagen – sein – sein – sein –
sehen – vergleichen – wenden**

Gibs auf! (Franz Kafka)

Es _____ sehr früh am Morgen, die Straßen rein und leer, ich _____ zum Bahnhof. Als ich eine Turmuhr mit meiner Uhr _____, _____ ich, dass es schon viel später _____, als ich geglaubt hatte, ich _____ mich sehr beeilen, der Schrecken über diese Entdeckung _____ mich im Weg unsicher werden, ich _____ mich in dieser Stadt noch nicht sehr gut aus, glücklicherweise _____ ein Schutzmann in der Nähe, ich _____ zu ihm und _____ ihn atemlos nach dem Weg. Er _____ und _____: »Von mir willst du den Weg erfahren?« »Ja«, _____ ich, »da ich ihn selbst nicht finden kann.« »Gibs auf, gib auf«, _____ er und _____ sich mit einem großen Schwunge ab, so wie Leute, die mit ihrem Lachen allein sein wollen.



5

Modale werkwoorden

Wat drukken de volgende zinnen uit? Kies uit de onderstaande modaliteiten.

Absicht – Aufforderung – Möglichkeit – Notwendigkeit – Pflicht – Rat – Vermutung – Wunsch

- 1 Ich möchte jetzt nach Hause. _____
- 2 Du solltest jetzt endlich aufstehen. _____
- 3 Ich muss um Mitternacht zu Hause sein. _____
- 4 Ich muss Medikamente für mein Herz nehmen. _____
- 5 Alle Menschen sollten so nett sein wie du. _____
- 6 Du kannst deinen Lehrer fragen. _____
- 7 Er muss das gewusst haben. _____
- 8 Es könnte morgen regnen. _____

6

Modale werkwoorden

Wie overdrijft met modaliteit, maakt zijn tekst onleesbaar. De modale werkwoorden kunnen je helpen zo'n weerbarstige tekst weer begrijpelijk te maken. Verander de volgende tekst dusdanig dat hij makkelijker leesbaar wordt. Vervang daarbij de vetgedrukte uitdrukkingen door een modaal werkwoord.

In meiner alten Wohnung **ist es nicht gestattet**, mit Schuhen die Treppe hinaufzugehen. **Es wird gewünscht**, die Schuhe an der Tür auszuziehen. **Es ist untersagt**, sein Rad im Treppenhaus abzustellen. Außerdem **sind** 150 Euro für die Hausschlüssel **erforderlich**.

Ich bin verpflichtet, den Müll regelmäßig zu entsorgen. Auch **sei** das Treppenhaus sauber zu halten. Als ich **den Wunsch äußerte**, eine Putzfrau zu bezahlen, machte man mir klar, es **sei** unbedingt **nötig**, Geld zu sparen. In einem Falblatt der Stadt Berlin ist übrigens **zu lesen**: Wenn du **das Ziel hast**, ohne Streitereien und Diskussionen mit deinen Nachbarn auszukommen, dann ist es deine **Pflicht**, regelmäßig selbst den Besen in die Hand zu nehmen. Ich denke, ich bin nicht **in der Lage**, länger als drei Monate in diesem Haus zu bleiben. Ich **habe vor**, etwas Neues zu suchen. Vielleicht **hast du die Absicht**, meine Wohnung zu übernehmen.

In meiner alten Wohnung darf man nicht mit Schuhen die Treppe hinaufgehen.



7

Gebiedende wijs

Het gedicht *Erziehung* van Uwe Timm staat vol met werkwoorden in de gebiedende wijs. In de volgende opdracht zie je dit gedicht zonder deze werkwoorden. Zet de werkwoorden tussen haakjes in de gebiedende wijs. Doe dit twee keer, eerst voor één persoon en daarna voor een groep.

Uwe Timm – Erziehung

[laten] _____ das	[wegzetten] _____ das sofort wieder
[komen] _____ sofort her	_____
[brengen] _____ das hin	[opletten] _____
kannst du nicht hören	[wegnemen] _____ die Finger
[halen] _____ das sofort her	_____
kannst du nicht verstehen	[zitten] _____ ruhig
[zijn] _____ ruhig	[maken] _____ dich nicht schmutzig
[aanraken] _____ das nicht	[brengen] _____ das sofort wieder zurück
_____	[smeren] _____ dich nicht voll
[zitten] _____ ruhig	[wezen] _____ ruhig
[nemen] _____ das nicht in den Mund	[laten] _____ das
[schreeuwen] _____ nicht	wer nicht hören will
	muss fühlen

8

Conjunctief

1 Er zijn drie situaties waarin de conjunctief vooral wordt gebruikt. Lees de volgende voorbeelden van de conjunctief en schrijf erbij wat deze vorm hier uitdrukt.

- Wenn ich Geld hätte, würde ich nach Amerika fliegen. [1]
- Ich hätte gerne einen Kaffee. [2]
- Der Beitritt der Schweiz zur EU wäre ein Schritt in die richtige Richtung. [3]

1 _____

2 _____

3 _____

2 Noteer wat je in de volgende situaties kunt zeggen. Gebruik telkens de conjunctief.

- Je zit op een terras en je wilt een cola.

- Je vraagt je docent om hulp.

- Je wilt graag geld lenen van een vriendin.

- Je zou graag heel beroemd willen zijn.



- Je vraagt in een restaurant om de menukaart.

3 Vul de juiste vorm van de conjunctief in.

- 1 Wenn du mich das vorige Woche gefragt (*haben*), _____ (*haben*)
_____ ich dir helfen können.
- 2 Wenn ihr (*mögen*), _____, fahrt doch nächste Woche mit. Wir (*können*)
_____ zum Beispiel zusammen zum Weihnachtsmarkt fahren.
- 3 Wenn die Schüler besser zugehört (*haben*), _____ (*wissen*)
_____ sie jetzt die Antwort.
- 4 Wenn ich so gut Deutsch sprechen (*können*) _____ wie du, (*werden*)
_____ ich ein Semester in Deutschland studieren.
- 5 Wenn meine Noten nicht so gut (*sein*), _____ (*werden*)
_____ ich mehr lernen.
- 6 Wenn wir uns beeilt (*haben*), _____ (*sein*) _____
wir nicht zu spät.
- 7 Wenn ich die Möglichkeit (*haben*), _____ (*werden*)
_____ ich gerne in den Niederlanden arbeiten.
- 8 Wenn Sie (*mögen*), dann helfen Sie uns doch bei der Vorstellung. Sie (*können*)
_____ zum Beispiel die Plakate gestalten.

4 Zet in de volgende tekst de werkwoorden tussen haakjes in de conjunctief.

Wenn ich mit Menschen- und mit Engelszungen (*reden*) _____
und (*haben*) _____ die Liebe nicht,
so (*sein*) _____ ich ein tönendes Erz
oder eine klingende Schelle.
Und wenn ich Prophetengaben (*haben*) _____
und durchschaute alle Geheimnisse
und (*besitzen*) _____ alle Erkenntnis
und wenn ich allen Glauben (*haben*) _____,
sodass ich Berge (*versetzen*) _____,
(*haben*) _____ aber die Liebe nicht,
so (*sein*) _____ ich nichts.
Und wenn ich alle meine Habe den Armen (*geben*) _____
und wenn ich meinen Leib den Flammen (*preisgeben*) _____,
(*haben*) _____ aber die Liebe nicht,
so (*nützen*) _____ es mir nichts.

[Korinther 13]



9

Het zelfstandig naamwoord

Bepaal van elk woord in het volgende kader of het mannelijk, vrouwelijk of onzijdig is. Zet de woorden in goede kolom.

Bäcker – Bierflasche – Blatt – Cousin – Fröhlichkeit – Buchenholz – Journalistin – Lamm – Lichtlein – Mädchen – Männerzeitung – Mannschaft – Regenwetter – Sicherheit – Stier

männlich	weiblich	sächlich

10

Het meervoud van de zelfstandige naamwoorden

Noteer het meervoud van de volgende zelfstandige naamwoorden. Deze woorden volgen allemaal de regels. Bedenk wel dat er veel uitzonderingen zijn.

- | | |
|------------------------|--------------------------------|
| 1 der Kirchturm _____ | 8 das Satzzeichen _____ |
| 2 die Ärztin _____ | 9 das Gesellschaftsspiel _____ |
| 3 das Fläschchen _____ | 10 das Zwergkaninchen _____ |
| 4 die Flasche _____ | 11 der Pferdebauch _____ |
| 5 der Markt _____ | 12 der Zirkel _____ |
| 6 der Lehrer _____ | 13 die Nadel _____ |
| 7 das Wunder _____ | 14 der Apfelbaum _____ |

11

Naamvallen – ontleden

Vul de juiste uitgangen van de *der-groep* en de *ein-groep* in.

- Manch_____ Menschen machen sich ständig Gedanken über ihre Ernährung.
- Weißt du, welch_____ Nahrungsmittel man essen sollte, wenn man gesund leben will?
- Ist es wirklich nötig, kein_____ Schokolade zu essen, wenn man gesunde Ernährung wichtig findet?
- Habt ihr letztes Jahr eur_____ Diät durchgehalten?
- Die Freunde mein_____ Eltern bringen immer Wein mit, wenn sie uns besuchen.
- Wenn so viele Menschen gesunde Ernährung so wichtig finden, kann man dann überhaupt noch ein _____ Tafel Schokolade schenken?
- Ich schenke mein_____ Freundinnen nie Süßigkeiten.
- Ich vertrete d_____ Meinung, dass ein bisschen Naschen sicher nicht schadet.
- Warum isst du kein_____ Nüsse? Bist du allergisch dagegen?
- Welche dein_____ Freunde sind Vegetarier?



12 Voorzetsels met de 3e naamval

Vul in de volgende zinnen de ontbrekende voorzetsels en de juiste uitgangen in. Ken je de voorzetsels met de 3^e naamval niet allemaal? Zoek ze dan op in het grammatica-overzicht.

- 1 Weißt du schon, was du _____ d _____ Abitur machen möchtest?
- 2 Ich träume schon _____ mein _____ Kindheit davon, einmal Journalistin zu werden.
- 3 Wir haben _____ dies _____ Lehrern viel gelernt.
- 4 Paul hofft, dass er nächstes Jahr _____ sein _____ Freundin zusammen an derselben Universität studieren kann.
- 5 Die ganze Familie freut sich, dass Eva das Abitur bestanden hat – _____ ihr _____ Schwester. Die findet es nämlich schrecklich, dass Eva jetzt in eine andere Stadt zieht.
- 6 _____ uns _____ Schule befindet sich ein kleines Café.
- 7 Im Sommer fahre ich _____ mein _____ Onkel in Wien.
- 8 Rosalie hat ein tolles Geschenk _____ ihr _____ Eltern bekommen.
- 9 Am letzten Schultag laufen alle freudig _____ d _____ Schule.
- 10 Wir stehen uns _____ Zukunft positiv _____.

13 Voorzetsels met de 4e naamval

Vul in de volgende zinnen de ontbrekende voorzetsels en de juiste uitgangen in. Ken je de voorzetsels met de 4^e naamval niet allemaal? Zoek ze dan op in het grammatica-overzicht.

- 1 Am Wochenende unternimmt ihr nie etwas _____ eur _____ Freunde.
- 2 Warum hilfst du uns nicht? Hast du etwas _____ uns _____ Pläne?
- 3 Ich habe ein Geschenk _____ mein _____ Mutter gebastelt.
- 4 Zum Kino? Am besten gehen Sie hier nach links und dann d _____ Einkaufsstraße _____, bis Sie das Kino auf der rechten Seite sehen.
- 5 Dieser Park ist in der Nacht nicht beleuchtet. Ich gehe nicht gerne _____ solch _____ Parks.
- 6 Unser Kater ist sehr vorsichtig. Er schaut immer zuerst _____ jed _____ Ecke, bevor er weitergeht.
- 7 Die Lehrerin erklärte die Aufgabe so lange, _____ all _____ Schüler sie verstanden hatten.

14 Keuzevoorzetsels: voorzetsels met de 3e of 4e naamval

Maak zinnen met de volgende woorden. Let op de juiste uitgangen. In elke zin staat een keuzevoorzetsel.

- 1 stehen / auf / Buch

- 2 sprechen / über / Pläne für das Wochenende



3 Süßigkeiten / unter / Bett

4 stehen / zwischen / Eltern

5 gehen / in / Theater

6 heute / vor / Haus

7 denken / an / Freundin

8 sitzen / neben / Bruder

9 hinter / Schrank / finden

15 Voorzetsels met de 3e naamval, de 4e naamval en met de 3e of 4e naamval

Kies de juiste voorzetsels uit de volgende lijst en vul de juiste uitgangen in. Er blijven twee voorzetsels over.

auf – aus – bei – bis – durch – hinter – in – in – mit – nach – ohne – über

Österreich im Schnelldurchlauf

Chinesen sind Weltmeister im Reisen. **(1)** _____
 d. _____ Alpenrepublik (v) haben sich die Zahlen der
 chinesischen Urlauber **(2)** _____ d. _____
 letzten Jahren verfünffacht. Am häufigsten erkunden die
 Chinesen das Land **(3)** _____ d. _____ Bus.
 Es ist Donnerstag, kurz **(4)** _____ d. _____
 Mittagessen. Reiseleiter Kim Kan erzählt seiner
 Reisegruppe etwas **(5)** _____ d. _____
 Schloss (o.) Schönbrunn. Dann steigt die ganze Gruppe
(6) _____ d. _____ Bus. Alle haben zwei
 Stunden, um das Schloss zu erkunden. Die Zeit wollen alle
 nutzen. Müde wirkt keiner der 42 Reisenden. Und das,

obwohl sie heute schon eine lange Reise hinter sich haben.
 Wie jeden Tag durften sie nur bis 6.30 Uhr schlafen. Dafür
 stehen in einer Woche sieben Länder **(7)** _____
 d. _____ Programm. Reisen ist in China beliebt.
 Die Chinesen haben mittlerweile sogar die USA als Reise-
 Weltmeister abgelöst. Und Österreich ist beliebt
(8) _____ d. _____ Chinesen. Wien ist
(9) _____ jed. _____ Zweifel besonders
 beliebt: Es ist inzwischen die drittbekannteste europäische
 Stadt (nach Paris und London).

Nach: Kurier, 29. Juli 2018



16 Het bijvoeglijk naamwoord

Vul de juiste uitgangen in van de bijvoeglijke naamwoorden en de erbij horende lidwoorden. Sommige zinnen moet je ontleden. Bij andere zinnen moet je op de voorzetsels letten. Denk ook aan de verschillende uitgangen van de *der-Gruppe*, de *ein-Gruppe* en de *Null-Gruppe*.

Die göttliche Ordnung (schweizerischer Kinofilm, 2017)

Erst 1971, viel später als **(1)** d_____ meist
_____ Staaten, führte die Schweiz das
Wahlrecht für Frauen ein. Die Komödie dazu wurde **(2)** ein
_____ groß_____ Kinohit.

Während im Fernsehen **(3)** d_____ aufregend
_____ Bilder von Woodstock, Black Power,
sexueller Revolution und Frauenbewegung zu sehen sind,
ist von **(4)** d_____ gesellschaftlich_____
Umwälzungen in **(5)** d_____ klein_____
Dörfer_____ in der Schweiz nichts zu spüren.
Nora (Marie Neuenberger) lebt hier mit Hans (Max
Simonischek) in **(6)** klassisch_____ ehelich
_____ Rollenverteilung: **(7)** D_____ fleißig
_____ Ehemann bringt das Geld nach Hause,
während sich **(8)** d_____ treu_____
Ehefrau um Hausarbeit und Kinderbetreuung kümmert.
Als Nora sich um einen Job im Reisebüro in
(9) d_____ benachbart_____ Stadt
bewerben will, verweigert Hans sein Einverständnis.
(10) D_____ damalig_____ Gesetzgebung

sieht vor, dass der Ehemann seine Zustimmung
geben muss, wenn **(11)** ein_____ verheiratet
_____ Frau arbeiten möchte. Nora trifft in der
Stadt zufällig **(12)** aktiv_____ Frauen, die sich für
das Frauenwahlrecht einsetzen. Mit **(13)** ein_____
gefüllt_____ Tasche voller Bücher und
Broschüren über das Frauenwahlrecht kommt Nora in
(14) ihr_____ klein_____ Dorf zurück und
setzt sich für **(15)** d_____ schnell_____
Einführung des Frauenwahlrechts ein. Zusammen mit
(16) ander_____ Frauen tritt Nora in den Streik.
(17) D_____ streikend_____ Frauen
schlagen ihr Lager auf dem Dachboden des Gasthofes auf,
während auf **(18)** d_____ überrascht_____
Männer zu Hause **(19)** ungewohnt_____ Aufgaben
zukommen. Wie der Kampf um **(20)** d_____
umstritten_____ Frauenwahlrecht ausging,
ist bekannt. Den Weg dahin zu verfolgen ist trotzdem
spannend.

Nach: www.epd-film.de



17 Naamvallen

Vul de juiste uitgangen in. Sommige zinnen moet je ontleden. Bij andere zinnen moet je op de voorzetsels letten. Denk ook aan de verschillende uitgangen van de *der-Gruppe*, de *ein-Gruppe* en de *Null-Gruppe* en aan de uitgangen van de bijvoeglijke naamwoorden.

Die Donau

(1) D _____ Donau ist nach **(2)** d _____
 Wolga (v) **(3)** d _____ zweitgrößt _____
 Fluss (m) Europas. Zehn Länder durchfließt **(4)** dies
 _____ variantenreich _____ Strom (m)
 – variantenreich deshalb, weil **(5)** d _____ Donau
 von **(6)** ein _____ reißend _____ Strom bis
 zu **(7)** ein _____ beinahe stehend _____
 Gewässer (o) viele "Charakterzüge" aufweist. Auch **(8)** ein
 _____ eindeutig _____ Ursprung (m)
 hat sie nicht. Dort, wo in **(9)** d _____ deutsch
 _____ Bundesland Baden-Württemberg im
 Schwarzwald **(10)** d _____ Quellflüsse Brigach
 und Breg zusammenfließen, beginnt **(11)** d _____
 Donau. **(12)** Ihr _____ Vielfältigkeit spiegelt sich

auch in **(13)** d _____ unterschiedlich _____
 Kulturen wider, die die Donau durchfließt. **(14)** Kein
 _____ ander _____ Fluss weltweit
 verbindet zehn Länder miteinander. Von Westen nach
 Osten sind das Deutschland, Österreich, die Slowakei,
 Ungarn, Kroatien, Serbien, Bulgarien, Rumänien, die
 Republik Moldau und **(15)** d _____ Ukraine. Aber
 wie **(16)** jed _____ Fluss hat sie ein Ende: In
(17) d _____ Ukraine fließt die Donau in
(18) d _____ Schwarz _____ Meer. Sie ist
 somit **(19)** ein _____ stark _____ Symbol
 für **(20)** ein _____ geeint _____ Europa.

nach: Natur & Energie 03/2018, S. 42

18 Het voornaamwoord

Vul het passende voornaamwoord in. Gebruik telkens een persoonlijk, een betrekkelijk, een wederkerend of een vragend voornaamwoord.

- 1 _____ sich bei mehreren Firmen bewirbt, _____ wird es eher gelingen, einen Job zu finden.
- 2 Das Studium ist schwierig, aber _____ ist trotzdem sehr beliebt bei Studienanfängern.
- 3 Kennst du die Frau, _____ Hund den Einbrecher verjagt hat?
- 4 Hoffentlich erinnert _____ euch noch lange an dieses einzigartige Erlebnis.
- 5 Der Lehrer fragt mich bei der Prüfung, auf _____ ich noch warte.
- 6 Dieser Job ist anstrengend, aber _____ ist besser bezahlt als andere.
- 7 Meine kleine Schwester findet Deutsch schwierig und darum helfe ich _____ gerne.
- 8 _____ hast du denn diesen Kratzer auf der Wange zu verdanken?
- 9 Ich schäme _____ für mein gestriges Verhalten und möchte _____ bei dir entschuldigen.
- 10 Wir haben die Mädchen vorige Woche kennengelernt und wir verabreden _____ morgen wieder.



19 Het voegwoord

Vul de ontbrekende voegwoorden in. Gebruik de woorden uit het kader. Er blijven twee woorden over.

aber – allerdings – bevor – dass – dann – denn – ob – oder – sondern – weil – wann – wenn

Ins Sprachbad eintauchen

Hirnforscher wissen: Unser Gehirn lernt fast von allein, **(1)** _____ wir genügend Input und Gelegenheit zum Üben erhalten. Jede Situation, in der echte Kommunikation stattfindet, in der es also nicht um das Lernen, **(2)** _____ um andere Inhalte geht, ist hilfreich für das Sprachenlernen.

Auch als Erwachsene können wir noch von dieser angeborenen Sprachlernfähigkeit profitieren. In der Praxis ist es **(3)** _____ nicht immer leicht, Übungsgelegenheiten zu finden, **(4)** _____ eine echte Notwendigkeit, eine Fremdsprache anzuwenden, besteht in Deutschland selten.

Einige Gelegenheiten, um ins Sprachbad einzutauchen, kann sich **(5)** _____ jeder Lernwillige selbst schaffen. So gibt es etwa die Möglichkeit, Filme oder Serien in der Originalsprache zu sehen. Untertitel

sollten, wenn überhaupt, nur in der Fremdsprache zugeschaltet werden: Studien zeigen, **(6)** _____ es kaum Lerneffekte gibt, wenn die Untertitel in der Muttersprache mitlaufen.

Und wer gern bei seinen Lieblingsongs mitsingt, tut dabei fast nebenbei etwas für seine Fremdsprachenkenntnisse – **(7)** _____ wir mit den Songtexten einen längeren Text auswendig lernen, der viele Wortkombinationen enthält, die den Wortschatz erweitern können.

(8) _____ wir allerdings gedankenlos mitträllern, sollten wir uns mit dem Text beschäftigen – zum Beispiel, indem wir uns fragen, **(9)** _____ wir selbst diese Worte gewählt hätten **(10)** _____ wie wir uns stattdessen ausgedrückt hätten.

Nach: www.wissen.de

**20****Trappen van vergelijking**

Vul de juiste vorm van het bijvoeglijk naamwoord in.

Brutalstmöglich gesteigerter Superlativissimus

Als ich als Kind in die Schule ging, lernte ich bereits in der ersten Klasse, also schon als einer der **(1)** (*jung*) _____ Schüler, dass man "das Einzige" nicht steigern kann. "Das Einzige" gibt es nicht. Denn "das Einzige" ist schon wenig genug, "das Einzige" folglich Unfug. **(2)** (*wenig*) _____ als "das Einzige" geht leider nicht. Die Eltern haben es verbessert, der Lehrer hat es rot angestrichen.

Als dann die Schulzeit vorbei war, trennten sich die Wege. Die einen gingen in die Werbung, die anderen in den Journalismus, und wer noch **(3)** (*hoffnungslos*) _____ war, der versuchte sich in der Politik. Hier wie dort wurden die Ermahnungen der Lehrer **(4)** (*schnell*) _____ vergessen, als man sich wünscht, denn man begriff, dass es ohne falsche Superlative nicht geht. Immer sollte man **(5)** (*kreativ*) _____ sein als die anderen. Das lässt sich auf Dauer ohne „super, super Superlative“ nicht bewerkstelligen.

Und was gibt es nicht alles für verrückt steigerbare Wörter! Der totale Krieg war gestern, heute herrscht der totalste Wahnsinn! "Deutschlands meiste Kreditkarte" war sicherlich nur ein Slogan, der bewusst provozierend mit der Sprache spielte. Ob alle, die mit diesem lockeren

Spruch bombardiert wurden, das auch so verstanden haben, muss dahingestellt bleiben. Das Bedürfnis, Wörter zu steigern, die sich eigentlich nicht steigern lassen, ist jedenfalls "enormst". Nehmen wir uns nur ein Beispiel am vielleicht **(6)** (*groß*) _____ Rennfahrer aller Zeiten, der die denkwürdigen Worte sprach: "Gewinnen ist das Maximalste."

Manche Momente sind zu schön, um einfach nur perfekt zu sein; für sie wurde die Steigerung zum "perfektesten Moment" erfunden. Und wo wäre die Auto fahrende Bevölkerung ohne "aktuellste Verkehrshinweise"? Vermutlich **(7)** (*weit*) _____ hinterm Mond, als es ihnen lieb ist. Doch das ist noch gar nichts gegen die Steigerungsfähigkeit des kleinen Wörtchens "optimal". Wenn es darum geht, **(8)** (*überzeugend*) _____ zu sein als der Rest, dann ist das **(9)** (*gut*) _____ Argument einfach nicht bestens genug. Vom Berliner Finanzsenator bis zum Schweizer Verkehrsminister sind alle emsig auf der Suche nach dem übersteigerten Optimum: So lautet die Vorgabe für den Berliner Haushalt, die "finanziell **(10)** (*optimal*) _____ Lösung zu finden.

nach: www.spiegel.de



21 Vraagwoorden en persoonlijke voornaamwoorden

Formuleer een korte, passende vraag bij elke zin. Vraag naar het onderstreepte zinsdeel. Gebruik de vraagwoorden en vervang telkens het onderwerp door een persoonlijk voornaamwoord.

- 1 Meine Eltern wollen trotz der schlechten Wettervorhersage mit dem Fahrrad nach Deutschland fahren.

- 2 Der Finanzminister schlägt eine Steuerreform vor, um die Staatsschulden zu halbieren.

- 3 Der Marathonläufer lief schneller als alle anderen Teilnehmer.

- 4 Die Jugendlichen hatten das Geld aus der Klubkasse entnommen.

- 5 Der Verdächtige hat während des Verhörs ein Geständnis abgelegt.

- 6 Ein Mann, der seinen Hund ausführte, hat die Tat beobachtet.

22 Freies Training

Plaats de woorden in het kader bij de juiste kolom.

als – aber – auf – damals – das – dazu – denn – dieser – ein – es – euer – hier – ihnen – jene – seine – vor – wenn – wo – unter – zwischen

lidwoord	voornaamwoord	plaats en tijd	voegwoord	Voorzetsel

**23****Freies Training**

Vul de juiste voegwoorden, voorzetsels en uitgangen in. Kies uit de voegwoorden in het kader en vertaal ze. Er blijven twee voegwoorden over.

in – met – nog ... nog – op – uit – zonder – zowel ... als

Ärger wegen überlanger Mathe-Klausur

Mehrere Jahre lang war es ruhig um **(1)** d _____ Zentralabitur in Nordrhein-Westfalen. Die Klausuren waren **(2)** _____ übermäßig schwer _____ fehlerbehaftet. Das System **(3)** d _____ zentral gestellt _____ Aufgaben funktionierte **(4)** _____ größer _____ Zwischenfälle. Doch **(5)** _____ dies _____ Abiturjahr ist das anders. Der Grund: Die Matheklausuren sind **(6)** _____ für die Grundkurs- _____ für die Leistungskurschüler gleich.

Viele Abiturienten beschwerten sich darüber, dass die Klausuren in **(7)** d _____ vorgegeben

_____ Zeit nicht zu schaffen waren. Insbesondere der Prüfungsteil B, **(8)** d _____ die Abiturienten mit Hilfsmitteln wie einem Taschenrechner absolvieren dürfen, war nach Meinung **(9)** viel _____ Jungen und Mädchen in der vorgegebenen Zeit nicht zu schaffen. Der Umfang der Prüfungsaufgaben des Prüfungsteils B sei „definitiv zu groß gewählt“ worden, heißt es in der Petition **(10)** _____ change.org, die bis Montagmittag von 13.900 Unterzeichnern unterstützt wurde. Unklar ist dabei allerdings, wie viele der Unterzeichner tatsächlich Abiturienten sind.

**24****Freies Training**

Vul de ontbrekende woorden en uitgangen in.

Studierende, die bei Senioren wohnen

Einerseits wird vielen Senioren ihr Zuhause im Alter zu groß, andererseits können junge Menschen sich keine Wohnung leisten. Ein Unternehmen vermittelt zwischen ihnen.

Werner Fritsch und Christine Swoboda leben in **(1)** eine _____ Wohngemeinschaft. Sie ist ziemlich ungewöhnlich: Laute Partys **(2)** *(geben)* _____ es hier nicht. Auch hängt kein Putzplan am Kühlschrank, denn eine Putzhilfe sorgt regelmäßig für Sauberkeit. Die WG befindet sich nicht in einer abgelebten Altbauwohnung, sondern in einem Einfamilienhaus in bester Lage in Klosterneuburg.

Das Ungewöhnlichste ist aber: Der Boku-Student Werner Fritsch ist 31, die **(3)** *(pensionieren)* _____ Sozialwissenschaftlerin Christine Swoboda 67. Vor etwas mehr als drei **(4)** Monat _____ ist der Salzburger bei ihr **(5)** *(einziehen)* _____. Fritsch war auf der Suche nach **(6)** ein _____ bezahlbar _____ Wohnform. Christine Swoboda wünschte sich nach dem Tod ihres Mannes vor zweieinhalb Jahren wieder ein wenig Leben in ihrem Zuhause – und sie brauchte Hilfe im Garten und am Computer.

Der Algorithmus des Wiener Unternehmens WGE!
(7) *(haben)* _____ die beiden

zusammengebracht. Das Unternehmen ist auf die Vermittlung von Wohnraum an Alt und Jung spezialisiert. "Es gibt viele ältere Personen, die in großen Wohnungen wohnen und sich irgendwann nicht mehr zurechtfinden", sagt Manuel Schuler, einer der beiden Unternehmensgründer. Wichtig ist **(8)** *(er)* _____ dabei: "Bei unserem Modell lernen alle voneinander."

Vor ziemlich genau einem Jahr **(9)** *(treffen)* _____ sich Fritsch und Swoboda zum ersten Mal – und waren einander sofort sympathisch. Das erzählen die beiden heute beim gemütlichen Teetrinken im Wohnzimmer mit Fernblick. Für **(10)** d _____ Kennenlernen ließen sie sich viel Zeit. Werner Fritschs Umzug nach Wien stand erst ein halbes Jahr später, im Oktober, an. "Diese Vorlaufzeit war für mich wichtig", sagt Christine Swoboda. Im Frühjahr und Sommer **(11)** *(müssen)* _____ sie erst einmal ausmisten – und so Platz für den neuen Mitbewohner schaffen, der nun in einem zwölf Quadratmeter großen Zimmer mit Blick auf **(12)** d _____ gemeinsam _____ Garten lebt.

Nach: derstandard.at



25

Freies Training

Vul de ontbrekende woorden en uitgangen in. Schrijf de getallen voluit.

Immaterielles Kulturerbe: Wiener Kaffeehauskultur

Die Tradition **(1)** d_____ Wiener Kaffeehauskultur ist durch eine ganz spezielle Atmosphäre geprägt. Typisch für ein Wiener Kaffeehaus sind Marmortischchen, auf denen der Kaffee serviert wird, Thonetstühle, Logen, Zeitungstischchen und Details der Innenausstattung im Stil **(2)** d_____ Historismus. Die Kaffeehäuser sind ein Ort, „an dem Zeit und Raum konsumiert werden, aber nur der Kaffee auf der Rechnung steht“.

Die Geschichte des Wiener Kaffeehauses ist eng mit der Türkenbelagerung verbunden und **(3)** *(beginnen)* _____ gegen Ende des **(4)** 17. _____ Jahrhunderts. Das erste Wiener Kaffeehaus **(5)** *(wird)* _____ von dem armenischen Spion Deodato gegründet, der vom Wiener Hof mit der Zubereitung von Kaffee betraut war. Das Kramersche Kaffeehaus am Graben war 1720 das erste, das auch Zeitungen auflegte.

Von **(6)** 1803 _____ bis 1813 wurden die Wiener Kaffeessieder durch Napoleons Kontinentalsperre für den Handel mit England auf **(7)** ein_____

hart_____ Probe _____ gestellt. Der Zoll auf Kaffeebohnen wurde so hoch, dass diese kaum mehr bezahlbar waren. Als Österreich 1808 der Handelssperre beitrug, standen die Wiener Kaffeehäuser kurz vor dem Ruin. In dieser Zeit wurde ihnen allerdings erstmals gestattet, Wein und **(8)** warm_____ Speise_____ zu servieren. Mit dem Ende der Handelssperre wurde auch wieder Kaffee angeboten. Zunächst waren die Kaffeehäuser nur **(9)** Männer_____ vorbehalten, 1856 erhielten auch Frauen endlich Zutritt. Das Kaffeehaus wurde zu einem Ort der transnationalen literarischen Kommunikation und **(10)** *(spielen)* _____ auch im Bereich der Politik eine nicht unwesentliche Rolle. Aus einem Zusammenschluss traditioneller und innovativer Kaffeehäuser Wiens entstand **(11)** 1956 _____ der Klub der Wiener Kaffeehausbesitzer. Zu seinen wichtigsten Aufgaben zählt die Förderung kultureller Projekte in **(12)** d_____ Kaffeehäuser _____



Notizen

Wörterliste

Praktische Sätze – Schreiben

A	Verbindingswoorden Opsomming, uitbreiding	Verbindungswörter Aufzählung, Ergänzung
1	en, ook	und, auch
2	bovendien	außerdem, zudem, zusätzlich
3	daar komt bij	hinzu kommt
4	eveneens	ebenfalls, ebenso
5	ten eerste, ten tweede, ten derde	erstens, zweitens, drittens
6	niet alleen ... maar ook ...	nicht nur ..., sondern auch ...
7	alsmede	sowie
8	enzovoorts	usw. [und so weiter]
Oorzaak		Begründung, Ursache
9	door ... te [z. B. "indem man arbeitet" = "door te werken"]	indem
10	want	denn ["Ich lese das Buch gerne, <i>denn</i> ich finde es sehr spannend."]
11	omdat	weil ["Ich lese das Buch gerne, <i>weil</i> ich es sehr spannend finde."]
12	namelijk	nämlich
13	per slot van rekening	schließlich
14	immers	ja [z. B. "Das kostet ja viel zu viel Geld!"]
15	daarom, derhalve, om die reden	deshalb, deswegen, darum
16	om die reden	aus diesem Grund
Tegenstelling		Gegensatz
17	echter	allerdings, jedoch
18	desalniettemin	dennoch
19	vroeger ... tegenwoordig ...	damals ..., heute ...
20	daarentegen	dagegen, hingegen
21	maar	doch
22	eigenlijk	eigentlich
23	enerzijds ... anderzijds ...	einerseits ..., andererseits ...
24	in ieder geval	immerhin, ohnehin
25	niet ... maar ...	nicht ..., sondern ...
26	hoewel	obwohl, obschon, obgleich
27	in plaats daarvan	stattdessen
28	terwijl	während
29	weliswaar ... maar ...	zwar ..., aber ...
Gevolg, conclusie		Folge, Schlussfolgerung
30	dus	also
31	vandaar, om die reden	daher
32	zodat, om te bereiken dat	damit
33	om die reden, dus, daarom	demnach
34	immers, tenslotte	schließlich
Voorbeeld, toelichting		Beispiel, Erklärung
35	bijvoorbeeld	zum Beispiel
36	bijvoorbeeld	etwa ["In anderen Städten, <i>etwa</i> in Berlin, ..."]
37	zo	so ["so wurde neulich bekannt, dass ..." = so werd onlangs bekend, dat...]
38	en wel	und zwar
39	dat wil zeggen	das heißt

	Versterking, toename	Steigerung
40	en al helemaal	erst recht
41	helemaal	gar
42	zelfs	sogar
43	vooral omdat	zumal
44	inderdaad	tatsächlich

	Beperking	Einschränkung
45	slechts, alleen maar	nur, lediglich
46	hoewel	obwohl, obschon, obgleich

B	Mening geven	Meinung äußern
1	Mijn mening over het onderwerp is als volgt: ...	Meine Meinung zu diesem Thema ist: ...
2	Volgens mij ...	Meiner Meinung nach ...
3	Ik betwijfel / ben overtuigd / vind dat ...	Ich bezweifle / bin überzeugt / finde, dass ...
4	Aan de ene kant ... aan de andere kant ...	Einerseits ..., andererseits ...
5	Een van de voordelen is ...	Einer der Vorteile ist ...
6	Het zou mooi / handig / ... zijn als ...	Es wäre schön / praktisch / ..., wenn ...
7	Het hangt ervan af, of / wat / hoe ...	Es kommt darauf an, ob / was / wie ...
8	Alsnog ben ik voor / tegen ..., want ...	Trotzdem bin ich für / gegen ..., denn ...
9	Een alternatief zou zijn ...	Eine Alternative wäre ...
10	Ik kom tot de conclusie dat ...	Ich komme zu dem Schluss, dass ...
11	Het is een kwestie van geld / tijd / ...	Es ist eine Frage des Geldes / der Zeit / ...
12	Men moet rekening houden met het feit dat ...	Man muss berücksichtigen, dass ...
13	Ik wil een tegenvoorstel doen.	Ich möchte einen Gegenvorschlag machen.
14	..., denk ik dat ...	Obwohl ..., denke ich, dass ...
15	De beste oplossing zou zijn om / dat ...	Die beste Lösung wäre, dass ...
16	... (iets) spreekt voor het feit dat spricht für die Tatsache, dass ...
17	... (iets) spreekt er echter tegen dat, jedoch spricht dagegen, dass ...
18	Hoe meer / eerder / ..., hoe ...	Je mehr / früher / ..., desto ...
19	iets voor kennisgeving aannemen	etwas zur Kenntnis nehmen
20	iets in overweging nemen	in Betracht ziehen

C	Persoonlijke e-mail/brief	Persönliche(r) E-Mail/Brief
1	Hartelijk bedankt voor je e-mail / de uitnodiging / ...	Herzlichen Dank für deine E-Mail / die Einladung / ...
2	Eindelijk heb ik even tijd om je te schrijven.	Endlich habe ich mal Zeit, dir zu schreiben.
3	Ik had eerder moeten schrijven.	Ich hätte früher schreiben sollen.
4	Eerst ... toen ... daarna ...	Zuerst ..., dann ..., danach ...
5	Hoe gaat het met jou / jullie / je familie?	Wie geht es dir / euch / deinen Verwandten?
6	Met mij gaat het goed / minder / ...	Mir geht es gut / nicht so gut / ...
7	Wat doe je zoal de laatste tijd?	Was machst du denn so in letzter Zeit?
8	Heb je misschien zin om ...?	Hättest du vielleicht mal Lust, ...?
9	Hartelijk gefeliciteerd met ...!	Herzlichen Glückwunsch zu ...!
10	Ik wens je het beste / een vrolijk kerstfeest!	Ich wünsche dir alles Gute / frohe Weihnachten!
11	Gelukkig nieuwjaar!	Frohes neues Jahr!
12	met Kerstmis / met Pasen / met Pinksteren	zu Weihnachten / zu Ostern / zu Pfingsten
13	Beterschap!	Gute Besserung!
14	Ik vind het tof / gaaf dat ...	Ich finde es spitze / super / toll, dass ...
15	Ik ben geïnteresseerd in ...	Ich interessiere mich für (+4) ...
16	Ik ben van plan om ...	Ich habe vor, ...
17	Zou je me kunnen schrijven of / wanneer ...?	Könntest du mir schreiben, ob / wann ...?
18	Zullen we binnenkort ...?	Sollen wir bald ...?
19	Voordat ik het vergeet: ...	Bevor ich es vergesse: ...
20	Ik verheug me er al op om ...	Ich freue mich schon darauf, ...

Wörterliste

C	Persoonlijke e-mail/brief	Persönliche(r) E-Mail/Brief
21	Wat zou jij doen?	Was würdest du tun?
22	Helaas kan ik niet komen, omdat ...	Leider kann ich nicht kommen, weil ...
23	Doe ook de groeten aan ...!	Bitte grüße auch ... von mir!
24	Laat wat van je horen!	Melde dich!
25	Tot gauw!	Bis bald!
26	Wanneer is de deadline voor ...?	Wann ist der Einsendeschluss für ...?
27	Ik heb een vraag naar aanleiding van ...	Ich habe eine Frage bezüglich ...
28	Wat gebeurt er met ... / als ...?	Was passiert mit ... / Was passiert, wenn ...?

D	Zakelijke e-mail/brief	Sachliche(r) E-Mail/Brief
1	Hartelijk dank voor uw brief van (7 april 20..).	Vielen Dank für Ihren Brief vom (07.04.20..).
2	Met betrekking tot uw schrijven van (7 april 20..) ...	In Bezug auf Ihr Schreiben vom (07.04.20..) ...
3	... heeft mij erg aangesproken.	... hat mich besonders angesprochen.
4	Ik heb uw advertentie in (...) gelezen en wil op deze functie solliciteren.	Ich habe Ihre Anzeige in (...) gelesen und möchte mich hiermit um diese Stelle bewerben.
5	Ik heb al wat ervaring als / met / in ...	Ich habe bereits einige Erfahrung als / mit / in ...
6	Voor referenties kunt u contact opnemen met de volgende personen: ...	Als Referenzen geben ich Ihnen folgende Personen an: ...
7	Voor verdere informatie verwijs ik u naar mijn bijgevoegde cv.	Weitere Einzelheiten entnehmen Sie bitte meinem beigefügten Lebenslauf.
8	Is het mogelijk dat u ...	Wäre es möglich, dass Sie ...
9	Hierbij wil ik u mijn klacht voorleggen over ...	Hiermit möchte ich mich bei Ihnen über ... beschweren.
10	In de bijlage ontvangt u ...	Beiliegend erhalten Sie ...
11	Ik zou het prettig vinden, als ...	Ich würde mich freuen, wenn ...
12	Bent u het daarmee eens?	Sind Sie damit einverstanden?
13	Ik ben ervan overtuigd dat ...	Ich bin davon überzeugt, dass ...
14	Vanzelfsprekend kunt u mij altijd benaderen voor verdere informatie.	Selbstverständlich können Sie sich jederzeit an mich wenden, falls Sie weitere Informationen brauchen.
15	U kunt mij telefonisch bereiken onder nummer ...	Sie erreichen mich telefonisch unter der Nummer ...
16	Hartelijk dank voor uw moeite.	Vielen Dank für Ihre Mühe.
17	Bij voorbaat hartelijk dank.	Im Voraus vielen Dank.
18	Ik wil benadrukken dat ...	Ich möchte hervorheben, dass ...
19	Zou u mij zo spoedig mogelijk kunnen antwoorden?	Könnten Sie mir bitte so bald wie möglich antworten?
20	Ik zie uw reactie met belangstelling tegemoet.	Ich sehe Ihrer Antwort mit Interesse entgegen.

Praktische Sätze – Sprechen

E	Allledaagse gesprekken	Alltagsdialoge
1	Goedemorgen / Goedemiddag, hoe gaat het met u?	Guten Morgen (zeg je tot ongeveer 10 uur) / Guten Tag, wie geht es Ihnen?
2	Hoi, hoe gaat het met jou?	Hallo, wie geht's dir?
3	Wat leuk om u / je te zien / te ontmoeten ...	Es freut mich, Sie / dich zu sehen / kennenzulernen ...
4	Op dit moment heb ik het druk, omdat ...	Momentan habe ich viel zu tun, weil ...
5	Ik denk dat u niet goed begrijpt wat ik bedoel.	Ich denke, da haben Sie mich falsch verstanden.
6	Wat is er aan de hand?	Was ist los?
7	Wat ben je van plan?	Was hast du vor?
8	Als ik het goed begrijp, dan ...	Wenn ich das richtig verstehe, dann ...
9	Bij wie moet ik zijn?	An wen kann ich mich wenden?
10	Mijn ... is gestolen. Waar kan ik aangifte doen?	Mein ... wurde gestohlen. Wo kann ich Anzeige erstatten?
11	Kunt u rekening houden met allergieën?	Können Sie Rücksicht auf Allergien nehmen?
12	Ik wil een klacht indienen over ...	Ich möchte mich über ... beschweren.
13	Sorry / Pardon?	Wie bitte?
14	Ik weet niet precies hoe ik het moet zeggen.	Ich weiß nicht genau, wie ich es sagen soll.
15	Bedankt en tot ziens!	Danke und auf Wiedersehen!
16	Tot de volgende keer! Tot gauw!	Bis zum nächsten Mal! Bis bald!
17	Hallo / Dag, met ...	Hallo / Guten Tag, hier spricht ...
18	Ik heb een vraag over ...	Ich hätte eine Frage bezüglich ...
19	Is de heer / mevrouw ... beschikbaar?	Ist Herr / Frau ... zu sprechen?
20	Zal ik later nog een keer bellen?	Soll ich später noch mal anrufen?
23	Dag!	Auf Wiedersehen! Auf Wiederhören! (aan de telefoon)
24	Ik heb naar de vacature voor ... gesolliciteerd omdat ...	Ich habe mich um die Stelle als ... beworben, weil ...
25	Mijn sterke kanten / zwakke kanten zijn ...	Meine Stärken / Schwächen sind ...
26	Waarom werkt u zelf voor dit bedrijf?	Warum arbeiten Sie selbst für dieses Unternehmen?
27	Kunt u nog nader toelichten wat ... inhoudt / betekent?	Könnten Sie noch näher erklären, was ... beinhaltet / bedeutet?
28	Wat zijn de volgende stappen in de sollicitatieprocedure?	Was sind die nächsten Schritte im Bewerbungsprozess?
29	Bedankt voor het gesprek mevrouw ... / meneer ...	Danke für das Gespräch, Frau ... / Herr ...

F	Je mening geven	Deine Meinung äußern
1	Volgens mij ...	Meiner Meinung nach ...
2	Ik ben overtuigd / betwijfel / vermoed dat ...	Ich bin überzeugt / bezweifle / vermute, dass ...
3	Daar heb je gelijk in.	Da hast du recht.
4	Dat klopt wel, maar ...	Das stimmt schon, aber ...
5	Ik vind het jammer / belangrijk / ... dat ...	Ich finde es schade / wichtig / ... , dass ...
6	Weet je het zeker dat ...?	Bist du dir sicher, dass ...?
7	Voor zover ik weet, ...	Soweit ich weiß, ...
8	Ik begrijp je bezwaar / je twijfel, maar ...	Ich verstehe deinen Einwand / deine Bedenken, aber ...
9	Ik ben van mening dat ...	Ich bin der Meinung, dass ...
10	Wat vind jij daarvan?	Was hältst du davon? Was ist deine Meinung dazu?
11	Ik ben ervoor / ertegen, omdat ...	Ich bin dafür / dagegen, weil ...
12	Ik ben het daar helemaal / gedeeltelijk / niet mee eens.	Ich bin damit voll / teilweise / nicht einverstanden.
13	Ik heb precies dezelfde mening.	Ich bin genau derselben Meinung.
14	Ik denk daar heel anders over.	Ich denke ganz anders darüber.
15	Waarom ben je er zeker van dat ...?	Warum bist du dir sicher, dass ...?

Wörterliste

F	Je mening geven	Deine Meinung äußern
16	Dat bevalt me helemaal niet, omdat ...	Das gefällt mir überhaupt nicht, weil ...
17	Ik vind het geweldig / vreemd / dat ...	Ich finde es toll / seltsam, dass ...
18	Ik baal ervan dat ...	Es ärgert mich, dass ...
19	In mijn ervaring ...	Meiner Erfahrung nach ...
20	Het beste argument ervoor / ertegen is dat ...	Das beste Argument dafür / dagegen ist, dass ...
21	Ik verwacht daar niet veel van, omdat ...	Ich halte nicht viel davon, weil ...
22	Als ik ... dan zou ik ...	Wenn ich ... , dann würde ich ...
23	ten eerste, ten tweede, ten derde	erstens, zweitens, drittens

G	Presenteren	Präsentieren
1	Ik houd mijn presentatie over ...	Ich halte meine Präsentation über ...
2	Ik zou jullie graag even mijn onderwerp willen voorstellen.	Ich möchte euch kurz mein Thema vorstellen.
3	Ik ben geïnteresseerd, omdat ...	Ich interessiere mich, weil ...
4	Het was mijn doel om erachter te komen, of ...	Es war mein Ziel herauszufinden, ob ...
5	De hoofdvraag was hoe het komt dat ...	Die Hauptfrage war, wie es kommt, dass ...
6	In dit artikel gaat het over ...	In diesem Artikel geht es um ...
7	Laten we er eens van uitgaan dat ...	Gehen wir mal davon aus, dass ...
8	Ik wil jullie een paar foto's laten zien, die duidelijk maken dat ...	Ich möchte euch ein paar Bilder zeigen, die deutlich machen, dass ...
9	Je zou kunnen zeggen dat ...	Man könnte sagen, dass ...
10	Veel mensen zijn van mening dat ...	Viele Menschen sind der Meinung, dass ...
11	Wat vinden jullie daarvan?	Was haltet ihr davon?
12	Tot slot heb ik nog een paar vragen aan jullie.	Zum Schluss habe ich noch ein paar Fragen an euch.
13	Bedankt voor jullie aandacht. Zijn er nog vragen?	Vielen Dank für eure Aufmerksamkeit. Gibt es noch Fragen?
14	Ik hoop dat jullie een overzicht van de verschillende aspecten van dit onderwerp hebben gekregen.	Ich hoffe, ihr habt einen Überblick über die verschiedenen Aspekte dieses Themas erhalten.

H	Met elkaar communiceren	Miteinander kommunizieren
1	Zoals ik al zei, ...	Wie ich schon gesagt habe, ...
2	Ik weet niet precies hoe ik het zeggen moet, ...	Ich weiß nicht genau, wie ich es sagen soll ...
3	Ik kan niet op het juiste woord komen, maar ...	Ich komme nicht auf das richtige Wort, aber ...
4	Hoe zeg ik dit nu het beste?	Wie formuliere ich das jetzt am besten?
5	Je kunt overigens ook zeggen dat ...	Übrigens kann man auch sagen, dass ...
6	Ik bedoel dus ...	Also, ich meine ...
7	... eigenlijk im Grunde genommen ...
8	Deze vraag / Dit argument verrast me.	Diese Frage / Dieses Argument überrascht mich.
9	Dat is een goede vraag.	Das ist eine gute Frage.
10	Over het geheel genomen ...	Im Großen und Ganzen ...
11	Misschien klopt dat, maar ...	Vielleicht stimmt das, aber ...
12	Nou ja, ...	Naja, ...
13	Kan ik daar later op terugkomen?	Kann ich später darauf zurückkommen?
14	Laat me hier even over nadenken.	Lass mich kurz überlegen.
15	Deze vraag had ik niet verwacht.	Mit dieser Frage habe ich nicht gerechnet.
16	Over het algemeen ...	Im Allgemeinen ...

I	Debatteren	Debatte
1	Het gaat erom dat ...	Es geht darum, dass ...
2	Ik ga het vandaag over de volgende punten hebben: ...	Ich werde heute über die folgenden Punkte sprechen: ...
3	Eerst wil ik iets zeggen over ... Daarna ...	Zuerst möchte ich etwas zu ... sagen. Danach ...
4	Ik acht dit aspect in het bijzonder belangrijk, omdat ...	Ich halte diesen Aspekt für besonders wichtig, da ...
5	Tot zover mijn eerste argument. Nu ga ik ...	Soviel zu meinem ersten Argument. Jetzt werde ich ...
6	Om het nog eens samen te vatten: bijzonder belangrijk lijkt me ...	Um nochmal zusammenzufassen: Besonders wichtig scheint mir ...
7	Petra, je hebt net gezegd dat ...	Petra, du hast gerade gesagt, dass ...
8	Dat zou je ook anders kunnen zien, namelijk ...	Das könnte man auch anders sehen, nämlich ...
9	In werkelijkheid is het toch zo dat ...	In Wirklichkeit ist es doch so, dass ...
10	Sophie, ik ben het niet eens met jouw argument, omdat ...	Sophie, ich kann deinem Argument nicht zustimmen, weil ...
11	Lukas, je hebt net gezegd dat ... Kun je me alsjeblieft uitleggen hoe / waarom ...	Lukas, du hast gerade gesagt, dass ... Erkläre mir bitte, wie / warum ...
12	Kun je je niet ook voorstellen dat ...?	Kannst du dir nicht auch vorstellen, dass ...?
13	Ik wil ook nog iets over dit punt zeggen.	Ich möchte zu diesem Punkt auch noch etwas sagen.
14	Heb ik goed begrepen dat je ...	Habe ich richtig verstanden, dass du ...
15	Wat ... betreft, moet ik je duidelijk tegenspreken.	Was ... betrifft, muss ich dir deutlich widersprechen.
16	Daarom ben ik voor / tegen ...	Darum spreche ich mich für / gegen ... aus.
17	Ik ben ervan overtuigd dat ...	Ich bin davon überzeugt, dass ...

Eigene Wörterliste

	Deutsch	Niederländisch
1	_____	_____
2	_____	_____
3	_____	_____
4	_____	_____
5	_____	_____
6	_____	_____
7	_____	_____
8	_____	_____
9	_____	_____
10	_____	_____
11	_____	_____
12	_____	_____
13	_____	_____
14	_____	_____
15	_____	_____
16	_____	_____
17	_____	_____
18	_____	_____
19	_____	_____
20	_____	_____
21	_____	_____

	Deutsch	Niederländisch
22	_____	_____
23	_____	_____
24	_____	_____
25	_____	_____
26	_____	_____
27	_____	_____
28	_____	_____
29	_____	_____
30	_____	_____
31	_____	_____
32	_____	_____
33	_____	_____
34	_____	_____
35	_____	_____
36	_____	_____
37	_____	_____
38	_____	_____
39	_____	_____
40	_____	_____
41	_____	_____
42	_____	_____

Eigene Wörterliste

	Deutsch	Niederländisch
43	_____	_____
44	_____	_____
45	_____	_____
46	_____	_____
47	_____	_____
48	_____	_____
49	_____	_____
50	_____	_____
51	_____	_____
52	_____	_____
53	_____	_____
54	_____	_____
55	_____	_____
56	_____	_____
57	_____	_____
58	_____	_____
59	_____	_____
60	_____	_____
61	_____	_____
62	_____	_____
63	_____	_____

	Deutsch	Niederländisch
64	_____	_____
65	_____	_____
66	_____	_____
67	_____	_____
68	_____	_____
69	_____	_____
70	_____	_____
71	_____	_____
72	_____	_____
73	_____	_____
74	_____	_____
75	_____	_____
76	_____	_____
77	_____	_____
78	_____	_____
79	_____	_____
80	_____	_____
81	_____	_____
82	_____	_____
83	_____	_____
84	_____	_____

Grammatikübersicht

A Werkwoorden

- 1 haben 117
- 2 sein 117
- 3 werden 117
- 4 Zwakke werkwoorden 117
- 5 Werkwoorden met stam eindigend op *-d* of *-t* 118
- 6 Werkwoorden met stam eindigend op *-s*, *-ss*, *-z* of *-ß* 118
- 7 Modale werkwoorden en *wissen* 118
- 8 Sterke werkwoorden met een 'e' in de stam 119
- 9 Sterke werkwoorden met een 'a' in de stam (+ *laufen* en *stoßen*) 120
- 10 Verleden tijd van sterke werkwoorden 120
- 11 Lijst van veel voorkomende sterke werkwoorden 120
- 12 Gebiedende wijs 122
- 13 Conjunctief (aanvoegende wijs) 122

B Zelfstandige naamwoorden

- 14 Het zelfstandig naamwoord 123
- 15 Het meervoud van de zelfstandige naamwoorden 124
- 16 Zwakke zelfstandige naamwoorden 124

C Naamvallen

- 17 Ontleden 125
- 18 Voorzetsels met de 3^e naamval 126
- 19 Keuzevoorzetsels: voorzetsels met de 3^e of 4^e naamval 127
- 20 Voorzetsels met de 4^e naamval 128
- 21 Overige opmerkingen voorzetsels 128
- 22 Vormen in de *der*-groep en de *ein*-groep 129
- 23 Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *der*-groep 130
- 24 Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *ein*-groep 130
- 25 Het bijvoeglijk naamwoord zonder voorafgaand woord uit de *der*- of de *ein*-groep 131
- 26 Het zelfstandig gebruikt bijvoeglijk naamwoord 131

D Het voegwoord

- 27 Nederlands 'maar', Duits *sondern* / *aber* 132
- 28 Nederlands 'wanneer', Duits *wann* / *wenn* 133
- 29 Nederlands 'dan', Duits *dann* / *denn* 133
- 30 Nederlands 'dat', Duits *dass* / *das* 133
- 31 Nederlands 'of', Duits *ob* / *oder* 133
- 32 Overige 134

E Het voornaamwoord

- 33 Het persoonlijk voornaamwoord 134
- 34 Het vragend voornaamwoord 134
- 35 Het wederkerend voornaamwoord 135
- 36 Het betrekkelijk voornaamwoord 135

F Overige

- 37 Het hoofdtelwoord 136
- 38 Het rangtelwoord 136
- 39 Hoofdletters 136
- 40 Trappen van vergelijking 137
- 41 Vraagwoorden 137

A Werkwoorden

1 haben

haben <i>(hebben)</i>	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd
ik	ich habe	ich hatte
jij	du hast	du hattest
hij/zij/het	er/sie/es hat	er/sie/es hatte
wij	wir haben	wir hatten
jullie	ihr habt	ihr hattet
zij	sie haben	sie hatten
u	Sie haben	Sie hatten
volt. deelwoord	gehabt	

2 sein

sein <i>(zijn)</i>	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd
ik	ich bin	ich war
jij	du bist	du warst
hij/zij/het	er/sie/es ist	er/sie/es war
wij	wir sind	wir waren
jullie	ihr seid	ihr wart
zij	sie sind	sie waren
u	Sie sind	Sie waren
volt. deelwoord	gewesen	

3 werden

	Tegenwoordige tijd werden <i>(worden, zullen)</i>	Verleden tijd <i>(werden)</i>	
ik	ich werde	ich wurde	ich würde
jij	du wirst	du wurdest	du würdest
hij/zij/het	er/sie/es wird	er/sie/es wurde	er/sie/es würde
wij	wir werden	wir wurden	wir würden
jullie	ihr werdet	ihr würdet	ihr würdet
zij	sie werden	sie wurden	sie würden
u	Sie werden	Sie wurden	Sie würden
volt. deelwoord	geworden		

4 Zwakke werkwoorden

Regel voor de tegenwoordige tijd:

1. Zoek eerst de stam van het werkwoord door *-en* van het hele werkwoord af te halen. Van *machen* is de stam dus *mach-*.
2. Achter de stam komen vaste uitgangen die altijd bij dezelfde persoon horen. Zo hoort bij *ich* een *-e* achter de stam: *ich mach-e*.

Regel voor de verleden tijd:

1. Neem de stam van het werkwoord.
2. Daarachter komen de uitgangen van de verleden tijd [*-te, -test, -te, -ten, -tet, -ten*].

Regels voor het voltooid deelwoord:

	Gewone werkwoorden	Werkwoorden met een stam op <i>-d</i> of <i>-t</i>	Werkwoorden waarvan de klemtoon niet op de 1 ^e lettergreep valt:	Onregelmatige werkwoorden
Regel:	ge + stam + t	ge + stam + e + t	stam + t	onregelmatig
Voorbeeld:	ge-mach-t ge-spiel-t	ge-antwort-e-t ge-meld-e-t	notier-t überquer-t	sein -> gewesen

	Tegenwoordige tijd	Verleden tijd
ik	ich mach-e	ich mach-te
jij	du mach-st	du mach-test
hij/zij/het	er/sie/es mach-t	er/sie/es mach-te
wij	wir mach-en	wir mach-ten
jullie	ihr mach-t	ihr mach-tet
zij	sie mach-en	sie mach-ten
u	Sie mach-en	Sie mach-ten
volt. deelwoord	gemacht	

Grammatikübersicht

Opmerking:

Bij werkwoorden zoals *angeln* (vissen) en *rudern* (roeien) is de regel voor het vinden van de stam 'hele werkwoord – n'.
Achter de stam [*angel-* / *ruder-*] komt de uitgang.

Bij de *ich*-vorm verdwijnt dan de 'e' uit de stam: niet *ich angel-e*, maar *ich angl-e*, niet *ich ruder-e*, maar *ich rudr-e*.

5 Werkwoorden met stam eindigend op -d of -t

Regel voor de tegenwoordige tijd:

Bij werkwoorden waarvan de **stam op een -d of een -t** eindigt (*antwort-en*, *meld-en*) en bij de werkwoorden *öffnen* (openen), *zeichnen* (tekenen), *rechnen*, (rekenen), *regnen* (regenen), *atmen* (ademen) en *begegnen* (ontmoeten) krijgen de vormen van *du*, *er / sie / es*, *ihr* en het voltooid deelwoord een extra 'e' in de uitgang.

Regel voor de verleden tijd:

Bij de werkwoorden van deze groep komen in de verleden tijd achter de stam de uitgangen van de verleden tijd [-te, -test, -te, -ten, -tet, -ten] met een **extra 'e'** ervoor.

Tegenwoordige tijd		Verleden tijd	
ich	antwort-e	ich	antwort-ete
du	antwort-est	du	antwort-etest
er / sie / es	antwort-et	er / sie / es	antwort-ete
wir	antwort-en	wir	antwort-eten
ihr	antwort-et	ihr	antwort-etet
sie	antwort-en	sie	antwort-eten
Sie	antwort-en	Sie	antwort-eten
	ge-antwort-et		

6 Werkwoorden met stam eindigend op -s, -ss, -z of -ß

Bij werkwoorden waarvan de stam op een sisklank eindigt (bijvoorbeeld -s, -ss, -z of -ß) wordt bij de *du*-vorm in de tegenwoordige tijd een -t achter de stam geplaatst: *du reis-t*, *du heiß-t*, *du sitz-t*.

Bij de andere vormen in de tegenwoordige en verleden tijd is de uitgang hetzelfde als bij *machen*.

Let op: Bij werkwoorden waarvan de stam op -sch eindigt geldt deze regel niet.

Tegenwoordige tijd		Verleden tijd	
ich	tanz-e	ich	tanz-te
du	tanz-t	du	tanz-test
er / sie / es	tanz-t	er / sie / es	tanz-te
wir	tanz-en	wir	tanz-ten
ihr	tanz-t	ihr	tanz-tet
sie	tanz-en	sie	tanz-ten
Sie	tanz-en	Sie	tanz-ten
	ge-tanz-t		

7 Modale werkwoorden en *wissen*

Tegenwoordige tijd en voltooid deelwoord

dürfen (<i>mogen, toestemming hebben</i>)	können (<i>kunnen, in staat zijn tot</i>)	mögen (<i>houden van, lusten</i>)	müssen (<i>moeten/ noodzaak</i>)	sollen (<i>moeten /bevel</i>)	wollen (<i>willen</i>)	wissen (<i>weten</i>)
ich darf	ich kann	ich mag	ich muss	ich soll	ich will	ich weiß
du darfst	du kannst	du magst	du musst	du sollst	du willst	du weißt
er / sie / es darf	er / sie / es kann	er / sie / es mag	er / sie / es muss	er / sie / es soll	er / sie / es will	er / sie / es weiß
wir dürfen	wir können	wir mögen	wir müssen	wir sollen	wir wollen	wir wissen
ihr dürft	ihr könnt	ihr mögt	ihr müsst	ihr sollt	ihr wollt	ihr wisst
sie dürfen	sie können	sie mögen	sie müssen	sie sollen	sie wollen	sie wissen
Sie dürfen	Sie können	Sie mögen	Sie müssen	Sie sollen	Sie wollen	Sie wissen
gedurft	gekonnt	gemocht	gemusst	gesollt	gewollt	gewusst

Opmerkingen:

1. Bij *ich* en bij *er / sie / es* hebben deze werkwoorden geen uitgang.
2. In het enkelvoud staat een andere klinker dan in het meervoud, behalve bij *sollen*.
3. Bij *mögen* hoort nog een andere betekenis: zou (graag) willen. Hier worden andere vormen gebruikt:

ik zou graag willen	ich möch-te
jij zou graag willen	du möch-test
hij / zij / het zou graag willen	er / sie / es möch-te
wij zouden graag willen	wir möch-ten
jullie zouden graag willen	ihr möch-tet
zij zouden graag willen	sie möch-ten
u zou graag willen	Sie möch-ten

Verleden tijd													
dürfen		können		mögen		müssen		sollen		wollen		wissen	
ich	durfte	ich	konnte	ich	mochte	ich	musste	ich	sollte	ich	wollte	ich	wusste
du	durftest	du	konntest	du	mochtest	du	musstest	du	solltest	du	wolltest	du	wusstest
er / sie / es		er / sie / es		er / sie / es		er / sie / es		er / sie / es		er / sie / es		er / sie / es	
	durfte		konnte		mochte		musste		sollte		wollte		wusste
wir	durften	wir	konnten	wir	mochten	wir	mussten	wir	sollten	wir	wollten	wir	wussten
ihr	durftet	ihr	konntet	ihr	mochtet	ihr	musstet	ihr	solltet	ihr	wolltet	ihr	wusstet
sie	durften	sie	konnten	sie	mochten	sie	mussten	sie	sollten	sie	wollten	sie	wussten
Sie	durften	Sie	konnten	Sie	mochten	Sie	mussten	Sie	sollten	Sie	wollten	Sie	wussten

8 Sterke werkwoorden met een 'e' in de stam

Een werkwoord is sterk als het in de verleden tijd klinkerverandering krijgt en als het voltooid deelwoord op *-en* eindigt. Als een werkwoord in het Nederlands sterk is, is dit in het Duits ook vaak het geval.

Voorbeelden:

<i>helfen</i>	–	<i>hielp</i>	–	<i>geholpen</i>	<i>helfen</i>	–	<i>half</i>	–	<i>geholfen</i>	In beide talen sterk.
<i>spreken</i>	–	<i>sprak</i>	–	<i>gesprochen</i>	<i>sprechen</i>	–	<i>sprach</i>	–	<i>gesprochen</i>	In beide talen sterk.
<i>trappen</i>	–	<i>trapt</i>	–	<i>getrapt</i>	<i>treten</i>	–	<i>trat</i>	–	<i>getreten</i>	In het Nederlands zwak, in het Duits sterk.

Regels:

- Bij sterke werkwoorden met een 'e' in de stam verandert de 'e' bij *du* en *er / sie / es* in een 'i' of een 'ie'. Dit gebeurt in de tegenwoordige tijd.
- Wordt de stamklinker uitgesproken als een 'è' [zoals in 'merken' en 'werken'], dan wordt de 'e' vervangen door een 'i'.
- Wordt de stamklinker uitgesproken als een 'ee' [zoals in 'meer' en 'weer'], dan wordt de 'e' vervangen door een 'ie'.
- Bij drie werkwoorden waarvan de stamklinker wordt uitgesproken als een 'ee', komt er geen 'ie', maar een 'i': *geben*, *nehmen* en *treten*.

helfen (è → i)		sehen (ee → ie)		geben (ee → i)		nehmen (ee → i)		treten (ee → i)	
ich	helf-e	ich	seh-e	ich	geb-e	ich	nehm-e	ich	tret-e
du	h ^{ilf} -st	du	s ^{ieh} -st	du	g ^{ib} -st	du	n ^{imm} -st	du	tr ^{itt} -st
er / sie / es	h ^{ilf} -t	er / sie / es	s ^{ieh} -t	er / sie / es	g ^{ib} -t	er / sie / es	n ^{imm} -t	er / sie / es	tr ^{it} -t
wir	helf-en	wir	seh-en	wir	geb-en	wir	nehm-en	wir	tret-en
ihr	helf-t	ihr	seh-t	ihr	geb-t	ihr	nehm-t	ihr	tret-et
sie	helf-en	sie	seh-en	sie	geb-en	sie	nehm-en	sie	tret-en
Sie	helf-en	Sie	seh-en	Sie	geb-en	Sie	nehm-en	Sie	tret-en
	geholfen		gesehen		gegeben		genommen		getreten

Grammatikübersicht

Opmerkingen:

1. De 'e' blijft een 'e' bij *gehen*, *stehen* en *bewegen*.
2. Bij *treten* komt bij *du* en *er / sie / es* geen extra 'e' in de uitgang [*du trittst*, *er tritt*].
3. Bij *nehmen* wordt bij de personen *du* en *er / sie / es* de 'h' vervangen door een 'm': *du nimmst*, *er / sie / es nimmt*.

9 Sterke werkwoorden met een 'a' in de stam (+ *laufen* en *stoßen*)

Bij sterke werkwoorden met een 'a' in de stam verandert de 'a' bij *du* en *er / sie / es* in 'ä'. Dit gebeurt ook bij de werkwoorden *laufen* (hardlopen) en *stoßen* (stoten, duwen) in de tegenwoordige tijd.

fallen		lassen		halten		stoßen		laufen	
ich	fall-e	ich	lass-e	ich	halt-e	ich	stoß-e	ich	lauf-e
du	fäll-st	du	läss-t	du	hält-st	du	stöß-t	du	läuf-st
er / sie / es	fäll-t	er / sie / es	läss-t	er / sie / es	hält	er / sie / es	stöß-t	er / sie / es	läuf-t
wir	fall-en	wir	lass-en	wir	halt-en	wir	stoß-en	wir	lauf-en
ihr	fall-t	ihr	lass-t	ihr	halt-et	ihr	stoß-t	ihr	lauf-t
sie	fall-en	sie	lass-en	sie	halt-en	sie	stoß-en	sie	lauf-en
Sie	fall-en	Sie	lass-en	Sie	halt-en	Sie	stoß-en	Sie	lauf-en
	gefallen		gelassen		gehalten		gestoßen		gelaufen

Opmerking:

Bij *halten* komt bij *du* geen extra 'e' in de uitgang [*du hältst*]. Bij *er / sie / es* is de vervoeging *stam + Umlaut* [*er hält*].

10 Verleden tijd van sterke werkwoorden

sprechen		finden		lesen	
<i>regel</i>		<i>stam op d, t</i>		<i>stam op sis-klank</i>	
ich	sprach	ich	fand	ich	las
du	sprach- st	du	fand-(e)st	du	las- t
er / sie / es	sprach	er / sie / es	fand	er / sie / es	las
wir	sprach- en	wir	fand-en	wir	las-en
ihr	sprach- t	ihr	fand-et	ihr	las-t
sie	sprach- en	sie	fand-en	sie	las-en
Sie	sprach- en	Sie	fand-en	Sie	las-en

Opmerkingen:

1. Een sterk werkwoord waarvan de stam eindigt op een -d of een -t krijgt bij *du* en *ihr* een extra -e.
2. Een sterk werkwoord waarvan de stam eindigt op een sisklank [-s, -z, -ß] krijgt bij *du* een -t.

11 Lijst van veel voorkomende sterke werkwoorden

aanbevelen	empfehlen	er empfiehlt	empfohl	hat empfohlen
beginnen	beginnen	er beginnt	begann	hat begonnen
bewegen	bewegen	er bewegt	bewog	hat bewogen
bieden	bieten	er bietet	bot	hat geboten
blijven	bleiben	er bleibt	blieb	ist geblieben
breken	brechen	er bricht	brach	hat gebrochen
doen	tun	er tut	tat	hat getan
dragen	tragen	er trägt	trug	hat getragen
drinken	trinken	er trinkt	trank	hat getrunken
dwingen	zwingen	er zwingt	zwang	hat gezwungen
eten	essen	er isst	aß	hat gegessen

gaan	gehen	er geht	ging	ist gegangen
gebeuren	geschehen	es geschieht	geschah	ist geschehen
geven	geben	er gibt	gab	hat gegeben
lezen	lesen	er liest	las	hat gelesen
gooien	werfen	er wirft	warf	hat geworfen
helpen	helfen	er hilft	half	hat geholfen
winnen	gewinnen	er gewinnt	gewann	hat gewonnen
heten, betekenen	heißen	er heißt	hieß	hat geheißen
houden, stoppen	halten	er hält	hielt	hat gehalten
komen	kommen	er kommt	kam	ist gekommen
laten	lassen	er lässt	ließ	hat gelassen
liggen	liegen	er liegt	lag	hat gelegen
lopen, hardlopen	laufen	er läuft	lief	ist gelaufen
lukken	gelingen	es gelingt	gelang	ist gelungen
nemen	nehmen	er nimmt	nahm	hat genommen
roepen	rufen	er ruft	rief	hat gerufen
schieten	schießen	er schießt	schoss	hat geschossen
schijnen	scheinen	er scheint	schien	hat geschienen
schrijven	schreiben	er schreibt	schrieb	hat geschrieben
slaan	schlagen	er schlägt	schlug	hat geschlagen
slapen	schlafen	er schläft	schlief	hat geschlafen
sluiten	schließen	er schließt	schloss	hat geschlossen
snijden	schneiden	er schneidet	schnitt	hat geschnitten
spreken	sprechen	er spricht	sprach	hat gesprochen
springen	springen	er springt	sprang	ist gesprungen
staan	stehen	er steht	stand	hat gestanden
stoten, duwen	stoßen	er stößt	stieß	hat gestoßen
trappen	treten	er tritt	trat	hat getreten
treffen, ontmoeten	treffen	er trifft	traf	hat getroffen
trekken	ziehen	er zieht	zog	hat gezogen
vallen	fallen	er fällt	fiel	ist gefallen
vangen	fangen	er fängt	fing	hat gefangen
varen, rijden	fahren	er fährt	fuhr	ist gefahren
vergeten	vergessen	er vergisst	vergaß	hat vergessen
verliezen	verlieren	er verliert	verlor	hat verloren
verzoeken	bitten	er bittet	bat	hat gebeten
vinden	finden	er findet	fand	hat gefunden
vliegen	fliegen	er fliegt	flog	ist geflogen
wassen	waschen	er wäscht	wusch	hat gewaschen
zien	sehen	er sieht	sah	hat gesehen
zingen	singen	er singt	sang	hat gesungen
zitten	sitzen	er sitzt	saß	hat gesessen
zwemmen	schwimmen	er schwimmt	schwamm	ist geschwommen
zwijgen	schweigen	er schweigt	schwieg	hat geschwiegen

Grammatikübersicht

12 Gebiedende wijs

Met de gebiedende wijs krijgen mensen een bevel. Er zijn drie vormen:

	Gebruik	Vorm	Voorbeeld
Enkelvoud	één persoon wordt met <i>jij</i> aangesproken	stam (+ -e)	Komm(e) sofort nach Hause, Tanja!
Meervoud	twee of meer personen worden met <i>jullie</i> aangesproken	stam + t	Spielt nicht auf der Straße, Kinder!
Beleefdheid	één persoon wordt met <i>u</i> aangesproken	hele werkwoord + <i>Sie</i>	Kommen Sie bitte näher, Herr Müller!

Opmerkingen:

1. Werkwoorden met een stam op -d of -t, of werkwoorden als *atmen* en *öffnen*, krijgen in het enkelvoud altijd een 'e' achter de stam.

Warte bitte auf mich, Petra! Öffne bitte das Fenster, Manfred!

2. De *e / i-Wechsel* geldt ook voor de gebiedende wijs enkelvoud.

Daar verandert de 'e' dus in 'i' of 'ie'. Achter de stam komt geen 'e'.

Sprich nicht so laut, Peter! Lies bitte etwas lauter, Tania!

3. Bij *sein* zijn er afwijkende vormen:

enkelvoud	Sei nicht so ungeduldig, Bernd!
meervoud	Seid nicht so neugierig, Tanja und Manfred!
beleefdheid	Seien Sie bitte nicht so nervös, Frau Moser!

4. Door het woord *bitte* te gebruiken, klinkt de gebiedende wijs aangenamer.

13 Conjunctief (aanvoegende wijs)

Als in het Nederlands de werkwoordsvorm *zou* gebruikt wordt, vertaal je dat in het Duits vaak met *würde* (= zou). Daarna volgt in beide talen het hele werkwoord. Dit geldt vooral voor zwakke en ook voor sterke werkwoorden.

Voorbeeld:

Als je beter zou opletten, zou je de bal wel vangen.

Wenn du besser aufpassen würdest, würdest du den Ball schon fangen.

Bij onregelmatige werkwoorden wordt er een aparte werkwoordsvorm gebruikt: de conjunctief (in het Duits *Konjunktiv*):

Vormen van de conjunctief

	<u>haben</u>	<u>sein</u>	<u>werden</u>
ich	hätte	wäre	würde
du	hättest	wärest	würdest
er	hätte	wäre	würde
wir	hätten	wären	würden
ihr	hättet	wäret	würdet
sie	hätten	wären	würden

	<u>können</u>	<u>mögen</u>	<u>dürfen</u>	<u>sollen / wollen</u>	<u>wissen</u>	<u>müssen</u>
ich	könnte	möchte	dürfte	sollte / wollte	wüsste	müsste
du	könntest	möchtest	dürftest	solltest / wolltest	wüsstest	müsstest
er	könnte	möchte	dürfte	sollte / wollte	wüsste	müsste
wir	könnten	möchten	dürften	sollten / wollten	wüssten	müssten
ihr	könntet	möchtet	dürftet	solltet / wolltet	wüsstet	müsstet
sie	könnten	möchten	dürften	sollten / wollten	wüssten	müssten

Opmerkingen:

1. Voor het vormen van de conjunctief wordt dezelfde stam als die van de verleden tijd gebruikt. Voor de vormen van *haben* wordt dus uitgegaan van *hatt-*.
2. Als er in de verleden tijd een *a*, *u* of *o* in de stam staat, dan krijgt die klinker een Umlaut (*hatt* -> *hätt-*).
3. Achter de stam komen de uitgangen van de conjunctief: *-e*, *-est*, *-e*, *-en*, *-et*, *-en*.
4. Bij *wollen* en *sollen* krijgt de klinker geen Umlaut.
5. In teksten zul je ook wel eens conjunctievormen van sterke werkwoorden tegenkomen die op dezelfde manier zijn gevormd, bijvoorbeeld van *kommen*: *ich käme*. Zoals al aangegeven, is hier de vorm *ich würde kommen* ook correct (en gebruikelijk).

Gebruik van de conjunctief

Wanneer worden conjunctievormen vooral gebruikt?

1. om een onwerkelijkheid of een (onvervulbare) wens te formuleren.
 - Wenn ich morgen nicht arbeiten müsste, könnten wir shoppen gehen. (Maar ik moet werken.)
 - Wenn ich Geld hätte, würde ich nach Amerika fliegen. (Maar ik heb geen geld.)
 - Wenn du freundlicher wärest, hättest du mehr Freunde. (Maar je bent niet vriendelijker.)
 - Könnte ich doch Gitarre spielen! (Maar ik kan het niet.)
2. om beleefd te zijn of een verzoek vriendelijk te formuleren.
 - Ich hätte gern einen Kaffee. (Ik had graag een koffie. / Ik zou graag een koffie hebben.)
 - Dürfte ich Sie bitten, das Fenster zu schließen? (Zou ik u mogen vragen om het raam te sluiten?)
 - Könnten Sie mir bitte helfen? (Zou u mij alstublieft kunnen helpen?)
 - Wir möchten eine Reise nach Griechenland machen. (Wij zouden een reis naar Griekenland willen maken.)
3. om een mogelijkheid uit te drukken.
 - Der Beitritt der Schweiz zur EU wäre ein Schritt in die richtige Richtung. (Dat zou mogelijk zijn.)
 - Diese Frau würde als Politikerin viele gute Ideen beisteuern. (Dat zou mogelijk zijn.)

B Zelfstandige naamwoorden

14 Het zelfstandig naamwoord

Zelfstandige naamwoorden zijn woorden waar je 'de', 'het' of 'een' voor kunt zetten. Ze worden in het Duits met een hoofdletter geschreven. In het Duits zijn er drie soorten zelfstandige naamwoorden:

- met *der*: *mannelijk*, bijvoorbeeld *der Mann*;
- met *die*: *vrouwelijk*, bijvoorbeeld *die Frau*;
- met *das*: *onzijdig*, bijvoorbeeld *das Kind*.

In het meervoud staat er altijd het lidwoord *die* voor: *die Männer*, *die Frauen*, *die Kinder*.

De meest voorkomende regels voor het geslacht van de lidwoorden volgen hier. Mocht een woord niet aan deze regels voldoen, dan is het belangrijk een woordenboek te gebruiken.

Mannelijk zijn:

- Alle woorden die biologisch mannelijk zijn: *der Mann*, *der Stier*.

Vrouwelijk zijn:

- Alle woorden die biologisch vrouwelijk zijn: *die Frau*, *die Kuh*.
- Zelfstandige naamwoorden die eindigen op: *-ung*, *-schaft*, *-heit* of *-keit*.

de omgeving	die Umgebung
het landschap	die Landschaft
de vrijheid	die Freiheit
de mogelijkheid	die Möglichkeit

Grammatikübersicht

- Zaaknamen die eindigen op een *-e*.

de roos	die Rose
de lamp	die Lampe

Onzijdig zijn:

- Alle verkleinwoorden, dus: alle woorden die eindigen of *-chen* of *-lein*.

het meisje	das Mäd chen
de juffrouw	das Fräule in

- De meeste woorden waarvan het lidwoord in het Nederlands 'het' is.

het schaap	das Schaf
het kantoor	das Büro

15 Het meervoud van de zelfstandige naamwoorden

Het Duits kent drie hoofdregels voor het meervoud:

Mannelijke woorden krijgen een **-e + Umlaut**.

der Arzt	die Ärzte
der Stuhl	die Stühle
der Hut	die Hüte
der Traum	die Träume

Vrouwelijke woorden krijgen **-en**, **-n** of **-nen**.

die Frau	die Frauen
die Katze	die Katzen
die Schwester	die Schwestern
die Freundin	die Freundinnen

Onzijdige woorden krijgen een **-e**.

das Jahr	die Jahre
----------	-----------

Opmerkingen:

1. Veel woorden krijgen in het meervoud andere uitgangen dan de hierboven genoemde; er zijn dus veel uitzonderingen.
2. Mannelijke en onzijdige woorden die eindigen op *-el*, *-en* of *-er* krijgen in het meervoud geen uitgang.

das Mittel	die Mittel
der Esel	die Esel
das Mädchen	die Mädchen
der Wagen	die Wagen
das Ferkel	die Ferkel
der Lehrer	die Lehrer

3. In samengestelde woorden bepaalt het laatste woord de meervoudsvorm.

der Bahnhof	die Bahnhöfe
der Spielplatz	die Spielplätze

16 Zwakke zelfstandige naamwoorden

Zwakke zelfstandige naamwoorden zijn mannelijke zelfstandige naamwoorden die in de 2^e, 3^e en 4^e naamval enkelvoud en in het meervoud bij alle naamvallen een *-n* als uitgang krijgen:

	<u>enkelvoud</u>	<u>meervoud</u>
1	der Junge	die Jungen
2	des Jungen	der Jungen
3	dem Jungen	den Jungen
4	den Jungen	die Jungen

Deze (7 x -n)-regel geldt voor de volgende groepen zelfstandige naamwoorden:

1. Woorden die op een -e eindigen en een (mannelijke) persoon of een (mannelijk) dier aanduiden: *der Kollege, der Matrose, der Russe, der Schwede, der Löwe, der Affe*.
2. Veel woorden die op -at, -ant, -st of -nt eindigen en die uit een andere taal komen: *der Polizist, der Student, der Demonstrant, der Soldat, der Sozialist*.
3. De volgende mannelijke zelfstandige naamwoorden:
der Bauer, der Fürst, der Held, der Mensch, der Prinz, der Nachbar (bij dit laatste woord komt een -n in plaats van -en).

Der Herr

Het zelfstandige naamwoord *der Herr* krijgt in het enkelvoud 3x een -n en in het meervoud 4x -en:
der Herr, des Herrn, dem Herrn, den Herrn; die Herren – der Herren – den Herren – die Herren.

Als je in het Duits 'de heer Schulze' wilt zeggen, doe je dat zonder lidwoord: *Herr Schulze*. Op een envelop zou je in het Nederlands 'aan de heer Schulze' schrijven. Dat is dus eigenlijk een meewerkend voorwerp, in het Duits een 3^e naamval. Daarom schrijf je in het Duits in het adres: *Herrn Schulze*.

Ten slotte zijn er nog een paar zelfstandige naamwoorden die op dezelfde manier verbogen worden als hierboven, maar in de 2^e naamval nog een extra -s krijgen:

der Buchstabe (*de letter*), der Friede(n) (*de vrede*), der Gedanke (*de gedachte*), der Glaube (*het geloof*), der Name, der Wille.

Voorbeeld: der Name, des Namens, dem Namens, den Namen

C Naamvallen

17 Ontleden

Om de naamval te bepalen, moet een zin worden ontleed. Dat gebeurt in een bepaalde volgorde: eerst het onderwerp (= 1^e naamval), daarna het lijdend voorwerp (= 4^e naamval), vervolgens het meewerkend voorwerp (= 3^e naamval), en ten slotte de zinsdelen met een bezitsconstructie met 'van' (van de, van het, van een, van deze = 2^e naamval).

Der Trabi erklärt den Schülern dieser Klasse jeden Tag seine Sprache.

1^e naamval

De 1^e naamval wordt gebruikt als een zinsdeel het *onderwerp* is.

- Zoek eerst het gezegde (dat zijn alle werkwoordsvormen in een zin): *erklärt*.
- Stel daarna de vraag: 'Wie / wat + gezegde?': 'Wie / wat *erklärt*?'
- Het antwoord is 'de Trabi' = onderwerp = 1^e naamval.

naamwoordelijk deel van het gezegde

Der Trabi ist mein Lieblingswagen.

De 1^e naamval wordt ook gebruikt bij een *naamwoordelijk deel van het gezegde*. Dat is een zinsdeel waarmee dezelfde persoon (of dezelfde zaak) als het onderwerp wordt aangeduid. Er kan een '=' tussen het onderwerp en dit zinsdeel worden geplaatst. Er moet ook altijd een vorm van de werkwoorden *sein*, *werden* of *bleiben* als hoofdwkwoord in de zin staan.

'mijn lievelingswagen' = hetzelfde als het onderwerp *der Trabi*.

sein (*ist*) is het hoofdwkwoord.

'mijn lievelingswagen' = naamwoordelijk deel van het gezegde = 1^e naamval.

4^e naamval

Der Trabi erklärt allen Schülern dieser Klasse jeden Tag **seine Sprache**.

De 4^e naamval wordt gebruikt als een zinsdeel het *lijdend voorwerp* is.

- Zoek eerst het gezegde en het onderwerp.

Grammatikübersicht

- Stel daarna de vraag: 'Wie / wat + gezegde + onderwerp?'
'Wat erklärt der Trabi?'
- Het antwoord is: 'zijn taal' = lijdend voorwerp = 4^e naamval.

tijdsbepaling zonder voorzetsel

Der Trabi erklärt allen Schülern dieser Klasse **jeden Tag** seine Sprache.

De 4^e naamval wordt ook gebruikt bij een *tijdsbepaling zonder voorzetsel*. Dit is een zinsdeel dat wordt gevonden door te vragen 'hoe lang?' of 'wanneer?'.

- Wanneer legt de Trabi zijn taal uit?

Het antwoord is 'iedere dag' = tijdsbepaling zonder voorzetsel = 4^e naamval.

3^e naamval

Der Trabi erklärt **allen Schülern** dieser Klasse **jeden Tag** seine Sprache.

De 3^e naamval wordt gebruikt als een zinsdeel het *meewerkend voorwerp* is.

- Zoek eerst het gezegde, het onderwerp en het lijdend voorwerp.
- Stel daarna de vraag: 'Aan / voor wie + gezegde + onderwerp + lijdend voorwerp?'
'Aan wie erklärt der Trabi seine Sprache?'
- Het antwoord is: 'alle leerlingen' = meewerkend voorwerp = 3^e naamval.

2^e naamval

Der Trabi erklärt allen Schülern **dieser Klasse** jeden Tag seine Sprache.

De 2^e naamval wordt gebruikt in zinsdelen waarin 'van de', 'van het', 'van een', 'van deze', 'van jou', enzovoort aangeven dat iets van iemand is (of bij iemand hoort). In het Duits wordt er maar één woord voor 'van de', 'van het', 'van een', 'van deze', 'van jou' gebruikt, dus: 'van de moeder' = *der Mutter*, 'van de vader' = *des Vaters*.

- [alle leerlingen van deze klas]: 'van deze klas' = 2^e naamval.

18 Voorzetsels met de 3^e naamval

Voorzetsels +3	Betekenis	Voorbeeldzinnen
aus	uit	Plötzlich kam dieser Mann aus <i>dem</i> Haus.
bei	bij	Klaus wohnt noch bei <i>seiner</i> Mutter.
mit	met	Mit <i>deinem</i> Bruder gehe ich nicht in die Disco.
nach	na, naar	Er ist auf der Suche nach <i>einem</i> Haustier.
seit	sinds	Seit <i>einem</i> Jahr wohnt er in Berlin.
von	van, door	Was hast du von <i>deiner</i> Schwester bekommen?
zu	bij, naar	Wann fährst du zu <i>seiner</i> Tante?
gegenüber	tegenover	Gegenüber <i>dem</i> Rathaus steht ein großer Baum.
außer	behalve	Alle waren da, außer <i>seinem</i> Vater.
entgegen	tegemoet	Wie sehen Sie <i>der</i> Zukunft entgegen?

Opmerkingen:

1. Samentrekkingen:

- von dem = vom Das habe ich vom Lehrer gehört.
- zu der = zur Ich gehe zur Schule.
- zu dem = zum Ich muss zum Arzt.
- bei dem = beim Beim Essen habe ich mich verschluckt.

2. 'Bij' wordt vertaald met *bei* als iets er al is, ligt, staat enzovoort. 'Bij' wordt met *zu* vertaald als iets er komt, wordt neergezet, neergelegd enzovoort.

Das Geld liegt <u>bei</u> der Zeitung.	Het geld ligt bij de krant.
Er legt das Geld <u>zu</u> den Büchern.	Hij legt het geld bij de boeken.
Sie sitzt <u>bei</u> uns.	Zij zit bij ons.
Sie setzt sich <u>zu</u> uns.	Zij gaat bij ons zitten.

3. 'Naar' kun je vertalen met *nach*, *zu* en *in*:

Meestal vertaal je 'naar' met *zu*:

Sie will <u>zu</u> ihrem Onkel.
Er fährt <u>zu</u> Peter.
Wir fahren <u>zu</u> dem Rathaus.

'Naar' vertaal je met *nach* bij aardrijkskundige namen zonder lidwoord:

Sie fliegt <u>nach</u> Berlin.
Wir fahren <u>nach</u> Spanien.

'Naar' vertaal je met *in* bij aardrijkskundige namen met lidwoord:

Er reist <u>in</u> die Schweiz.
Fatima fährt <u>in</u> die Türkei.

'Naar' vertaal je ook met *in* bij een aantal vaste uitdrukkingen:

Heute gehen wir <u>in</u> die Disco / ins Kino / ins Theater .
--

19 Keuzevoorzetsels: voorzetsels met de 3^e of 4^e naamval

	Betekenis	Voorbeeldzinnen +3	Voorbeeldzinnen +4
an	aan	Was hängt da an <i>der</i> Wand?	Warum hängst du die Lampe an <i>die</i> Wand?
auf	op	Auf <i>diesem</i> Tisch steht eine Lampe.	Er stellt die Lampe auf <i>diesen</i> Tisch.
hinter	achter	Hinter <i>jenem</i> Haus steht ein großer Baum.	Er stellt sein Rad hinter <i>jenes</i> Haus.
neben	naast	Wer hat gestern Abend neben <i>seiner</i> Frau gesessen?	Er setzt sich neben <i>seine</i> Frau.
in	in, naar (ergens in gaan)	In <i>der</i> Disco ist heute nichts los.	Morgen Abend gehen wir wieder in <i>die</i> Disco.
über	boven, over	Über <i>unserem</i> Sofa hängt ein schönes Bild.	Er hängt das Bild über <i>unser</i> Sofa.
unter	onder	Was liegt da eigentlich unter <i>meinem</i> Bett?	Kannst du die Koffer unter <i>mein</i> Bett legen?
vor	voor	Das Auto stand lange Zeit vor <i>Ihrem</i> Haus.	Er stellt sein Motorrad vor <i>Ihr</i> Haus.
zwischen	tussen	Zwischen <i>den</i> beiden Häusern stand sein Auto.	Kannst du das Auto zwischen <i>die</i> beiden Häuser fahren?

Grammatikübersicht

Wanneer krijgen deze voorzetsels de 3^e naamval en wanneer de 4^e naamval?

Vraag	Naamval	Voorbeeld
* toestand, ergens zijn [<i>wo?</i>]	3 ^e	Er sitzt in seinem Sessel. Sandra liegt vor dem Sofa.
<u>Ezelsbruggetje</u> : dezelfde situatie= derde naamval		
* beweging ergens komen [<i>wohin?</i>]	4 ^e	Er setzt sich in seinen Sessel. Sandra legt sich vor das Sofa.
<u>Ezelsbruggetje</u> : verandering = vierde naamval		
Geen <i>wo</i> , geen <i>wohin?</i> An diesem Tag kam er.	3 ^e	Er zweifelt an meinen Worten.
Na <i>auf</i> en <i>über</i>	4 ^e	Wartest du schon lange auf den Bus? Wir wollen über das Problem diskutieren.

20 Voorzetsels met de 4^e naamval

Voorzetsels +4	Betekenis	Voorbeeldzinnen
durch	door	Er fährt durch <i>unsere</i> Straße.
für	voor	Was hat er für <i>seine</i> Mutter gekauft?
gegen	tegen	Seid ihr alle gegen <i>diese</i> Pläne?
ohne	zonder	Ohne <i>meinen</i> Freund gehe ich nicht in die Disco.
um	om	Was kam da plötzlich um <i>die</i> Ecke?
bis	tot	Bis nächste Woche!
entlang	langs	Das Schiff fuhr die Küste entlang.

Opmerking:

1. 'Voor' is *für* of *vor*:

* Bij een plaatsbepaling en tijdsbepaling wordt *vor* gebruikt:

plaatsbepaling Der Wagen steht *vor* dem Haus.

tijdsbepaling Der Unfall passierte *vor* einer Woche.

tijdsbepaling Ich bin *vor* dir an der Reihe.

* *für* betekent 'bestemd voor' of 'ergens voor zijn'.

Ich habe das *für* dich gemacht.

Mein Vater ist *für* diesen Plan.

21 Overige opmerkingen voorzetsels

1. Samenstellingen:

an ... vorbei langs Wir sind *an* der Ausfahrt München-Nord *vorbeigefahren*.

bis zu tot (en met) Die Ferien dauern *bis zum* 20. August.

Ich kam nur *bis zum* Ende der Straße.

2. 'Door' kun je vertalen met *von* en *durch*:

von: Ze werd door haar vriend opgehaald.

Sie wurde *von* ihrem Freund abgeholt. [*von* wordt in passieve zinnen gebruikt, dat wil zeggen in zinnen waarin het onderwerp passief is]

durch: Ze liep door de stad.

Sie lief *durch* die Stadt. [*durch* wordt in de overige gevallen gebruikt]

3. 'Tot' is *bis* of *bis zu*. Eigenlijk betekent 'tot' in het Duits altijd tot en met!

Bis wordt gebruikt als er geen lidwoord (of een woord uit de *der-* of de *ein-*groep) volgt:
 Ich fahre bis Köln. Bis morgen! Bis nächsten Freitag! Bis nächstes Wochenende!

Bis zu wordt gebruikt als er wél een lidwoord (of een woord uit de *der-* of de *ein-*groep) volgt:

Ich fahre bis zu der (bis zur) nächsten Kreuzung. Wir bleiben hier bis zu dem (bis zum) 30. Juli.

4. 'Langs' is *entlang* of *an ... vorbei*.

An ... vorbei wordt gebruikt als je een gebouw (of een voorwerp of persoon) vrij snel passeert:

Ich fuhr an meiner alten Schule vorbei. Die Schüler liefen an mir vorbei.

Entlang wordt gebruikt als iets of iemand langere tijd parallel aan iets anders loopt. *Entlang* staat achter het zelfstandig naamwoord waar het bij hoort.

Dieses Schiff fuhr die Küste entlang. Diese Autobahn führt die Grenze entlang.

In deze laatste betekenis wordt ook wel het voorzetsel *an ... entlang* met de 3^e naamval gebruikt:

Dieses Schiff fuhr an der Küste entlang. Diese Autobahn führt an der Grenze entlang.

22 Vormen in de *der*-groep en de *ein*-groep

Welke vormen horen bij de naamvallen?

Nadat de naamval is bepaald, moet worden vastgesteld of een woord *mannelijk*, *vrouwelijk* of *onzijdig* is of in het *meervoud* staat. Vervolgens kan de juiste vorm worden bepaald.

Der-groep:

	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e	der Mann	die Frau	das Kind	die Kinder
2 ^e	des Mannes	der Frau	des Kindes	der Kinder
3 ^e	dem Mann	der Frau	dem Kind	den Kindern
4 ^e	den Mann	die Frau	das Kind	die Kinder

Opmerkingen bij de *der*-groep:

1. De vetgedrukte uitgangen komen achter de andere woorden uit de *der*-groep. Tot deze groep behoren:

deze, dit	iedere, elke	die, dat	menig, sommige	zulke, zo'n	welk(e)	alle
<i>dies-</i>	<i>jed-</i>	<i>jen-</i>	<i>manch-</i>	<i>solch-</i>	<i>welch-</i>	<i>all-</i>

2. Achter deze woorden komt *altijd* een uitgang. Die wordt bepaald door de naamval en het geslacht. Enkele voorbeelden:

Jeder Schüler hat Chancen.	1 ^e naamval mannelijk
Ich rede mit diesem Mädchen.	3 ^e naamval onzijdig
Welche Vase kaufst du?	4 ^e naamval vrouwelijk
Das ist für alle Freunde der Popmusik.	4 ^e naamval meervoud

3. Het woordje *jen-* komt niet vaak voor. Het wordt meestal als tegenstelling van *dies-* gebruikt: 'deze ... hier' is dan: *dies-*, 'die ... daar' is dan *jen-*. In de meeste gevallen gebruik je voor 'die' en 'dat' *dies-*.

4. *Manch-* betekent in het enkelvoud 'menig' en in het meervoud 'sommige'.

Ein-groep:

	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e	ein Mann	eine Frau	ein Kind	keine Kinder
2 ^e	eines Mannes	einer Frau	eines Kindes	keiner Kinder
3 ^e	einem Mann	einer Frau	einem Kind	keinen Kindern
4 ^e	einen Mann	eine Frau	ein Kind	keine Kinder

Grammatikübersicht

Opmerkingen bij de *ein*-groep:

1. De vetgedrukte uitgangen komen achter de andere woorden uit de *ein*-groep. Tot deze groep behoren:

geen	mijn	jouw	zijn	haar	ons, onze	jullie	hun	uw
<i>kein-</i>	<i>mein-</i>	<i>dein-</i>	<i>sein-</i>	<i>ihr-</i>	<i>unser-</i>	<i>euer-</i>	<i>ihr-</i>	<i>lhr-</i>

2. Achter deze woorden komt *vaak, maar niet altijd*, een uitgang. Die wordt bepaald door de naamval en het geslacht. Enkele voorbeelden:

Da steht mein Bruder.	1 ^e naamval mannelijk
Ich rede mit meiner Mutter.	3 ^e naamval vrouwelijk
Ich habe ihr Etui verloren.	4 ^e naamval onzijdig
Das ist für deine Freunde.	4 ^e naamval meervoud

Opmerkingen bij de *der*-groep en bij de *ein*-groep:

1. Achter het zelfstandig naamwoord komt in de 2^e naamval mannelijk en onzijdig *-s* of *-es*.

Regel: *-es* achter zelfstandige naamwoorden van één lettergreep, *-s* achter zelfstandige naamwoorden van meer lettergrepen.

der Sohn → des Soh**nes**, der Vater → des Vate**rs**.

2. Achter de meervoudsvorm komt in de 3^e naamval meervoud nog een *-n* (tenzij het meervoud al op een *-n* eindigt, zoals bij *Frauen*.) die Kinder → den Kinder**n**

23 Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *der*-groep

Het bijvoeglijk naamwoord zegt iets over een zelfstandig naamwoord en kan in het Duits verschillende uitgangen krijgen.

Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *der*-groep krijgt de volgende uitgangen:

Naamval	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e	der gute Mann	die alte Frau	das kleine Kind	die reichen Männer
2 ^e	des gute n Mannes	der alte n Frau	des kleine n Kindes	der reichen Männer
3 ^e	dem gute n Mann	der alte n Frau	dem kleine n Kind	den reichen Männern
4 ^e	den gute n Mann	die alte Frau	das kleine Kind	die reichen Männer

De uitgang is dus meestal *-en* (de 'sleutel'). Alleen in de 1^e en 4^e naamval vrouwelijk en onzijdig en in de 1^e naamval mannelijk is de uitgang *-e*.

Opmerking:

Deze uitgangen komen ook na de andere woorden van de *der*-groep, dus *all-*, *dies-*, *jed-*, *jen-*, *manch-*, *solch-* *welch-*.

24 Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *ein*-groep

Het bijvoeglijk naamwoord na een woord uit de *ein*-groep krijgt de volgende uitgangen:

naamval	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e	ein guter Mann	eine alte Frau	ein kleines Kind	keine reichen Leute
2 ^e	eines gute n Mannes	einer alte n Frau	eines kleine n Kindes	keiner reichen Leute
3 ^e	einem gute n Mann	einer alte n Frau	einem kleine n Kind	keinen reichen Leuten
4 ^e	einen gute n Mann	eine alte Frau	ein kleines Kind	keine reichen Leute

De uitgang is dus meestal *-en* (de 'sleutel'). Alleen in de 1^e en 4^e naamval vrouwelijk en onzijdig en in de 1^e naamval mannelijk zijn er andere uitgangen.

Opmerking:

Deze uitgangen komen ook na de andere woorden van de *ein*-groep, dus: *kein-, mein-, dein-, sein-, ihr-, unser-, euer-, ihr-, ihr-*.

In de 1^e naamval mannelijk en de 1^e en 4^e naamval onzijdig zijn er andere uitgangen in de *ein*-groep dan in het schema van de *der*-groep. Die verschillen zijn eenvoudig te onthouden:

Regel:

In de 1^e naamval mannelijk moet ergens een R voorkomen.

- In het schema van de *der*-groep heeft het lidwoord wél een R, dus krijgt *gut-* géén R als uitgang.
Voorbeeld: der gut-e Mann
- In het schema van de *ein*-groep krijgt het lidwoord *ein* géén R, dus krijgt *gut-* wél een R.
Voorbeeld: ein gut-er Mann

Bijna precies hetzelfde geldt voor de 1^e en 4^e naamval onzijdig, alleen dan met een S in plaats van een R:

Regel:

In de 1^e en 4^e naamval onzijdig moet ergens een S voorkomen:

- In het schema van de *der*-groep heeft het lidwoord wél een S, dus krijgt *klein-* géén S als uitgang.
Voorbeeld: das klein-e Kind
- In het schema van de *ein*-groep krijgt het lidwoord *ein* géén S, dus krijgt *klein-* wél een S.
Voorbeeld: ein klein-es Kind.

25 Het bijvoeglijk naamwoord zonder voorafgaand bepalend woord uit de *der*- of de *ein*-groep

Het bijvoeglijk naamwoord kan ook zonder voorafgaand woord (*der, dies, ein*) worden gebruikt, bijvoorbeeld:

1. Es kann heute gefährliches Glatteis geben.
2. Der Wetterdienst hat vor gefährlichem Glatteis gewarnt.

Het bijvoeglijk naamwoord wordt dan als volgt verbogen:

naamval	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e	guter Wein	alte Butter	leckeres Bier	reiche Leute
2 ^e	guten Weines	alter Butter	leckeren Bieres	reicher Leute
3 ^e	gutem Wein	alter Butter	leckerem Bier	reichen Leuten
4 ^e	guten Wein	alte Butter	leckeres Bier	reiche Leute

Regel: De uitgangen van het bijvoeglijk naamwoord zijn hier dus gelijk aan die van het bepaalde lidwoord.

Voorbeeld vrouwelijk: die – der – der – die → alte – alter – alter – alte

De enige uitzonderingen zijn de 2^e naamval mannelijk en onzijdig: daar is de uitgang niet *-es*, maar *-en*.

26 Het zelfstandig gebruikt bijvoeglijk naamwoord

Sommige bijvoeglijke naamwoorden kunnen zelfstandig worden gebruikt. Dan heten ze zelfstandig gebruikte bijvoeglijke naamwoorden.

Ze hebben één eigenschap van de *bijvoeglijke naamwoorden*, namelijk de uitgang.

En ze hebben één kenmerk van de *zelfstandige naamwoorden*, en wel de hoofdletter.

Grammatikübersicht

De belangrijkste zijn:

der / die Angeklagte, ein Angeklagter / eine Angeklagte
 der / die Arbeitslose, ein Arbeitsloser / eine Arbeitslose
 der / die Beamte, ein Beamter / eine Beamte
 der / die Bekannte, ein Bekannter / eine Bekannte
 der / die Deutsche, ein Deutscher / eine Deutsche
 der / die Erwachsene, ein Erwachsener / eine Erwachsene
 der / die Gefangene, ein Gefangener / eine Gefangene
 der / die Jugendliche, ein Jugendlicher / eine Jugendliche
 der / die Kranke, ein Kranker / eine Kranke
 der / die Reisende, ein Reisender / eine Reisende
 der / die Tote, ein Toter / eine Tote
 der / die Verletzte, ein Verletzter / eine Verletzte
 der / die Verwandte, ein Verwandter / eine Verwandte
 der / die Vorsitzende, ein Vorsitzender / eine Vorsitzende
 der / die Zehnjährige, ein Zehnjähriger / eine Zehnjährige

= de, een beklagde
 = de, een werkloze
 = de, een ambtenaar
 = de, een kennis
 = de, een Duitser
 = de, een volwassene
 = de, een gevangene
 = de, een jongere
 = de, een zieke
 = de, een reiziger
 = de, een dode
 = de, een gewonde
 = het, een familielid
 = de, een voorzitter
 = de, een tienjarige (ook andere leeftijden!)

Voorbeeld van de verbuiging van een zelfstandig gebruikt bijvoeglijk naamwoord:

	mannelijk	mannelijk	meervoud	meervoud
	[de Duitser]	[een Duitser]	[de Duitsers]	[Duitsers]
1	der Deutsche	ein Deutscher	die Deutschen	Deutsche
2	des Deutschen	eines Deutschen	der Deutschen	Deutscher
3	dem Deutschen	einem Deutschen	den Deutschen	Deutschen
4	den Deutschen	einen Deutschen	die Deutschen	Deutsche

Opmerking:

Als onduidelijk is of de genoemde persoon mannelijk of vrouwelijk is, gebruik dan de mannelijke verbuiging.

D Het voegwoord

27 Nederlands 'maar', Duits *sondern* / *aber*

- *Sondern* wordt gebruikt als er sprake is van een duidelijke tegenstelling. Vaak wordt er eerst een ontkennend woord (*nicht*, *kein*, *nie*) gebruikt en vervolgens wordt gezegd waarom het wél gaat.

Ezelsbrug: Als je in de eerste zins helft in het Nederlands 'wel' kunt invoegen, dan wordt het in het Duits *aber*. Zo niet, dan gebruik je in het Duits *sondern*.

Ich kaufe keinen Computer, *sondern* einen Laptop.
 Das ist nicht mein Buch, *sondern* das Buch meiner Schwester.

• *Aber* wordt in de overige gevallen gebruikt:

Ich kaufe einen Computer, *aber* ein Laptop würde mir besser gefallen.
 Das ist mein iPod, *aber* im Moment ist er leider kaputt.

28 Nederlands 'wanneer', Duits *wann / wenn*

- *Wann* wordt gebruikt als er sprake is van een onbekend tijdstip. *Wann* kan worden vervangen door 'op welk moment' of 'hoe laat':

Wann kommst du bei mir vorbei? Heute um fünf Uhr oder morgen um halb eins?
Ich weiß noch nicht genau, *wann* ich bei dir vorbeikomme.

- *Wenn* wordt gebruikt in de betekenis van 'als' of 'indien'.

Ich komme bei dir vorbei, *wenn* ich mit meiner Arbeit fertig bin.

29 Nederlands 'dan', Duits *dann / denn*

- *Dann* wordt gebruikt als het Nederlandse 'dan' kan worden vervangen door 'op dat moment'. Het geeft een tijdstip aan en wordt met nadruk uitgesproken.

Kannst du morgen bei mir vorbeikommen?
Zuerst muss ich mit meinen Hausaufgaben fertig werden, *dann* komme ich vielleicht noch bei dir vorbei.

- *Denn* wordt gebruikt als je het Nederlandse 'dan' niet kunt vervangen door 'op dat moment'. Het geeft geen tijdstip aan en wordt zonder nadruk uitgesproken.

Du siehst heute wirklich topfit aus! Was hast du *denn* gemacht, ich erkenne dich gar nicht wieder!

30 Nederlands 'dat', Duits *dass / das*

- *Dass* is een voegwoord dat een hoofdzin en een bijzin aan elkaar koppelt.

Willst du mir sagen, *dass* du morgen wirklich nicht bei mir vorbeikommst?

- In alle overige gevallen gebruik je *das*.

Er hat ein Haus, *das* sehr groß ist.
Hast du *das* wirklich nicht gehört?
Kennst du *das* Haus?

31 Nederlands 'of', Duits *ob / oder*

- *Oder* wordt alleen gebruikt om een keuze tussen twee of meer mogelijkheden aan te geven.

Komme ich morgen bei dir vorbei *oder* kommst du zu mir?
Möchtest du Tee *oder* Kaffee?

- Is er geen sprake van een keuze, dan wordt *ob* gebruikt.

Ich weiß nicht, *ob* ich morgen bei dir vorbeikommen kann.

Grammatikübersicht

32 Overige

Enkele andere voegwoorden:

Nederlands	Duits	Voorbeeldzin
omdat	<i>weil</i>	<i>Weil</i> ich krank bin, komme ich nicht.
want	<i>denn</i>	Ich komme nicht, <i>denn</i> ich bin krank.
toen	<i>als</i>	<i>Als</i> Klaus drei Jahre alt war, starb seine Mutter.
hoewel	<i>obwohl</i>	Wir bleiben drinnen, <i>obwohl</i> die Sonne scheint.
nadat	<i>nachdem</i>	<i>Nachdem</i> sie verloren hatten, waren die Spieler enttäuscht.
voordat	<i>bevor</i>	<i>Bevor</i> Klaus nach Hause fährt, ruft er immer seine Freundin an.

E Het voornaamwoord

33 Het persoonlijk voornaamwoord

Het Duits kent bij de persoonlijke voornaamwoorden drie naamvallen.

	ik, mij	jij, jou	hij, hem	zij, haar	het	wij, ons	jullie	zij, hun, hen	u
1 ^e	ich	du	er	sie	es	wir	ihr	sie	Sie
3 ^e	mir	dir	ihm	ihr	ihm	uns	euch	ihnen	Ihnen
4 ^e	mich	dich	ihn	sie	es	uns	euch	sie	Sie

Opmerking:

der-woorden vervang je door *er*:

die-woorden vervang je door *sie*:

das-woorden vervang je door *es*:

meervoud: *die* vervang je door *sie*:

Der Lehrer ist neu.

Die Lehrerin ist nett.

Das Fach ist schwierig.

Die Bücher sind schwer.

Er ist neu.

Sie ist nett.

Es ist schwierig.

Sie sind schwer.

34 Het vragend voornaamwoord

Met het vragend voornaamwoord *wer* wordt altijd naar personen gevraagd.

1 ^e naamval:	wer Wer ist dort am Apparat?
2 ^e naamval:	wessen [<i>wiens</i>] Wessen Dateien hast du gelöscht?
3 ^e naamval:	wem [<i>aan / voor wie</i> ; wordt ook gebruikt na voorzetsels met de 3 ^e naamval] Wem hast du eine E-Mail geschickt? Mit wem hast du am Computer gearbeitet?
4 ^e naamval:	wen [als lijdend voorwerp of na voorzetsels met de 4 ^e naamval] Wen möchtest du gerne fotografieren? Auf wen wartest du?

Let op! Na *wer* staat de werkwoordsvorm in het enkelvoud, ook al vraag je naar meerdere personen:

Wie hebben er een e-mail ontvangen?

Wer hat eine E-Mail empfangen?

De enige uitzondering op deze regel is als het werkwoord *sein* (als hoofdwerkwoord) na *wer* wordt gebruikt:

Wie zijn jullie?

Wer seid ihr?

35 Het wederkerend voornaamwoord

Wederkerende voornaamwoorden worden gebruikt bij wederkerende werkwoorden zoals *sich waschen*, *sich schämen*, *sich erinnern*. De vormen lijken erg op die van het persoonlijk voornaamwoord (*mich*, *uns* enzovoort).

sich anziehen (<i>zich kleden</i>)
ich ziehe <i>mich</i> an
du ziehst <i>dich</i> an
er / sie / es zieht <i>sich</i> an
wir ziehen <i>uns</i> an
ihr zieht <i>euch</i> an
sie / Sie ziehen <i>sich</i> an

Bij sommige werkwoorden kan het voorkomen dat er ook nog een lijdend voorwerp genoemd wordt: *sich anziehen* kan ook gewoon 'aantrekken' betekenen. Je kunt dan aangeven wat voor kledingstuk je aantrekt. Voorbeeld: Hij trekt zijn broek aan. = *Er zieht sich die Hose an*. In dat geval verandert de vorm van het wederkerend voornaamwoord alleen bij *ich* en bij *du*:

sich anziehen (<i>aantrekken</i>)
ich ziehe <i>mir</i> die Hose an
du ziehst <i>dir</i> die Hose an
er / sie / es zieht <i>sich</i> die Hose an
wir ziehen <i>uns</i> die Hosen an
ihr zieht <i>euch</i> die Hosen an
sie / Sie ziehen <i>sich</i> die Hosen an

36 Het betrekkelijk voornaamwoord

Het betrekkelijk voornaamwoord staat, net zoals het voegwoord, aan het begin van een bijzin. In tegenstelling tot een voegwoord slaat een betrekkelijk voornaamwoord altijd terug op een zelfstandig naamwoord in de voorafgaande hoofdzin:

Ken jij die man, die daar aan het begin van de straat staat?

De vormen van het betrekkelijk voornaamwoord lijken erg op die van het lidwoord. Alleen in de 2^e naamval (die je niet echt vaak nodig hebt) en in de 3^e naamval is er 'een aanhangseltje' bijgekomen.

	mannelijk	vrouwelijk	onzijdig	meervoud
1 ^e nv.	der	die	das	die
2 ^e nv.	dessen	deren	dessen	deren
3 ^e nv.	dem	der	dem	denen
4 ^e nv.	den	die	das	die

Hoe bepaal je nu de juiste vorm van het betrekkelijk voornaamwoord? Kijk naar de voorbeeldzin:

Kennst du diesen Mann, _____ dort am Anfang der Straße steht?

Het geslacht van het betrekkelijk voornaamwoord wordt bepaald door het geslacht van het zelfstandig naamwoord uit de voorafgaande hoofdzin, in dit geval *Mann* (**m**):

Kennst du diesen Mann, _____ (**m**) dort am Anfang der Straße steht?

De naamval wordt bepaald door de functie van het betrekkelijk voornaamwoord in de bijzin. In dit geval is het betrekkelijk voornaamwoord 'die' het **onderwerp** van de bijzin, **dus 1^e naamval**:

Kennst du diesen Mann, _____ (**m, 1^e nv.**) dort am Anfang der Straße steht?

De juiste vorm is dan ook *der*:

Kennst du diesen Mann, **der** dort am Anfang der Straße steht?

Grammatikübersicht

F Overige

37 Het hoofdtelwoord

0	null	13	dreizehn	30	dreißig
1	eins	14	vierzehn	40	vierzig
2	zwei	15	fünfzehn	50	fünfzig
3	drei	16	sechzehn	60	sechzig
4	vier	17	siebzehn	70	siebzig
5	fünf	18	achtzehn	80	achtzig
6	sechs	19	neunzehn	90	neunzig
7	sieben	20	zwanzig	100	hundert
8	acht	21	einundzwanzig	1000	tausend
9	neun	22	zweiundzwanzig		
10	zehn				
11	elf				
12	zwölf				

Opmerkingen:

1. Hoofdtelwoorden worden als één woord geschreven: 467 = vierhundertsiebenundsechzig, 6240 = sechstausendzweihundertvierzig
2. + = plus; – = minus; x = mal; : = [geteilt] durch; = = ist of macht.

38 Het rangtelwoord

erste	zwanzigste
zweite	einundzwanzigste
dritte	zweiundzwanzigste
vierte	dreißigste
fünfte	vierzigste
sechste	fünfzigste
siebte	sechzigste
achte	siebzigste
neunte	achtzigste
zehnte	neunzigste
elfte	hundertste
zwölfte	tausendste
dreizehnte	
vierzehnte	
fünfzehnte	
sechzehnte	
siebzehnte	
achtzehnte	
neunzehnte	

39 Hoofdletters

In het Duits wordt in de volgende gevallen een hoofdletter geschreven:

– aan het begin van de zin	Kommst du auch?
– bij alle zelfstandige naamwoorden	Mann, Rad, Apfel
– bij alle aardrijkskundige namen	Berlin, Rhein, Österreich
– het persoonlijk voornaamwoord 'u'	Sie, Ihnen
– het bezittelijk voornaamwoord 'uw'	Ihr-
– bij eigennamen	Anton, Filmpark Babelsberg

40 Trappen van vergelijking

Hoofdregel: klein – kleiner – kleinst

In de vergrotende trap: + **-er**; in de overtreffende trap + **-st**, net als in het Nederlands.

Als een woord eindigt op *-d*, *-t*, een s-klank (*s*, *z*, *ß*, *sch*) of een klinker: in de overtreffende trap + **-est**.

laut – lauter – lautest-
heiß – heißer – heißest-
wild – wilder – wildeest-
neu – neuer – neuest-

Sommige woorden krijgen in de vergrotende en overtreffende trap een Umlaut. Bij de meeste van deze woorden gaat het om tegenstellingen.

stark – stärker – stärkst-	schwach – schwächer – schwächst-
alt – älter – ältest-	jung – jünger – jüngst-
kalt – kälter – kältest-	warm – wärmer – wärmst-
lang – länger – längst-	kurz – kürzer – kürzest-
dumm – dümmer – dümmst-	klug – klüger – klügst-
arm – ärmer – ärmst-	
hart – härter – härtest-	

Uitzonderingen:
viel – mehr – meist-
hoch – höher – höchst-
gut – besser – best-
nah – näher – nächst-
gern – lieber – liebst-
groß – größer – größt-

Opmerkingen:

1. 'Het grootst', 'het mooist', 'het snelst' worden in het Duits als volgt gevormd: **am** + overtreffende trap + **en**.
Felix läuft schnell. – Sabine läuft schneller. – Thomas läuft **am** schnellsten.
Ein Hund wird alt. – Ein Pferd wird älter. – Eine Schildkröte wird **am** ältesten.

2. Bij een vergelijking waarbij in het Nederlands 'dan' wordt gebruikt, wordt in het Duits *als* gebruikt:
Anne is groter dan Richard. Anne ist größer als Richard.

Bij een vergelijking waarbij in het Nederlands 'als' wordt gebruikt, wordt in het Duits *wie* gebruikt:
Anne is niet zo groot als Richard. Anne ist nicht so groß wie Richard.

41 Vraagwoorden

wer	[wie]	Wer bist du?
wie	[hoe]	Wie heißt du?
was	[wat]	Was ist das?
wo	[waar]	Wo wohnst du?
wann	[wanneer]	Wann kommst du?
warum	[waarom]	Warum kommst du nicht?
welch-	[welk / welke]	Welche Nummer hat er?
wohin	[waar naar toe]	Wohin geht sie?
woher	[waar vandaan]	Woher kommen Sie?

Verantwoording

Foto's

Beeldresearch: B en U International Picture Service, Amsterdam

Shutterstock: p. 6-7, 6 lo, 8 lb (Trabant, meer), 9 lb, rb (skiër, Matterhorn, Frankfurt), 10 rb, lb, ro, lo, 13 l, 14, 33 o, 40 r, 46-47, 56, 57 b, 64, 68 rb, lo, ro, 71, 72 b, 76, 85 rb

ANP Foto, Den Haag: p. 6 ro, 19, 67 r, 72 o

Masterfile: p. 7 lo, 40 l

Imageselect, Wassenaar: p. 7 ro, 17, 24, 31, 32, 34, 42, 45 lb, 46 lo, ro, 47 lo, 51 b, 57 o, 59, 62 b, 63, 85 lb

Hollandse Hoogte, Den Haag: p. 8 lb, 45 ro, 47 ro, 67 l, m, 69

iStockphoto: p. 8 rb (Alpen, koe), 13 r, 68 lb, 81, 85 lo, 86

Picture-Alliance, Frankfurt: 8 mb (luchtballon), 26, 44, 51 o, 84

BMW: p. 8 rb

Getty Images: p. 9 lb (2x stadsgezicht), 33 b, 45 lo, 85 ro

PXhere.com: p. 12

Depositphotos: p. 20

SIXT.com: p. 29

Stiftung Jugend forscht e. V., Hamburg: p. 45 rb

RTL: p. 62 o

Bahn.com / Wikipedia: p. 75

Roberto Bulgrin: p. 79

bundestag.de: p. 83

Liedteksten

p. 44: Julia Engelmann – *Kein Modelmädchen*. Text: Alexander Zuckowski / Julia Engelmann / Martin Fliegenschmidt. Aus dem Album: *Poesiealbum*. Label: Polydor. Copyright: © Budde Music Publishing GmbH.

p. 84: KLAN – *Woran glaubst du?* Text: Max Lessmann, Michael Heinrich Lenk, Stefan Heinrich Lenk. Aus dem Album: *Woran glaubst du?* Label: KLANMUSIK. Copyright: © Budde Music Publishing GmbH, Peermusic Publishing.

Met betrekking tot sommige teksten en/of illustratiemateriaal is het de uitgever, ondanks zorgvuldige inspanningen daartoe, niet gelukt eventuele rechthebbende(n) te achterhalen. Mocht u van mening zijn (auteurs)rechten te kunnen doen gelden op teksten en/of illustratiemateriaal in deze uitgave dan verzoeken wij u contact op te nemen met de uitgever.

We have done our utmost to find the addresses of copyright holders from whose work we have borrowed extracts. Despite our efforts we do not always succeed. We kindly invite all those concerned to contact us.

Met FLEX heb je:

Boeken die je mag houden

- elk schooljaar krijg je een nieuw boek
- dit boek mag je houden om in te markeren en te werken
- zo wordt je boek een effectief leermiddel

Een persoonlijke digitale leeromgeving

- waarin je wordt uitgedaagd om het beste uit jezelf te halen
- met oefentoetsen, interactieve opdrachten en feedback
- en met inzicht in je resultaten



Altijd actueel lesmateriaal

- actuele inhoud met opdrachten en toetsen
- zowel in je boek als digitaal
- aangevuld met nieuw lesmateriaal op basis van het nieuws en actualiteiten

